

23 MAR 1967

# BOLLETTINO



# UFFICIALE

DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno VI

Mogadiscio, 1° Gennaio 1967

N. 1

Pubblicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Esteri Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 - Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari

## SOMMARIO

— — — O — — —

## PARTE PRIMA

### LEGGI E DECRETI

LEGGE 1° Gennaio 1967, n. 1 — *Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1967.*

Pag. 3

LAW No. 1 of 1 January 1967 — *Budget for the 1967 financial year.*

» 5

## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

N. N.

LEGGE 1 Gennaio 1967, n. 1.

Bilancio di previsione per l'Esercizio Finanziario 1967.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Nazionale;

PROMULGA

la seguente Legge:

Art. 1

*Bilancio di previsione*

Il Governo è autorizzato ad accertare ed a riscuotere le entrate, secondo le leggi in vigore, per l'esercizio finanziario 1° Gennaio — 31 Dicembre 1967 ed a pagare le spese, per l'esercizio medesimo in conformità dello stato di previsione ordinario annesso alla presente Legge.

Art. 2

*Variazioni*

Ai sensi dell'art. 16 del Decreto Legislativo 29 Dicembre 1961, n. 2 è conferita al Governo la facoltà di apportare con proprio Decreto, variazioni di Bilancio, limitatamente al trasferimento di somme da un Capitolo all'altro nell'ambito dello stesso Titolo.

Art. 3

La presente Legge entra in vigore dal 1° Gennaio 1967, e sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale.

La presente Legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e dei Decreti della Repubblica Somala.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come Legge dello Stato.

Mogadiscio, li 1° Gennaio 1967.

**ADEN ABDULLA OSMAN**

*Il Primo Ministro*

**ABDIRIZAK HAGI HUSSEN**

*Il Ministro delle Finanze*

**ALI OMAR SCEGO**

LAW No. 1 of 1 January 1967.  
Budget for the financial year 1967.

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

Taking note of the approval of the National Assembly;

HEREBY PROMULGATES

the following law:

Article 1

*Ordinary Budget*

The Government is authorised to assess and collect, according to existing laws, all revenue for the financial year, from the first of January to the thirty first of December, 1967, and to incur expenditure, in accordance with the attached estimated ordinary budget.

Article 2

*Virements*

In accordance with Article 16 of the Legislative Decree No. 2 of the 29th of December, 1961 the power to make virements by decree, between Sub-heads within the same head, is hereby conferred on the Government.

Article 3

*Entry to Force*

This law shall enter into force on the 1st of January, 1967.

The present law shall be included in the Official Compilation of Law and Decrees of the Somali Republic and published in the Official Bulletin.

All persons shall be required to observe it and cause others to observe it as a law of the State.

Mogadisso, 1° January 1967.

ADEN ABDULLA OSMAN

*The Prime Minister*  
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

*The Minister of the Finance*  
ALI OMAR SCEGO

## RELAZIONE AL BILANCIO 1967 DI S. E. IL MINISTRO DELLE FINANZE ALL'ASSEMBLEA NAZIONALE

Signor Presidente,

Onorevoli Colleghi,

ho l'onore di presentare oggi all'Assemblea Nazionale il bilancio preventivo per l'esercizio finanziario 1967.

### **1. PREMESSA**

Come è stato rilevato nel dicembre dello scorso anno, nella relazione al bilancio per l'esercizio in corso, l'economia del Paese è entrata in una fase molto delicata. Fra i problemi di maggior rilievo citiamo: i maggiori impegni di spesa relativi a progetti ed Organizzazioni Internazionali, progetti che inevitabilmente non possono diventare immediatamente operanti e produttivi; l'insufficiente grado di sviluppo e di stabilità del settore privato; la necessità di potenziare i servizi sociali e le infrastrutture. Nel corso del presente esercizio la situazione economica ha continuato ad essere molto tesa. Le entrate pubbliche non hanno raggiunto il livello previsto e si sono rese necessarie tutta una serie di misure straordinarie per contenere le spese. Parallelamente, a causa della difficoltà di reperire dei fondi per far fronte alle spese locali, alcuni dei progetti finanziati mediante aiuti esterni hanno dovuto subire un arresto o un rallentamento, mentre altri hanno dovuto essere mantenuti in vita soltanto con l'apporto di ulteriori finanziamenti esteri.

### **2. POLITICA DI SVILUPPO**

Dall'analisi di questi ed altri fattori è risultata chiara l'urgenza di riesaminare gli obiettivi del Piano attualmente in corso di realizzazione e determinare gli interventi che richiedono la massima priorità. Il Governo ha pertanto deciso di preparare un modesto «Piano di emergenza», con il quale si prefigge quattro obiettivi:

- (a) raggiungimento dell'autosufficienza nel settore alimentare;
- (b) potenziamento del settore zootecnico, con l'ulteriore scopo di incrementare l'esportazione;
- (c) riduzione dei costi di produzione delle banane a livelli competitivi sul mercato internazionale;
- (d) adozione di altre misure atte a colmare il deficit delle spese ordinarie di bilancio.

L'esame del Piano e delle sue realizzazioni è stato da poco portato a compimento e sulla base dei dati emersi è stato formulato il nuovo Piano a breve scadenza, inteso non soltanto a consolidare i risultati positivi finora raggiunti, ma anche a porre più solide basi per le iniziative future. A tale scopo sono stati creati dei gruppi di lavoro incaricati di studiare le situazione dei vari settori interessati, e cioè: agricoltura, bananicoltura, pesca e zooteenia, industria, miniere, risorse finanziarie interne ed esterne, partecipazione della popolazione, programmazione delle forze del lavoro e riforme amministrative. Questi studi debbono servire alla preparazione di un Piano integrato e realistico della portata di due-tre anni, giacchè almeno per il momento una programmazione di maggiore estensione temporale non porterebbe alcun concreto beneficio. Nel frattempo, naturalmente, tutta l'attenzione resta rivolta alla elaborazione di misure pratiche per stimolare l'economia e incrementare la produzione.

Nel corso di quest'anno sono entrati in funzione due enti autonomi della massima importanza per due settori della nostra economia: l'Ente Sviluppo Agricolo e l'Ente Sviluppo Zootecnico. Affiancato da questi due Enti, il Ministero dell'Agricoltura e Zooteenia sta elaborando varie misure e programmi diretti principalmente al potenziamento ed al miglioramento qualitativo della produzione agricola e zootecnica. Si provvederà a riorganizzare, in tutto il paese, i servizi di divulgazione agricola, in modo da assicurare maggior forza di penetrazione alla loro opera di assistenza tecnica a favore dei coltivatori agricoli. In collaborazione con la FAO e le Nazioni Unite, verrà realizzato un progetto per l'ammasso e la vendita dei cereali: lo scopo è di provvedere all'insilamento del sorgo e del granturco nei centri dove operano i grossisti e migliorare i sistemi di vendita, favorendo la stabilizzazione dei prezzi e l'attività delle cooperative di vendita. I benefici che si prevedono da questo importante progetto, il cui costo dovrebbe elevarsi a Sh. So. 14 milioni, sono i seguenti:

- (a) aumento e stabilizzazione del prezzo pagato ai produttori;
- (b) incremento quantitativo e qualitativo della produzione;
- (c) normalizzazione della domanda e dell'offerta;
- (d) afflusso regolato di tali derrate sul mercato e stabilizzazione dei prezzi di vendita;
- (e) autosufficienza del fabbisogno nazionale dei cereali;
- (f) produzione di eccedenza per l'esportazione.

Il progetto prevede anche la fornitura agli agricoltori, e particolarmente alle cooperative agricole (mediante un sistema di crediti) di semi di cotone selezionati, concimi chimici ed impianti di pompaggio; verranno inoltre concessi, tramite l'Ente Sviluppo Agricolo, crediti a medio termine per la messa a coltura di 3600 ettari di terreno in sei differenti regioni. Verranno altresì potenziati i servizi veterinari, istituendo, con la collaborazione delle Nazioni Unite e della FAO, un Centro di Addestramento Veterinario, con personale

qualificato. Verrà ampliato l'Istituto Sierovaccinogeno di Merca, che dovrà fornire agli allevatori di bestiame sufficienti quantitativi di vaccini e sieri di qualità garantita. Verranno migliorate e riorganizzate le Aziende Zootecniche Sperimentali esistenti, che dovranno fornire agli allevatori pollame, ovini e bovini selezionati. Fra le altre attività in cui il Ministero dell'Agricoltura e Zootecnia ed i due Enti sopra citati si impegneranno, in collaborazione con le Nazioni Unite e la FAO, citiamo: il miglioramento dei sistemi di concia; la creazione di pascoli recintati a Chisimaio e Balad; l'individuazione delle zone infestate dalla mosca tse-tse nella regione compresa fra i due fiumi, onde provvedere a sterminare questo flagello; il potenziamento dei servizi fitopatologici e di selezione delle sementi; la creazione di centri di addestramento per i coltivatori agricoli; l'attuazione di un progetto per la conservazione del suolo e delle risorse idriche nelle Regioni del Nord, e particolarmente nei distretti di Hargeisa, Borama e Ghebileh; ed infine un progetto che verrà realizzato in collaborazione con la Somaltex, per l'incremento della coltura del cotone, onde poter fornire la materia prima necessaria al futuro stamiliimento tessile. Allo scopo di reperire, a titolo di contributi, gli ingenti mezzi finanziari occorrenti allo sviluppo agricolo e zootecnico del nostro Paese, è in fase avanzata di esame da parte della Comunità Economica Europea un piano di diversificazione agricola che prevede una spesa di Sh. So. 19 milioni per il settore agricolo e di Sh. So. 30 milioni per quello zootecnico.

La voce più importante delle nostre esportazioni è rappresentata dalle banane che, insieme al bestiame ed ai prodotti animali, costituiscono il 90% delle nostre esportazioni annue. Ma le possibilità di questa coltura non sono state fino ad oggi sfruttate al massimo giacchè, a motivo della forte incidenza sul prezzo di vendita del costo d'imballaggio e di trasporto ai punti d'imbarco, la banana somala non può sostenere la concorrenza sui mercati internazionali. Al momento questo prodotto gode di una protezione di mercato in Italia; ma si tratta di raggiungere quanto prima, in questo settore, una posizione pienamente concorrenziale. Il Governo ha già preso varie misure in questo senso: è del giugno scorso la decisione di istituire un ente autonomo per la produzione e la vendita delle banane, in modo da assicurare la concorrenzialità del prodotto all'estero. E' stato altresì deciso di introdurre un sistema di licenze di esportazione. In attesa che il nuovo ente entri in funzione, l'attività del settore bananiero è posta sotto il controllo di uno speciale Comitato Ministeriale.

Per quanto riguarda il settore industriale, si notano considerevoli progressi, concretamente rappresentati dal sorgere di nuove iniziative o dal potenziamento di quelle esistenti. I lavori di ampliamento dello zuccherificio della SNAI, iniziati nel maggio 1964, sono stati portati a termine nell'aprile 1966, con una spesa di Sh. So. 43 milioni circa. La produzione di zucchero è così passata dalle 12 alle 40 tonnellate all'anno. Lo stabilimento di carne in scatola, in corso di costruzione a Chisimaio con l'assistenza tecnica e finanziaria del-

l'USSR, con una spesa valutata intorno ai 36 milioni di scellini, dovrebbe essere ultimata verso la metà del 1967. La sua capacità di lavorazione sarà di circa 60.000 capi di bestiame all'anno e fornirà vari prodotti per l'esportazione. E' anche in via di realizzazione lo stabilimento per la lavorazione del pesce a Las Khoreh — egualmente affidato all'assistenza sovietica — che si prevede sarà ultimato nell'ultimo trimestre del 1967, con una spesa di circa Sh. So. 35,6 milioni. E' poi stato dato l'avvio ad un nuovo ed importante progetto — la costruzione di uno stabilimento tessile — che sarà realizzato con la partecipazione del Governo Somalo e di capitale privato tedesco e somalo. L'investimento complessivo è previsto in Sh. So. 20 milioni come capitale fisso e Sh. So. 7,7 milioni come capitale d'esercizio, con le seguenti quote di partecipazione: Governo Tedesco, Sh. So. 16,1 milioni (sotto forma di prestito), capitale privato tedesco per Sh. So. 2,5 milioni, contributo di Sh. So. 2 milioni del Governo Somalo; la rimanenza verrà coperta da fonti private somale. Sempre in campo tessile assistiamo al sorgere di una nuova iniziativa, che sarà interamente finanziata da capitale privato, per la produzione di sacchi di fibra ricavata dai tronchi delle piante di banana: il costo di questo progetto si aggirerebbe sugli Sh. So. 13 milioni, di cui Sh. So. 8,7 milioni saranno concessi a titolo di prestito, dalla Repubblica Federale Tedesca, Sh. So. 0,5 milioni, egualmente a titolo di prestito, dal Credito Somalo, mentre il capitale residuo, pari a Sh. So. 3,8 milioni, sarà fornito da fonti private tedesche e somale. Il Governo ha anche allo studio la creazione di una vasta zona industriale, il cui costo è previsto in Sh. So. 7 milioni, destinata principalmente alle piccole industrie ed alle industrie artigianali. Passando al settore petrolifero, notiamo il rapido acciuffarsi dell'interesse dimostrato da compagnie estere, tre delle quali hanno recentemente ottenuto nuove concessioni petrolifere. Analogo interesse è stato dimostrato da varie società straniere per il settore della pesca: varie importanti società hanno fatto domanda per ottenere concessioni di pesca lungo la costa somala e la questione è attualmente allo studio. Nel frattempo, il Governo provvede ad aiutare i pescatori somali fornendo loro imbarcazioni da pesca a basso costo, attrezature da pesca e assistenza tecnica. Desidero infine citare l'intenso lavoro di ricerche idriche e minerarie. Dai rilievi geofisici e indagini sul terreno si traggono confortanti indicazioni della presenza di depositi di minerali di ferro; è però ancora troppo presto per poter disporre di dati precisi.

Tutte le iniziative di sviluppo, sia nel settore agricolo che in quello zootecnico o bananiero o industriale, postulano la esistenza di una buona rete di comunicazioni, ancora molto scarsa in Somalia. La vastità del territorio è in vivo contrasto con le risorse finanziarie del Governo: si è quindi reso necessario uno studio d'insieme per stabilire quali siano i mezzi più economici per il trasporto di merci e di passeggeri da un punto all'altro del Paese, per poter poi passare ad elaborare progetti concreti di potenziamento di questo settore. Le indagini, iniziate nel settembre 1965, sono state recentemente condotte a buon fine.

Nel frattempo, con l'aiuto di Paesi amici e delle Organizzazioni Internazionali, sono stati portati a compimento vari progetti, mentre altri sono ancora in corso di realizzazione o sono per iniziare. Il primo progetto portato a compimento con un contributo della Comunità Economica Europea è stato quello della strada Afgoi-Scialambot, che ha permesso di stabilire un collegamento fra la zona agricola intorno a Scialambot-Genale-Goluen e la capitale. Con la realizzazione di questa strada si è notato un notevole intensificarsi di traffico ed è stato calcolato che il costo dei trasporti è sceso da Sh. So. 25 per tonn./km. a Sh. So. 0,15 per tonn./km. Nella prima parte di quest'anno è stata anche ultimata la costruzione della strada Gelib-Chisimaio, finanziata principalmente con un credito concesso dalla Repubblica Federale Tedesca. Questa strada collega le aziende agricole e le piantagioni della riva destra del Giuba col primo porto per navi d'alto mare di cui la Somalia dispone a Chisimaio, e si prevede che contribuirà a ridurre l'incidenza del costo di trasporto sul prezzo delle banane, destinate all'esportazione. Sono anche di quest'anno i lavori di miglioria della strada Mogadiscio-Afgoi, effettuati mediante un contributo concesso dall'Italia. Per alcune strade in progetto, compresi gli allacciamenti Berbera-Hargeisa, sono in corso o sono stati già conclusi gli studi relativi alla convenienza economico-tecnica ed i lavori potranno iniziare nel 1967 se adeguati accordi finanziari in proposito potranno essere portati a buon fine nel prossimo futuro. E' già prevista per il 1967 la costruzione di due nuove strade, da Afgoi a Baidoa e da Scialambot a Genale e Goluen, per le quali sono stati conclusi gli accordi finanziari necessari e sono in corso le relative gare d'appalto. I lavori di costruzione della strada Afgoi-Baidoa saranno finanziati mediante un prestito di Sh. So. 44 milioni concesso dall'I.D.A. ed un contributo di Sh. So. 17 milioni della Comunità Economica Europea; la seconda mediante un contributo di Sh. So. 11,2 milioni della stessa Comunità Economica Europea.

Intorno a Baidoa (Dinsor, Uegit, Huddur) si estende una zona agricola, caratterizzata dall'aridocoltura, dove in un'annata favorevole si ha una resa di circa 60.000 tonnellate di sorgo in eccedenza e l'allacciamento stradale Afgoi-Baidoa faciliterà il trasporto di tale prodotto, incoraggiando la messa a coltura di altri terreni e riducendo il costo del trasporto. Analogamente, l'allacciamento Scialambot-Genale-Goluen faciliterà il trasporto delle banane al porto di Merca, e successivamente a quello di Mogadiscio.

Un aspetto importante dell'opera di potenziamento delle comunicazioni stradali è rappresentato dall'istituzione di un Dipartimento Strade, cui verrà affidato il compito di curare i lavori di miglioria e manutenzione stradale. Un vasto programma di potenziamento del settore è stato iniziato nel 1965, con la partecipazione finanziaria del Governo Somalo, di Sh. So. 5 milioni, un contributo di Sh. So. 15,3 milioni del Fondo Speciale delle N.U. ed un contributo di Sh. So. 19,5 milioni della Comunità Economica Europea. Il progetto di manutenzione stradale che fa parte di questo programma prevede l'organizzazione e il funzionamento di un Dipartimento Strade negli anni 1965-70, con una spesa dell'ordine di Sr. So. 18 milioni, nonché

la costruzione degli edifici in cui avrà sede detto Dipartimento, e l'acquisto di attrezzature per la manutenzione stradale, per un ammontare di circa Sh. So. 17,5 milioni. A ciò vanno aggiunti gli stanziamenti di bilancio per la manutenzione stradale durante il periodo predetto.

Nel settore delle telecomunicazioni va ricordato altresì che è in fase di definizione il progetto totalmente finanziato dalla Comunità Economica Europea per un ammontare di Sh. So. 21,3 milioni.

Contemporaneamente procedono i lavori di ampliamento e modernizzazione dei porti di Mogadiscio, Chisimaio e Berbera, finanziati con contributi o prestiti dell'U.A.I.D., dell'I.D.A. e del Governo Sovietico.

Per quanto riguarda la situazione degli aeroporti, si prevede che saranno ultimati fra breve i lavori di ampliamento dell'aeroporto di Mogadiscio, che consistono in una nuova stazione aeroportuale ed altre installazioni accessorie, per un ammontare di Sh. So. 10 milioni circa, interamente coperto da un contributo concesso dal Governo Italiano; per la costruzione degli aeroporti regionali si prevede di ottenere la necessaria assistenza finanziaria estera.

Il Governo, riconoscendo l'importanza di migliorare e potenziare vari settori di natura sociale, quali la pubblica istruzione, la sanità pubblica, le reti idriche, l'edilizia, la formazione tecnica ed i servizi postali, ha preso varie misure in proposito. Non è necessario che io mi attardi ad illustrare le varie attività di questi settori, ma debbo francamente sottolineare che la mancanza di risorse inevitabilmente ne ostacola e rallenta il progresso. Anche in questi campi abbiamo ricevuto generosa assistenza dall'estero sotto varie forme — servizi di esperti, concessione di borse di studio, fornitura di attrezzi e materiali.

### 3. CONTRIBUTI E PRESTITI ESTERI

Colgo a questo punto l'occasione per esprimere la mia gratitudine ai Paesi amici ed alle Organizzazioni Internazionali per la loro preziosa collaborazione all'opera di sviluppo del nostro Paese. È giusto riconoscere che senza il loro aiuto tutti i nostri sforzi avrebbero avuto una portata ben più limitata. Mi limiterò a citare alcune cifre indicative della consistenza degli aiuti ricevuti. I finanziamenti complessivamente concessi alla Somalia in questi ultimi sei anni salgono a Sh. So. 2.307,5 milioni, di cui ben Sh. So. 1.320,6 milioni — cifra di molto superiore alle entrate dello Stato nello stesso arco di tempo — sono costituiti da contributi. L'Italia ha cospicuamente e costantemente contribuito al nostro bilancio ed alle nostre iniziative di sviluppo: i finanziamenti italiani, per la massima parte a titolo di contributo, si elevano a ben Sh. So. 644,7 milioni. Dall'Unione Sovietica abbiamo ricevuto Sh. So. 420 milioni, per lo più sotto forma di prestiti; dagli U.S.A. Sh. So. 335 milioni, per la massima parte costituita da contributi; dalla Comunità Economica Europea Sh. So. 192 milioni, interamente a titolo di contributi; dalla Repub-

blica Federale Tedesca Sh. So. 152 milioni, costituiti, pressochè a parità, da prestiti e contributi. L'Organizzazione delle Nazioni Unite ha collaborato alla realizzazione di vari programmi, con una spesa di circa Sh. So. 155 milioni, per la massima parte sotto forma di contributi. Larghe di aiuti sono state anche la Repubblica Popolare Cinese e la R.A.U.; nè dobbiamo dimenticare l'assistenza offertaci da vari altri Paesi amici.

Infine, in fatto di aiuti esterni, va ricordato che il Governo dell'Arabia Saudita ha recentemente deciso la concessione di un prestito di Sh. So. 35,5 milioni a condizioni molto generose.

#### 4. POLITICA MONETARIA E CREDITIZIA

Come vi è noto, in questi ultimi anni la nostra bilancia dei pagamenti ha sempre presentato una situazione passiva, dovuta al fatto che le importazioni superano di gran lunga le esportazioni. Mediante gli aiuti esteri questi deficit hanno potuto essere notevolmente ridotti, ma per portare la bilancia dei pagamenti in posizione di pareggio è stato necessario concludere una serie di accordi di stand-by con il Fondo Monetario Internazionale. Il primo accordo risale al 1964: la somma allora concessa di \$ 4,7 milioni venne interamente utilizzata nell'ottobre di quello stesso anno. Un secondo stand-by dell'ordine di \$ 5,6 milioni nel 1965 venne egualmente utilizzato entro l'ottobre di quell'anno. Quest'anno lo stand-by è di \$ 2,8 milioni.

Ma sono lieto di annunciare che, a seguito della politica creditizia e monetaria da noi adottata, il deficit della bilancia dei pagamenti ha iniziato a scendere fin dal 1964 e quest'anno la nostra bilancia dei pagamenti raggiungerà quasi l'equilibrio.

Sarà superfluo rilevare che, in relazione alla necessità di far fronte ai nostri debiti ed agli impegni assunti col Fondo Monetario, il nostro commercio estero riveste un'importanza determinante nell'economia del Paese. Dobbiamo incrementare la nostra produzione agricola ed industriale e stimolare l'esportazione dei nostri prodotti in modo da giungere ad una posizione favorevole della nostra bilancia commerciale. Il progresso economico del Paese dipenderà in gran parte dai risultati positivi che sapremo realizzare in questo campo.

La situazione monetaria e creditizia all'interno del Paese è tuttavia soddisfacente.

La circolazione monetaria, che nel gennaio 1965 era iniziata con una punta di Sh. So. 102,8 milioni, è scesa a Sh. So. 94,6 milioni al termine dell'anno stesso. Una tendenza all'aumento si è verificata nel corso di quest'anno: infatti la circolazione alla fine dello scorso mese di ottobre era di Sh. So. 107 milioni.

Si è anche notato un aumento dei crediti a breve termine, concessi dagli istituti bancari :alla fine di settembre, il totale dei prestiti — esclusi quelli a medio e lungo termine — era di Sr. So. 165

milioni, contro Sh. So. 153 milioni nello stesso mese del 1965. Queste cifre indicano un modesto ma sicuro miglioramento del ritmo delle attività industriali e commerciali del Paese.

Anche i depositi di conto corrente e a risparmio presso gli istituti bancari risultano superiori a quelli del 1965, in cui si ebbe una punta di Sh. So. 110 milioni, scesa a Sh. So. 107 milioni al termine dell'anno stesso. In quest'anno la media mensile dei primi nove mesi è stata di Sh. So. 117 milioni, con un calo a Sh. So. 113 milioni nel settembre scorso. L'aumento dei depositi rispetto agli anni precedenti non può, tuttavia, considerarsi soddisfacente. Le banche debbono riflettere su questo problema e studiare misure atte a stimolare il risparmio ed il ricorso ai servizi bancari. Colgo qui l'occasione per rivolgere un appello anche a tutti i cittadini perché acquistino il senso del risparmio e depositino i loro risparmi presso le banche. Ciò porterà benefici non solo al risparmiatore singolo in caso di bisogno, ma altresì allo sviluppo economico del Paese, che deve affrontare problemi di enorme portata e deve imporsi una disciplina di austerità e di sacrificio.

## 5. IL BILANCIO

Prima di passare ad esaminare i vari stati di previsione, vorrei brevemente illustrare alcune modifiche che sono state introdotte nella formulazione del Bilancio. Attualmente le spese sono classificate in tre categorie — Personale, Servizi e Spese Straordinarie. Si è ritenuto opportuno migliorare tale classificazione suddividendo le spese in sei categorie: Personale, Beni e Servizi, Lavori di costruzione, Contributi, Servizi del debito pubblico e Spese in conto capitale. In tal modo le spese vengono distinte in modo razionale e standardizzato così che il loro controllo sarà più rigoroso, mentre più agevolmente potranno elaborarsi tutti i prospetti statisici necessari all'analisi delle spese.

Con l'allargarsi della sfera di attività dello Stato, infatti si rende necessario esercitare un più rigido controllo sulla pubblica spesa, non soltanto dal punto di vista puramente finanziario ma anche in relazione alle realizzazioni concrete ed ai costi. La preparazione di un «bilancio di efficienza» è un lavoro lungo, che va affrontato per gradi. Come primo passo, è importante stabilire delle previsioni a livello dei Dipartimenti e dei diversi servizi, seguendo un sistema di classificazione uniforme: quest'ultimo, come abbiamo già detto, viene ora per la prima volta adottato nel bilancio in esame.

## 6. LE ENTRATE

Per quanto riguarda l'esercizio 1967, le entrate ordinarie sono previste in Sh. So. 240,59 ed i contributi esteri in Sh. So. 24 milioni. Nella previsione di un miglioramento del nostro commercio estero, si avrà un conseguente beneficio delle entrate. Pertanto il gettito dei dazi sulle importazioni è stato calcolato in Sr. So. 77 milioni, e sulle

esportazioni in Sh. So. 13,5 milioni: la cifra complessiva, seppure inferiore alle previsioni per l'esercizio corrente, è superiore di Sh. So. 8 milioni alle entrate effettive dell'esercizio 1965. Il gettito dell'imposta sullo zucchero è aumentato col potenziamento dello zuccherificio della SNAI e con la intensificazione della lotta anticontrabbando, ed è stato valutato intorno a Sh. So. 32 milioni. Si prevede anche un aumento delle entrate del monopolio fiscale, dell'ordine di Sh. So. 4 milioni rispetto ai 26 milioni ottenuti nel presente esercizio. Anche il gettito della imposta sul bollo dovrebbe aumentare a Sh. So. 10,5 milioni, per effetto della maggiore razionalità della legge sul bollo recentemente approvata. Infine, il gettito dell'imposta sul reddito è previsto in Sh. So. 16 milioni; l'aumento è dovuto all'abrogazione dell'esenzione concessa agli edifici di nuova costruzione — i cui effetti dovrebbero cominciare a farsi sentire nel 1967 — nonché al potenziamento dell'istituto della riscossione e di altri congegni, introdotti nel Testo Unico delle Imposte Dirette, di imminente pubblicazione.

Per gli altri capitoli di entrata non vi sono altri rilievi significativi da fare. Debbo solo aggiungere che, alla luce della esperienza fatta negli esercizi 1965 e 1966, in cui le entrate previste non si sono verificate, occorrerà seguire attentamente l'andamento delle riscossioni, allo scopo di adottare le opportune misure correttive, come è stato fatto tempestivamente nel corso del corrente esercizio finanziario.

## 7. LE SPESE

Ovviamente le spese costituiscono una funzione delle entrate. Pertanto, la previsione di spesa del bilancio in esame corrisponde a quella di entrata, e cioè Sh. So. 264,59 milioni, con un aumento di Sh. So. 7,3 rispetto all'esercizio corrente. Gli stati di previsione di spesa presentati dai vari Ministeri sono stati accuratamente vagliati e limitati, per quanto possibile, all'essenziale. In effetti, in alcuni casi non è stato possibile, nemmeno per alcuni servizi di vitale importanza per lo sviluppo del Paese, accordare stanziamenti superiori al minimo strettamente indispensabile per il loro funzionamento.

Le spese per il personale rappresentano oltre il 54% del bilancio 1967, contro il 50,5% del bilancio 1966. Tuttavia, a parte lo stanziamento di Sh. So. 2 milioni, in previsione della necessità di colmare alcuni vuoti negli organici e l'assegnazione alla voce «Personale» di una cifra di quasi pari entità, sottratta alla voce «Servizi», la maggiore previsione di spesa — che da Sh. So. 128,38 milioni è passata a Sh. So. 142,86 milioni, è giustificata dalla revisione degli stipendi decisa nel corrente esercizio. Gli Onorevoli Colleghi ricorderanno che nella relazione al bilancio 1966 il mio predecessore citava uno stanziamento di Sh. So. 9 milioni per la corresponsione della prima quota di aumento degli stipendi. L'aumento finora concesso sarà probabilmente dell'ordine di Sh. So. 16 milioni. Poichè le spese per il personale incidono in modo tanto notevole sul nostro bilancio, si è resa necessaria un'ulteriore revisione degli organici, delle catego-

rie e del collocamento del personale; revisione affidata alla Commissione per l'Inquadramento del Personale Civile dello Stato istituita con Decreto Presidenziale del 5 settembre 1966. La Commissione ha già iniziato il proprio lavoro ma, data la vastità e complessità del medesimo, esso non potrà essere portato a termine in breve tempo. Frattanto, in seguito all'esame delle previsioni relative all'esercizio 1967, si è rivelato necessario riesaminare l'entità degli emolumenti del personale onde studiare la possibilità di una loro modifica alla luce della difficile posizione finanziaria del Governo e della situazione economica del Paese in genere. Questo compito è stato affidato ad una speciale Commissione, le cui raccomandazioni hanno portato alla decisione di ridurre o abolire un certo numero di indennità. Il provvedimento in questione si applica anche al personale militare. Le economie così effettuate si elevano ad oltre Sh. So. 11,4 milioni e di ciò è stato tenuto conto nel bilancio in esame. La revisione degli stipendi che doveva realizzarsi nel prossimo esercizio finanziario dovrà essere rinviata. Dopo un accurato e meditato esame della situazione, il Governo si è visto suo malgrado costretto a prendere la decisione, di operare una riduzione sugli stipendi nell'ultimo trimestre del 1966 e di adottare un ulteriore riduzione degli emolumenti al personale nel prossimo esercizio. Nonostante la riluttanza con cui ha adottato queste misure, il Governo è convinto che non esiste altra soluzione possibile, a meno di sottrarsi alle proprie responsabilità di fronte al Paese. Le difficoltà in ordine alla sicurezza del Paese ed il problema dei rifugiati politici hanno impegnato notevolmente il nostro bilancio. Inoltre, dobbiamo essere preparati a ridurre, fino alla totale eliminazione, i contributi al bilancio ordinario che ci vengono ancora concessi da Paesi amici. Siamo loro profondamente grati per l'aiuto che hanno dato al nostro bilancio, ma ritengo che il nostro prestigio nazionale esiga che alle spese ordinarie del bilancio si faccia fronte con le risorse interne del Paese. Noi abbiamo perciò il dovere di renderci autosufficienti al più presto possibile, con ogni possibile sforzo, e senza riguardo per i nostri sacrifici. Il Governo confida che le sue decisioni saranno esaminate dal Paese, e particolarmente dai dipendenti civili e militari dello Stato, con senso di responsabilità e di lealtà, tenuto conto delle attuali contingenti difficoltà politiche e finanziarie.

La previsione di spesa per le altre cinque categorie cui ho accennato sopra è di Sh. So. 121,73 contro Sr. So. 121,91 milioni dell'esercizio corrente. Tenuto conto che le spese per il personale addetto alla manutenzione sono state trasferite nelle spese per il personale, si ha così una riduzione di Sh. So. 2 milioni. Tale riduzione deriva da un buon numero di variazioni nei diversi capitoli. Risparmierò agli Onorevoli Colleghi l'enumerazione di tutte queste variazioni, intendendo invece soffermarmi sulle voci più importanti. Come già nell'esercizio scorso, anche nel bilancio 1967 si sono stanziati Sh. So. 6 milioni onde far fronte ai pagamenti arretrati; ma per quanto riguarda i nostri impegni relativi ai prestiti esteri, abbiamo fatto assegnamento sulla concessione di dilazioni di pagamento da parte dei Governi interessati. Inoltre, secondo i termini dell'accordo con-

cluso con la Comunità Economica Europea, a partire dal 1° luglio 1967 il Governo Somalo dovrebbe assumere interamente la gestione dell'Ospedale di Mogadiscio. Tale spesa ammonta, per un solo semestre, a circa Sh. So. 7 milioni. Al momento, è al di fuori delle nostre possibilità poter reperire annualmente la necessaria cifra di Sh. So. 14 milioni. Pertanto, confidando che la Comunità Economica Europea vorrà venirci incontro e continuare ad assumersi quest'onere fino alla data di scadenza della Convenzione di Yaoundè (31 maggio 1969), il bilancio prevede soltanto le spese per il personale locale. Nel prossimo esercizio non sarà, fortunatamente, necessario un fondo di soccorso per carestia — che nel 1966 era dell'ordine di Sh. So. 5 milioni; è però previsto uno stanziamento di Sh. So. 3 milioni per il Programma di Solidarietà Nazionale lanciato recentemente.

Nel bilancio in esame compare anche uno stanziamento di Sh. So. 2 milioni per poter sottoscrivere le azioni della Somaltex, in corso di realizzazione con collaborazione somalo-tedesca. Si tratta di un investimento importante, in quanto il nuovo stabilimento tessile porterà grandi benefici di varia natura alla nostra economia, favorendo la diversificazione agricola, creando nuovi posti di lavoro e permettendo di realizzare un'economia di valuta estera. Si nota un aumento di Sh. So. 2 milioni per l'acquisto di tabacco; questa però una spesa molto redditizia, che viene controbilanciata dal maggior gettito del monopolio fiscale. Gli stanziamenti a favore dell'Ente Sviluppo Zootecnico e dell'Ente Sviluppo Agricolo — che ammontavano rispettivamente a Sh. So. 1,3 milioni e Sh. So. 300.000 nell'esercizio corrente — sono di Sh. So. 500.000 e Sh. So. 1 milione. Oltre a ciò, l'Ente Sviluppo Zootecnico potrà contare su un'entrata di Sh. So. 1 milione quale provento della vendita di prodotti medicinali ad uso zootecnico. Ambedue gli Enti debbono disporre di fondi adeguati per il successo delle loro attività istituzionali.

## 8. CONCLUSIONI

Sono così giunto al termine della mia esposizione, che non avrà forse dato motivo di grande compiacimento, ma non deve nemmeno suscitare reazioni eccessivamente pessimistiche. La Somalia indipendente ha appena sei anni di vita, eppure molto è stato fatto in un periodo così breve. Con l'integrazione dell'ordinamento amministrativo, il potenziamento dei servizi scolastici e formativi, la creazione di infrastrutture e servizi sociali di base, l'adozione di moderne tecniche di produzione il cui uso viene incoraggiato e diffuso tramite i Centri di Ricerca e le Aziende Sperimentali, le iniziative che vengono prese in campo produttivo ed altri interventi di varia natura, si stanno ponendo le basi per dare al Paese una struttura moderna ed economicamente sana. Ci è di grande incoraggiamento l'assistere in tutto il Paese al risveglio delle coscienze e ad una comune volontà di progresso. Queste energie vanno guidate ed orientate verso il sicuro raggiungimento degli obiettivi desiderati. Non bisogna infatti dimenticare che lo sviluppo dipende, in ultima analisi, dall'attiva partecipazione di tutti i cittadini. L'opera del Governo è limitata

dalla scarsità di risorse, finanziarie ed altre; ma molto può essere fatto a livello dei programmi di sviluppo comunitario e dei programmi che comportano la partecipazione diretta della popolazione. E' compito di tutti promuovere le iniziative in questo campo ed io rivolgo un caloroso invito agli Onorevoli Membri di questa augusta Assemblea, rappresentanti del popolo eletti dal popolo, perché si uniscano al Governo nel perseguitamento di questo obiettivo.

---

---

BUDGET ESTIMATES 1967  
STATEMENT BY H. E. ALI OMER SCEGO  
THE MINISTER OF FINANCE  
ADDRESSED TO THE NATIONAL ASSEMBLY

Mr. President,

Honourable Colleagues,

I rise to present to the National Assembly the Budget Estimates for the financial year 1967.

## 1. INTRODUCTION

In his speech on the current year's budget last December, my predecessor stated that Somalia's economy had reached a very delicate stage and mentioned the problems besetting it. Increasing commitments in respect of development projects financed from aid from friendly countries and international organizations which inevitably take time to fruition and to make financial returns, the absence of a well developed and stable private sector, and the need to develop social services and create an infrastructure were among the more important of these. The economy has continued to be under strain during the year now coming to a close. Revenue has thus not come up to expectation, necessitating a series of ad hoc measures to contain expenditure. Similarly, owing to the difficulty of finding funds for local costs, a few of the foreign-aided projects have had to be postponed or slowed down, while a few others have barely averted closure by securing further aid.

## 2. DEVELOPMENT POLICY

On consideration of these and other factors, it became clear that a re-appraisal of the current plan in regard to its contents and fixation of priorities was urgently called for. Government have accordingly decided to prepare a modest emergency short-term plan to achieve four objectives of immediate importance, namely:

- (a) attainment of self-sufficiency in food production;
- (b) improvement of livestock industry with a view to stimulating the expansion of the export of livestock and its products;
- (c) bringing the cost of production of banana to a competitive level in the international market; and
- (d) other measures required to cover the basic gap in the ordinary Budget.

A mid term appraisal of the current plan has also just been made and, drawing on this experience, the new short term plan would help not only to consolidate the gains made so far but also lay more solid foundation for future plans. Working groups have been set up and are making studies of the various sectors involved: Agriculture, Banana, Livestock and Fisheries, Industry and Mining, Internal Resources, External Resources, People's Participation, Manpower Planning and Administrative Reforms. It is hoped that these studies will help the preparation of an integrated and attainable plan covering a period of two to three years. It is not at all profitable to look beyond that at present. Meanwhile, of course, there can be no relaxation of effort towards taking practical measures to stimulate the economy and expand production.

During the year, the Agricultural Development Agency and the Livestock Development Agency, two autonomous institutions set up for two vital sector of the country's economy, started functioning and, in co-operation and coordination with these Agencies, the Ministry of Agriculture and Animal Husbandry is engaged on launching various measures and programmes aimed mainly at increasing and improving agricultural and livestock production. Extension services are to be reorganized in the whole country to become more effective in extending technical advice on improved techniques to the farmers. A grain storage, marketing and price stabilization project is to be operated in co-operation with the F.A.O. and the U.N. with a view to providing adequate storage facilities, mainly for sorghum and maize, at centres of wholesale trade and to establish improved marketing systems including price stabilization and cooperative marketing. This is a major project estimated to cost about Sh. So. 14 million and the expected benefits from it are:

- (a) greater and more stable cash returns to the farmers;
- (b) increased production of improved quality grain;
- (c) smoothening out cycles of surplus and deficiency;
- (d) freedom from food shortage and maintenance of a stable price level for consumers;
- (e) self-sufficiency in grain; and
- (f) development of a surplus for export.

It is also proposed to supply to farmers, and particularly farmers' cooperatives, on credit terms, improved cotton seeds, chemical fertilizers and water pumps and to advance medium term loans to them for clearing and developing 3,600 hectares for cultivation in six different regions through the Agricultural Development Agency. A Veterinary Training Schools is to be started in cooperation with the United Nations and the F. A. O. to provide veterinary services with qualified veterinary assistants. The Serum and Vaccine Institute at Merca is to be expanded to provide stockowners with adequate quantities of reliable vaccines and serums. The various Livestock Experimental Farms are to be improved and reorganized to provide stock raisers with selected breeds of cattle, poultry and sheep. Among other activities of the Ministry of Agriculture and

Animal Husbandry and the two Agencies are the operation of a project for the development of hides, skins and leather in cooperation with the United Nations and the F. A. O.; establishment of holding grounds for livestock in Kisimayu and Balad; survey and mapping for tse-tse fly in the interriver areas for preparation of an efficient scheme for complete eradication of the fly menace; expansion of seed treatment and agricultural pest control services; starting of more farmers' training schools; carrying out a soil and water conservation scheme in the Northern Regions of the country, especially in the districts of Hargeisa, Borama and Gebileh; and development, in cooperation with Somaltex, of cotton growing in the country for supply of cotton fibre to the textile factory. In order to secure, in the form of grants, the large funds required to promote agricultural and livestock development, an agreement is being reached with the European Economic Community for an agricultural diversification scheme to be implemented at a cost of Sh. So. 19 million in the agricultural field and Sh. So. 30 million in the animal husbandry sector.

Banana is the most important export crop of the country and, along with livestock and its by-products, constitutes 90% of the country's exports. Its production potentialities have not, however, been fully utilized because, as a result of high cost of packing and internal and sea transport, Somali banana cannot compete in the world markets. It is at present having a protected market in Italy; but this protection is temporary and it is obvious that the country should become fully competitive in this field as soon as possible. Government have been taking various measures in this direction and last June it was decided to establish an autonomous public body to regulate and promote the production and marketing of Somail bananas with a view to ensuring their competitiveness in the world market. It was also decided to introduce a system of export licences for banana. A special Ministerial Committee is supervising the banana trade until the autonomous body starts functioning.

In the industrial sector notable progress is being made in the setting up or expansion of various units. The expansion of the Sugar Factory (SNAI), which started in May 1964, was completed in April 1966 at a cost of about Sh. So. 43 million. With this expansion, the annual sugar production has increased from 12 to 40 thousand tons. The meat processing plant at Kisimayu, which is being built with the assistance of the U.S.S.R. and financed by U.S.S.R. credits, at an estimated cost of about Sh. So. 36 million, is likely to be completed about the middle of 1967. It will process annually about 60,000 heads of cattle and manufacture various products for export. The fish processing plant at Las Khoreh, which is also being built with U.S.S.R. assistance and credits, is expected to be completed in the third quarter of 1967 at an estimated cost of about Sh. So. 36.6 million. An important next project is the textile factory to be established at Balad as a joint venture of the Somali Government, German private investors and private Somali investors. It requires a total investment to about Sh. So. 20 million for fixed capital and Sh. So. 7.7 for working capital. The German Government will

provide a loan to the extent of Sh. So. 16,1 million; the German private investors to the extent of Sh. So. 2,5 million; the Somali Government to the extent of Sh. So. 2,5 million; and the Somali private investors the balance. A similar joint venture, but entirely in the private sector, is projected to produce fibre bags from the banana tree trunks. The project is estimated to cost Sh. So. 13 million and proposed to be financed by a loan of Sh. So. 8,7 million from the German Federal Republic, a Credito Somalo loan of Sh. So. 0,5 million and with Somali and German private investors participating with a capital of Sh. So. 3,8 million. Government are also considering the setting up of a large industrial estate at an estimated cost of Sh. So. 7 million for the benefit of the small scale and handicraft industries. Interest in the petroleum field has been growing fast. Three companies have been granted an extension of their concessions in the country. Similar interest has been shown by foreign investors in our fisheries resources and several major companies have submitted applications for concessions in various areas in the coast of the Republic. While the whole question is under review, the Government is helping fishermen by providing cheap boats, fishing gear and expert advice. Lastly, I may mention that the mineral and ground water survey has been carrying out intensive work on iron ore deposits and geophysical surveys have indicated some promising sites. All this encouraging, although it is too early to expect definite results.

Whether it is agriculture, livestock, banana or industry, development postulates the provision of adequate transport facilities in which the country is woefully poor. The area to be covered is so vast and the Government's own resources so tenuous that an overall survey to determine the most economical means of transport for goods and passengers in the different parts of the country was a prerequisite for any scheme of balanced growth in this sector. An overall transport survey was accordingly commenced in September 1965 and has been completed recently.

Meanwhile, a number of projects have been completed or are currently in progress or near start with the assistance of the friendly countries and international organizations. The first to be completed with a grant from the European Economic Community was the Afgoi-Shalambod road to provide a modern paved road link between the agricultural areas around Shalambod, Genale, Gol Wein and Mogadiscio. The volume of traffic has considerably increased after this road was completed and it is estimated that the cost of transport has dropped from Sh. So. 0,25 per ton/km to Sh. So. 0,15 per ton/km. Another road from Gelib to Kisimayu, undertaken largely with German loan assistance, was completed early this year. This road connects the farms and plantations along the right branch of the Juba river to Somalia's first deep water port at Kisimayu and will have a favourable impact on the transport costs of banana. The Mogadiscio-Afgoi road has also been improved this year with the help of a grant from Italy. Feasibility studies in respect of some other roads, including the Berbera-Hargeisa and Burao-Berbera

roads, are in hand or have been completed and work can start in 1967 if suitable financial agreements can be finalized early. Two new roads, Afgoi-Baidoa and Shalambod-Genale-Gol Wein, in respect of which financial agreements have been concluded and arrangements for tenders are already in train, will start in 1967. The first of these is to be financed by a loan of about Sh. So. 44 million from the I.D.A. and a grant of Sh. So. 17 million from the European Economic Community, and the second by a grant from the E.E.C.

Around Baidoa (Dinsor, Wegin, Huddur) is an agricultural area of dryfarming, where in a good year about 60,000 tons of surplus sorghum is available and the Afgoi-Baidoa road will facilitate the transport of surplus grain, encourage the extension of agricultural activity and reduce transport costs. Similarly, the Shalambod-Genale-Gol Wein road will facilitate the transport of banana to the port of Merca and later to Mogadiscio as well.

An important activity in the highway development field is the organization of a highway department responsible for the improvement and maintenance of roads. A large highway development programme was initiated in 1965 to be financed jointly by the Government of Somalia to the extent of Sh. So. 5 million, the U. N. Special Fund with a contribution equal to Sh. So. 15,3 million and the E.E.C. also with a contribution amounting to Sh. So. 19,5. The maintenance project of the programme comprises organization and operation of the Department's office building at a cost of abuot Sh. So. 1,8 million and purchase of road maintenance equipment costing about Sh. So. 17,5 million. To these amounts will be added the budget allocations for road maintenance during the same period.

As regards telecommunications, a project to be entirely financed by the European Economic Community, at a cost of Sh. So. 21,8 million, is being finalized.

Along with the road programme, the seaports at Mogadiscio, Kisimayu and Berbera are also being developed, financial assistance in the form of loans and contributions being provided by A.I.D. and the Soviet Government.

In regard to airports, the second part of the development of the Mogadiscio airport, consisting of a new terminal building and other airport facilities, at an estimated cost of about Sh. So. 10 million covered entirely by an Italian Government grant, is expected to be completed shortly; and the regional airports are proposed to be built with foreign financial assistance.

Government attaches importance to the improvement and expansion of facilities in various socially important fields like education, health, water supply, housing, technical training and postal services and have been taking measures towards achieving such improvement. I need not elaborate the activities in these sectors but I must be candid to say that the lack of resources inevitably hampers and

slows progress. Here too we have been receiving generous help from outside in various forms such as the deputation of experts, the grant of scholarships and the provision of equipment and supplies.

### 3. FOREIGN GRANTS AND LOANS

I take opportunity to express my gratitude to friendly countries and international organizations for their valuable participation in Somalia's development. I can freely acknowledge that, but for this help, our effort could hardly have made any significant impact on the development of the country. I might mention a few figures to indicate the magnitude of foreign aid. The total aid committed to Somalia during these six years is of the order of \$ 325 million. No less than \$ 186 million of this comprise grants, a figure much above the revenue raised by us during the period. Italy has been giving us substantial budgetary support and development aid and the two aggregate to as much as Sh. So. 644.7 million, the bulk of it in grants. The aid from U.S.S.R., largely in loans, would be about Sh. So. 420 million; from the U.S.A. about Sh. So. 335 million, largely in grants; from the European Economic Community about Sh. So. 192 million, wholly in grants; and from the Federal Republic of Germany Sh. So. 152 million, divided almost equally in loans and grants. The United Nations Organization has been helping us in various important programmes and its aid amounts to about Sh. So. 155 million, by far the larger part of which is in grants. Liberal assistance has come from the Chinese Peoples' Republic and the United Arab Republic and some further assistance from other friendly countries.

While on the subject of foreign aid, I may mention that the Government of Saudi Arabia has recently agreed to give us a loan of Sh. So. 35.5 million on generous terms.

### 4. MONETARY AND CREDIT POLICY

As the House is aware, Somalia has been running balance of payments deficits in recent years, due largely to imports far exceeding the exports. Foreign aid has helped to reduce the deficits but in order to cover the residue we have had to make a series of standby arrangements with the International Monetary Fund. Thus we had the first arrangement in 1964 for drawal up to \$ 4.7 million, the entire amount of which had been utilized by October of that year. The second standby for \$ 5.6 million in 1965 was similarly drawn fully by October 1965. For the current year the standby is for \$ 2.8 million. I am happy to report that, as a result of credit and monetary policies followed by us, the balance of payments deficits have declined since 1964 and this year we are likely to be in approximate equilibrium.

I need hardly stress that for servicing and amortization of foreign debt and to make good our drawals against standby agreements, our external trade occupies a pivotal position in the econ-

mic system of our country. We have to produce more in agriculture and industry and export progressively increasing quantities so that the balance of our foreign transactions of all kinds is favourable to us. The pace of our economic advance will be in a large measure dependent on the success we achieve in this field.

The internal monetary and credit position has on the whole been satisfactory during the year. The money circulation in 1965, starting with a peak of Sh. So. 102.8 million in January, went down for most of the year and was Sh. So. 94.6 million at the end. It has shown a steady trend towards progressive increase this year and stood at Sh. So. 107 million at the end of October. The short term credit advanced by the banking system has equally shown a trend towards expansion. At the end of September, the total credit advanced, apart from medium and long term loans, was Sh. So. 165 million compared with a total of Sh. So. 153 million in September 1965 and Sh. So. 160 million in December 1965. These figures reflect a moderate yet healthy increase in the tempo of commercial and industrial activity in the country.

The current and savings deposits in the banking system have, so far this year, been above the level of 1965. The high point reached last year was Sh. So. 110 million, but the year closed with Sh. So. 107 million. This year the monthly average for the first nine months has been Sh. So. 117 million, although the figure for September has dropped to Sh. So. 113 million. The growth of deposits has, however, been quite small over the last few years; in fact, since December 1963 when the deposits had reached Sh. So. 110 million, the growth has been negligible. The banking system has to ponder over this problem of stagnant deposits and consider measures to stimulate savings and attract them into the system. I take this opportunity also to appeal to my countrymen in every walk of life to practice the utmost thrift in the day-to-day expenditure and put their savings into the banks. This will not only be of benefit to the individual saver himself in the time of his need, but will help the country in its economic development. The country is facing problems of vast magnitude and has to discipline itself to austerity and sacrifice.

## 5. THE BUDGET

Before I deal with the estimates, I may mention a few changes that are being made in the form of the budget document. At present expenditure is generally grouped into three categories: Personnel, Services and Extraordinary. It has been felt advisable to introduce a better grouping; therefore, for the next year, the categories are being expanded into six, namely: Personnel Remuneration, Property and Services Expenditure, Construction, Contributions and Grants, Public Debt Services and Capital Outlay. This is a more rational and standardized classification of expenditure, permitting stricter control and facilitating the compilation of statistics for an analysis of our expenditure.

As the State's activities expand, it becomes necessary to exercise a stricter control over public expenditure not only in financial terms, but also in terms of physical accomplishments and costs. This objective of performance budgetings is a long term one and can be attempted in stages only. As a first step, it is important to have estimates by Departments and activities and according to a uniform system of classification and a beginning with the latter is, as stated earlier, being made in the new budget.

## 6. REVENUE

For the year 1967, ordinary revenue is being taken at Sh. So. 240.59 million and foreign contribution at Sh. So. 24 million. Some improvement in our foreign trade may be expected with a consequential benefit to revenue. Collections from import duties have accordingly been assumed at Sh. So. 77 million and from export duties at Sh. So. 13.5 million: the two together, though still below the current year's budget assumption of Sh. So. 95 million, will thus show a betterment of about Sh. So. 8 million over the actual collections of the current year. Sugar excise revenue has been increasing with the expansion of production of the local factory and intensification of smuggling control, and is estimated at Sh. So. 32 million. An increase of Sh. So. 4 million over the current year's budget of Sh. So. 26 million is also assumed from the Tobacco and Matches Monopoly. Revenue from stamp tax is expected to increase to Sh. So. 10.5 million as a result of the rationalization under the impending law. Lastly, income tax revenue is being taken at Sh. So. 16 million, the improvement being due largely to the abrogation of the exemption in respect of new buildings — the effect of which will accrue from 1967 onwards — and to the improvement in collection and other procedures introduced by the Body of Law on Direct Taxation, to be published shortly.

Other heads of revenue do not call for any special remarks. I need only add that, in view of the experience both in 1965 and this year when revenue estimates have not been realized, a close watch will have to be kept on the trend of collections so that corrective measures are taken in time, as has already been done during 1966.

## 7. EXPENDITURE

Revenue realizations necessarily set a limit to our expenditure. The total expenditure estimates are therefore put at the same figure as the revenue forecast, namely Sh. So. 264.59 million. This is Sh. So. 7.3 million more than the current year's budget, but the estimates of the various Ministries were subjected to the closest scrutiny and have, as far as practicable, been restricted to the essentials. Indeed, in some cases, even in nation-building services, it has not been found possible to provide for more than the bare minimum maintenance.

Expenditure on personnel takes more than half our total budget, the percentage being 50.5% in 1966 and 54% in 1967. Apart, however, from provision of Sh. So. 2 million for filling some of the vacancies and a formal transfer of a somewhat similar amount from Services to Personnel in respect of maintenance staff, the increase of the estimate under Personnel, from Sh. So. 128.38 million to Sh. So. 142.86 million, is largely due to the revision of salaries approved some time ago. The Honourable Members will remember that, in the speech on the current year's budget, my predecessor had mentioned that a provision of Sh. So. 9 million was being included as in the first instalment of the approved salary increase. The increase allowed so far is likely to be about Sh. So. 16 million. Since staff takes such a large slice of our revenue, a fresh review of strength, categories and placements in the various Ministers was found necessary and a Civil Service Establishment Commission was constituted under Presidential Decree on 5 September 1966, to go into this question. The Commission is engaged in its work but, as the task involved is complex and large, it will be some time before its conclusions are reached. Meanwhile, on an examination of the preliminary estimates for 1967, it also became necessary to have an immediate assessment made by a special committee of salaries and allowances with a view to their possible revision in the light of the Government's difficult financial position and the country's general economy. As a result of the committee's recommendations, a number of allowances are being reduced or abolished. The resultant savings are estimated at over Sh. So. 11.4 million including the Defence Services, and the estimates for 1967 allow for these savings. The implementation of the next and final stage of salary revision, which it had been hoped for in 1967, has also to be ruled out for that year. These decisions about the pay tax for the last quarter of 1966 and the reduction in emoluments for 1967, which were taken after the most careful and anxious consideration, have been hard and painful. Government are, however, convinced that nothing less would do and they could not shrink away from taking these decisions without abrogating their responsibility. The attitude and postures of our neighbours have put a strain on our resources, both in regard to defence and relief. We have also to be prepared for a progressive diminution and extinction of foreign support to balance our budget. While we are grateful for such support, it is also a constant reminder to us that indefinite dependence on such support is hardly in keeping with the country's dignity and self-respect. We have to strive every nerve to become self-reliant as early as possible and must not grudge any sacrifice for this end. Government are confident that, in taking the decisions they have done, they can count on the sense of responsibility and loyalty to the country on the part of all citizens, and especially on the part of officers and staff, in view of the political and financial difficulty facing the country at present.

For other expenditure which, as I have explained earlier, is being shown under six more meaningful categories, the estimate for 1967 is Sh. So. 121.73 million as compared with the current

year's budget of Sh. So. 121,91 million. Allowing for the transfer of maintenance staff to «Personnel Remuneration», there is thus a reduction of about Sh. So. 2 million next year. This is the net result of a large number of variations spread over the different votes. I will not weary the Honourable Members with a narration of these, but will mention only the major items of the estimates. For clearance of outstanding bills, the current year's provision of Sh. So. 6 million is being repeated in 1967 also; but for foreign debt liabilities it is being assumed that deferment will be allowed by the Governments concerned. The entire responsibility for the new Mogadiscio Hospital will normally, in terms of the agreements with the European Economic Community, devolve on the Somali Government with effect from 1 July 1967. The financial liability for a half year alone will be about Sh. So. 7 million, and to find resources of this order — of Sh. So. 14 million annually — is quite beyond our capacity at present. We are therefore assuming that the community will be able to see its way to continue the present arrangement until the expiry of the Yaounde' Convention, i. e. until 31 May 1969, and are making provision only for the local staff at present. Drought relief for which the current budget provided Sh. So. 5 million will fortunately not be needed next year, but against this a provision of Sh. So. 3 million roundly is being made for the National Solidarity Programme launched recently.

A provision of Sh. So. 2 million is being included for purchase of shares of Somaltex, the textile factory being set up with Somalo-German collaboration. This is an important investment, for the factory will be of great benefit to the economy of the country in various ways, as for example by helping diversification of agricultural production, by increasing employment and by saving foreign exchange. There is an increase of Sh. So. 2 million for purchase of tobacco, but this a wholly remunerative expenditure and is offset by larger revenue from the Tobacco and Matches Monopoly. For the Livestock Development Agency and the Agricultural Development Agency, the amounts provided next year are, respectively, Sh. So. 500,000 and Sh. So. 1,000,000, the corresponding provisions during the current year being Sh. So. 1,300,000 and Sh. So. 300,000. The former Agency will, in addition, get about Sh. So. 1 million from revenue as sale proceeds of veterinary drugs. Both these Agencies need to have adequate funds to carry out their respective programmes effectively.

## 8. CONCLUSIONS

Sir, I have come to the end of my statement. It has perhaps not been one of cheer; it should certainly not be a cause for gloom. Six years in the life of a Nation is a very small period indeed and yet much has been done during this period. In the establishment of an integrated administrative system, in the education and training of the younger generation, in the start of basic infrastructure and social services, in the introduction through research centres and experimental farms of improved techniques of production, in the setting up of productive enterprises, and in various other ways, true

foundations are being laid for a progressive and economically viable State. All over the country it is inspiring to be witness to a spirit of awakening and a striving to better the living conditions. This upsurge has to be harnessed and energized for fruitful effort, for ultimately it is in the people's active participation that all development depends. Government's contribution, because of lack of resources, financial and other, can be only limited; but there is a vast field of work in community development and self-help which are important for the strength and viability of the Nation. It is our common task to foster and develop schemes in this field and I would appeal to my fellow Members of this august Assembly, who are the chosen representatives of the people, to join Government in this joint endeavour.

Dated December 1966.

---

---

M E M O R A N D U M

The budget estimates for 1967 presented to the National Assembly by the Minister of Finance on the 19th December 1966, provided for a total revenue of Sh. So. 264.594,270 and a total expenditure of the same amount.

During the consideration of the estimates in the National Assembly, it was decided to make the following modifications:

<b>Revenue</b>	<b>Increase</b>
	Sh. So.
HEAD I — Tax on production and expenditure:	
Subhead 1 — Import duty . . . . .	3.000.000
Subhead 2 — Export duty . . . . .	1.500.000
HEAD IX — Miscellaneous:	
Subhead 3 — Unclassified Receipts	500.000
	_____
	5.000.000
	_____
<b>Expenditure:</b>	
Under 1.3.6. Idl gratifica and Christmas bonus of various Ministerial Votes . . . . .	5.000.000
	_____

These changes have been incorporated in the final estimates as approved by the National Assembly.

## ORDINARY BUDGET 1967

Tavola - Table 1

## REVENUE AS COMPARED WITH PREVIOUS YEAR'S ESTIMATES

(In Thousands of Sh. So.)

Head No.	DESCRIPTION	Estimates 1966	Estimates 1967	Variations in absolute value	Variations in % 1966-1967	% of Total 1967
I	Imposte Indirette sui Consumi — <i>Taxes on Production and Expenses</i> .....	193.630	205.780	+ 12.150	+ 6.27	83.79
II	Imposte Dirette — <i>Direct Taxation</i> .....	16.100	16.800	+ 700	+ 4.35	6.84
III	Redditii Patrimoniali — <i>Revenue from Government Property</i> .....	1.000	550	- 450	- 45.00	0.22
IV	Proventi derivanti dalle prestazioni di servizi etc — <i>Sales of Goods and services etc.</i> .....	9.710	10.110	+ 400	+ 4.12	4.12
V	Tasse e Diritti — <i>Fees and Charges</i> .....	2.000	1.700	- 300	- 15.00	0.69
VI	Multe, penalità ed ammende — <i>Fines, Penalties, Forfeitures</i> .....	150	180	+ 30	+ 20.00	0.07
VII	Interessi ed utili — <i>Interest and Profits</i> .....	3.760	3.760	-	-	1.53
VIII	Rimborsi — <i>Reimbursements</i> .....	450	450	-	-	1.18
IX	Varie — <i>Miscellaneous</i> .....	7.494	6.264	- 1.230	- 16.41	2.56
TOTALE — TOTAL		234.294	245.594	+ 11.300	+ 4.82	100%
Foreign Contributions		23.000	24.000			
TOTALE — TOTAL		257.294	269.594			

1967 figures as finally approved by the National Assembly.

ORDINARY BUDGET 1967  
EXPENDITURE AS COMPARED WITH PREVIOUS YEAR'S ESTIMATES

Tavola - Table 2

(In Thousand of Sh. So.)

Head No.	DESCRIPTION	Estimates 1966	Estimates 1967	Variations in absolute value	Variations in % 1966-1967	% of Total 1967
1.	Pres. della Repubblica — <i>Presid. of the Republic</i>	1.000	1.000	—	—	0.37
2.	Assemblea Nazionale — <i>National Assembly</i>	4.804	5.193	+ 389	+ 8.10	1.93
3.	Presidenza Consiglio dei Ministri — <i>Presidency Council of Ministers</i>	20.269	10.433	— 9.836	— 48.53	3.87
4.	Ministero di Giustizia e Affari Religiosi — <i>Ministry of Justice and Religious Affairs</i>	7.519	9.276	+ 1.757	+ 23.37	3.44
5.	Min. degli Affari Esteri — <i>Min. of Foreign Affairs</i>	9.937	10.472	+ 535	+ 5.38	3.88
6.	Ministero dell'Interno — <i>Ministry of Interior</i>	47.391	47.593	+ 202	+ 0.43	17.65
7.	Ministero della Difesa — <i>Ministry of Defence</i>	46.402	53.774	+ 7.372	+ 15.89	19.95
8.	Ministero delle Informazioni — <i>Ministry of Inform.</i>	4.343	5.232	+ 889	+ 20.47	1.94
9.	Ministero della Pubb. Istruz. — <i>Ministry of Educat.</i>	16.794	19.429	+ 2.635	+ 15.69	7.21
10.	Min. della Sanità e Lavoro — <i>Min. of Health &amp; Lab.</i>	22.427	18.847	— 3.580	— 15.96	6.99
11.	Min. della Pianific. e Coord. — <i>Min. of Planning and Coordination</i>	—	1.637	+ 1.637	—	0.61
12.	Ministero delle Finanze — <i>Ministry of Finance</i>	29.550	33.275	+ 3.725	+ 12.61	12.34
13.	Min. dei Lavori Pubblici — <i>Min. of Public Works</i>	23.307	25.593	+ 2.286	+ 9.81	9.49
14.	Min. delle Com. e Trasporti — <i>Min. of Comm. &amp; T.</i>	13.257	15.251	+ 1.994	+ 15.04	5.66
15.	Min. Indust. e Comm. — <i>Min. of Industry &amp; Comm.</i>	1.764	2.201	+ 437	+ 24.77	0.82
16.	Min. Agr. e Zootecnia — <i>Min. of Agr. &amp; An. Husb.</i>	8.530	10.388	+ 1.858	+ 21.78	3.85
<b>TOTALE — TOTAL</b>		<b>257.294</b>	<b>269.594</b>	<b>+ 12.300</b>	<b>+ 4.78</b>	<b>100%</b>

1967 figures as finally approved by the National Assembly.

## BILANCIO ORDINARIO DI PREVISIONE — ENTRATE FISCALI

Tavola - Table 3:

Anni: 1961 - 1962 - 1963 - 1964 - 1965 - 1966 - 1967

ORDINARY BUDGET — REVENUE YEARS 1961 - 1967

(In Thousands of Sh. So.)

TITOLO DI ENTRATA — DESCRIPTION	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
Imposte Indirette — <i>Tax on production and Expenditure</i>	86.824	95.990	114.115	120.146	146.510	193.630	205.780
Imposte Dirette — <i>Direct Tax</i>	9.815	9.715	10.640	11.105	13.205	16.100	16.800
Redditi patrimoniali — <i>Revenue from Government Property</i>	1.116	627	315	625	1.000	1.000	550
Proventi derivanti dalla prestazione di Servizi — <i>Sales of goods and Services</i>	8.201	6.830	8.200	8.739	9.045	9.710	10.110
Tasse e Diritti — <i>Fees and Charges</i>	1.910	1.720	1.500	1.590	2.000	2.000	1.700
Multe e Penalità — <i>Fines, Penalties and Forfeitures</i>	240	200	200	90	90	150	180
Interessi e Utili — <i>Interest on Profits</i>	480	1.420	1.858	3.280	3.763	3.760	3.760
Rimborsi — <i>Re-imborments</i>	695	613	613	361	451	450	450
Varie — <i>Miscellaneous</i>	562	2.315	6.388	5.949	11.820	7.494	6.264
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>109.843</b>	<b>119.430</b>	<b>143.829</b>	<b>151.885</b>	<b>187.884</b>	<b>234.294</b>	<b>245.594</b>

Fino al 1966 includono le successive variazioni — Includes up to 1966, the subsequent variations.

1967 figures as finally approved by the National Assembly.

BILANCIO ORDINARIO DI PREVISIONE 1967 — LA SPESA  
 ORDINARY BUDGET 1967 — EXPENDITURE  
 Year 1961 - 1967

Tavola - Table 4

DESCRIPTION	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
Presidenza della Repubblica — <i>Presidency of the Republic</i>	1.000	1.000	1.150	1.000	1.000	1.000	1.000
Assemblea Nazionale — <i>National Assembly</i>	2.948	4.288	4.270	4.302	4.209	4.804	5.193
Presidenza Cons. dei Ministri — <i>Presidency Council of Min.</i>	9.478	11.584	14.142	11.382	10.798	20.269	10.433
Min. Giustizi e AA. RR. — <i>Ministry of Justice &amp; Rel. Affairs</i>	5.076	5.216	6.099	5.788	5.913	7.519	9.276
Ministero degli Affari Esteri — <i>Ministry of Foreign Affairs</i>	9.687	7.058	8.058	8.705	9.157	9.937	10.472
Ministero dell'Interno — <i>Ministry of Interior</i>	35.125	35.808	37.367	46.129	48.570	47.391	47.593
Ministero della Difesa — <i>Ministry of Defence</i>	24.611	26.720	32.150	37.190	36.935	46.402	53.774
Ministero dell'Informazioni — <i>Ministry of Information</i>	2.878	2.181	2.531	2.589	2.672	4.343	5.232
Ministero della Pubblica Istruz. — <i>Ministry of Education</i>	12.644	12.628	12.635	12.657	13.178	16.794	19.429
Min. della Sanità e Lavoro — <i>Min. of Health and Labour</i>	19.853	17.388	18.165	18.397	18.948	22.427	18.847
Min. della Pianific. e Coordin. — <i>Min. of Planning &amp; Coord.</i>	—	—	—	—	—	—	1.637
Ministero delle Finanze — <i>Ministry of Finance</i>	11.953	16.424	25.264	25.330	23.839	29.550	33.275
Ministero dei Lavori Pubblici — <i>Ministry of Public Works</i>	32.378	21.975	22.126	22.048	22.218	23.307	25.593
Min. delle Com. e Trasporti — <i>Min. of Comm. and Transport</i>	—	—	—	—	—	13.257	15.251
Min. dell'Ind. e Comm. — <i>Min. of Industry and Commerce</i>	628	528	777	641	877	1.764	2.201
Min. dell'Agr. e Zootecnia — <i>Min. of Agr. &amp; Animal Husb.</i>	4.085	4.124	4.510	4.650	4.783	8.530	10.388
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>172.344</b>	<b>166.922</b>	<b>189.244</b>	<b>200.808</b>	<b>203.097</b>	<b>257.294</b>	<b>269.594</b>

Fino al 1966 includono le successive variazioni — Includes subsequent variations up to 1966.

1967 figures as finally approved by the National Assembly.

BUDGET 1967

**SPESE — EXPENDITURE**  
**SOMMARIO COMPARATIVO — COMPARATIVE SUMMARY**

Titoli Heads	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Appr. 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.	Presidenza della Repubblica — <i>Presidency of the Republic</i> .... ....	1.000.000	—	1.000.000
2.	Asemblea Nazionale — <i>National Assembly</i> .... ....	4.803.860	389.588	5.193.448
3.	Pres. Cons. dei Ministri — <i>Pres. Council of Ministers (P.M. Office)</i> Comm. del Pubblico Impiego — <i>Public Service Commission</i> .... ....	16.730.515	— 7.032.075	9.698.440
	Magistrato ai Conti — <i>Magistrate of Accounts</i> .... ....	116.460	— 6.490	109.970
	Commis. Cons. per la Legislaz. — <i>Consul. Commis. for Legislation</i> .... ....	422.225	+ 65.675	487.900
	Min. Giust. e Aff. Religiosi — <i>Ministry of Justice &amp; Rel. Affairs</i> .... ....	—	+ 137.140	137.140
4.	Giudiziari — <i>Judiciary</i> .... ....	3.669.130	— 2.232.800	1.436.330
	Servizi Carcerari — <i>Prison Service</i> .... ....	—	+ 3.456.444	3.456.444
5.	Ministero degli Affari Esteri — <i>Ministry of Foreign Affairs</i> .... ....	3.849.180	+ 534.252	4.383.432
6.	Ministero dell'Interno — <i>Ministry of Interior</i> .... ....	9.937.040	+ 534.855	10.471.895
	Ministero dell'Int. - Forze di Polizia — <i>Ministry of Interior - Police</i> .... ....	19.372.752	— 3.049.202	16.323.550
7.	Ministero della Difesa — <i>Ministry of Defence</i> .... ....	28.018.120	+ 3.250.830	31.268.950
8.	Ministero delle Informazioni — <i>Ministry of Information</i> .... ....	46.402.268	+ 7.372.442	53.774.710
9.	Ministero della Pubblica Istruzione — <i>Ministry of Education</i> .... ....	4.343.620	+ 887.914	5.231.534
10.	Min. della Sanità e Lavoro — <i>Min. of Health and Labour</i> .... ....	16.793.970	+ 2.635.180	19.429.150
11.	Min. della Pianific. e Coordin. — <i>Min. of Planning and Coordination</i> .... ....	22.426.980	— 3.579.758	18.847.222
12.	Ministero delle Finanze — <i>Ministry of Finance</i> .... ....	—	+ 1.636.785	1.636.785
	Servizi Centrali — <i>Central Service</i> .... ....	18.831.740	+ 2.773.924	21.605.664
13.	Ministero dei Lavori Pubblici — <i>Ministry of Public Works</i> .... ....	10.718.210	+ 951.449	11.669.659
14.	Min. delle Comun. e Trasporti — <i>Min. of Commun. and Transport</i> .... ....	23.306.600	+ 2.286.129	25.592.729
15.	Min. dell'Industria e Commercio — <i>Min. of Industry &amp; Commerce</i> .... ....	13.256.906	+ 1.993.607	15.250.513
16.	Min. dell'Agr. e Zootecnia — <i>Min. of Agr. &amp; Animal Husbandry</i> .... ....	1.764.410	+ 436.405	2.200.815
		8.530.280	+ 1.857.710	10.387.990
	<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>254.294.266</b>	<b>+ 15.300.004</b>	<b>269.594.270</b>

**SPESE — EXPENDITURE  
SOMMARIO — SUMMARI 1967**

No.	Head	1.0.0. Personnel Remunerations	2.0.0. Property & Services	3.0.0. Con- structions	4.0.0. Contri- butions	5.0.0. Public D. Service	6.0.0. Capital Outlay	Total	Percent- age
1	Presidency of the Republic	500.000	500.000	—	—	—	—	1.000.000	0.37
2	National Assembly	4.013.930	1.179.518	—	—	—	—	5.193.448	1.93
3	Pres. Council of Ministers	3.501.380	2.947.860	—	3.249.200	—	—	9.698.440	3.60
	Public Service Commission	105.470	4.500	—	—	—	—	109.970	0.04
	Magistrate of Accounts	453.410	34.490	—	—	—	—	487.900	0.18
	Cons. Commis. for Legislation	93.130	44.010	—	—	—	—	137.140	0.05
4	Justice and Rel. Affairs	993.830	112.500	—	330.000	—	—	1.436.330	0.53
	Judiciary	3.186.900	269.544	—	—	—	—	3.456.444	1.28
	Prisons	2.490.040	1.893.392	—	—	—	—	4.383.432	1.63
5	Foreign Affairs	1.169.410	8.392.140	—	910.345	—	—	10.471.895	3.83
6	Interior	10.931.740	4.391.810	270.000	730.000	—	—	16.323.550	6.05
	Police	24.054.950	6.699.000	350.000	165.000	—	—	31.268.950	11.60
7	Defence	39.693.542	14.081.168	—	—	—	—	53.774.710	19.95
8	Information	2.451.900	2.779.634	—	—	—	—	5.231.534	1.94
9	Education	12.257.840	5.513.470	235.710	1.422.130	—	—	19.429.150	7.21
10	Health and Labour	10.929.180	5.484.032	—	2.434.010	—	—	18.847.222	6.99
11	Planning and Coordination	517.870	61.438	—	1.057.477	—	—	1.636.785	0.61
12	Finance	3.500.550	18.105.114	—	—	—	—	21.605.664	8.01
13	Public Works	11.570.460	11.490.380	—	957.659	1.410.000	2.000.000	11.669.659	4.33
	Central Service	—	7.302.000	690.000	1.841.889	—	—	25.592.729	9.49
14	Commun. and Transport	8.494.560	5.865.493	4.850	885.610	—	—	15.250.513	5.66
15	Industry and Commerce	784.720	756.645	—	659.450	—	—	2.200.815	0.82
16	Agric. and An. Husbandry	6.197.190	2.383.800	—	1.807.000	—	—	10.387.990	3.85
		147.892.002	100.291.938	1.550.560	16.449.770	1.410.000	2.000.000	269.594.270	100%
		54.86%	37.20%	0.58%	6.10%	0.52%	0.74%		

E N T R A T E  
R E V E N U E

BILANCIO DI PREVISIONE  
ORDINARY BUDGET 1967

---

---

SOMMARIO — SUMMARY

---

SPESE — EXPENDITURE . . . . .	Sh. So.	269,594,270
ENTRATE — REVENUE . . . . .	Sh. So.	245,594,270
DEFICIT . . . . .	Sh. So.	24,000,000

CONTRIBUTI ESTERI — ANTICIPATED AID:

20,000,000		
4,000,000	Sh. So.	24,000,000

---

## ENTRATE — REVENUE

ENTRATE — REVENUE  
RIEPILOGO PER TITOLI — SUMMARY BY HEAD

TITOLO HEAD	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Changè	Previsioni Estimate 1967
I	Imposte Indirette sui consumi e sugli affari — <i>Tax on production and expenditure</i> .....	193.630.000	+ 12.150.000	205.780.000
II	Imposte Dirette — <i>Direct Taxation</i> .....	16.100.000	+ 700.000	16.800.000
III	Redditi patrimoniali — <i>Revenue from Government property</i> .....	1.000.000	- 450.000	550.000
IV	Proventi derivanti dalla prestazione di servizi e dalla vendita di materiali — <i>Sales of goods and services</i> .....	9.710.000	+ 400.000	10.110.000
V	Tasse e diritti — <i>Fees and charges</i> .....	2.000.000	- 300.000	1.700.000
VI	Multe, penalità ed ammende — <i>Fines, penalties forfeitures</i> .....	150.000	+ 30.000	180.000
VII	Interessi ed utili — <i>Interest on Profits</i> .....	3.760.000	-	3.760.000
VIII	Rimborsi — <i>Reimbursements</i> .....	450.000	+ 500	450.500
IX	Varie — <i>Miscellaneous</i> .....	27.494.266	+ 2.769.504	30.263.770
TOTALE ENTRATE — TOTAL REVENUE		254.294.266	+ 15.300.004	269.594.270

ENTRATE — REVENUE  
TITOLO — HEAD I

IMPOSTE INDIRETTE SUI CONSUMI E SUGLI AFFARI  
TAX ON PRODUCTION AND EXPENDITURE

Capitolo — Sub-Head	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsione Approved 1966	Variazione Change	Previsione Estimata 1967
				1965      1967
1      1	Dazi di importazione — <i>Import duty</i> .....	80.000.000	—	80.000.000
2      2	Dazi di esportazione — <i>Export duty</i> .....	15.000.000	—	15.000.000
3      3	Imposta di fabbricazione sugli spiriti e sovraimposta di confine — <i>Duty on distillation of spirit and supplementary border duty</i> .....	100.000	—	100.000
4      4	Diritti amministrativi e di statistica — <i>Administrative and statistical fees</i> .....	16.000.000	—	16.000.000
5      5	Imposta di fabbricazione sullo zucchero e sovraimposta di confine — <i>Duty on manufacture of sugar and supplementary border duty</i> .....	26.000.000	+ 6.000.000	32.000.000
6      6	Monopolio fiscale dei tabacchi e dei fiammiferi — <i>Tobacco and Matches monopoly</i> .....	26.000.000	+ 4.000.000	30.000.000
7      7	Imposta di licenza non dovuta alle municipalità — <i>Trade licence</i> .....	30.000	—	30.000
8      8	Imposta di registro e tassa ipotecaria — <i>Registration tax</i> .....	2.180.000	+ 20.000	2.200.000
9      9	Imposta di bollo — <i>Stamp tax</i> .....	7.500.000	+ 3.000.000	10.500.000
10     10	Imposta di successione — <i>Succession tax</i> .....	20.000	+ 30.000	50.000

ENTRATE — REVENUE  
TITOLO — HEAD I

IMPOSTE INDIRETTE SUI CONSUMI E SUGLI AFFARI  
TAX ON PRODUCTION AND EXPENDITURE

Capitolo — Sub-Head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsione Approved 1966	Variazione Change	Previsione Estimate 1967
1966	1967				
11	11	Imposta di circolazione sugli autoveicoli e tassa sulle patenti di guida — <i>Circulation Tax and driving licences</i>	2.500.000	—	2.500.000
12	12	Imposta sugli spettacoli — <i>Entertainment Tax</i>	900.000	+ 100.000	1.000.000
13	13	Imposta sulle assicurazioni — <i>Tax on insurance</i>	100.000	—	100.000
14	14	Imposta sugli acquisti — <i>Purchase tax</i>	4.000.000	+ 2.000.000	6.000.000
15	15	Imposte di licenza e tasse di concessione governativa — <i>Other licences and fees</i>	300.000	—	300.000
16	16	Tassa valutaria — <i>Exchange fees</i>	13.000.000	— 3.000.000	10.000.000
		TOTALE — TOTAL Titolo - Head I	193.630.000	+ 12.150.000	205.780.000
<b>TITOLO — HEAD II</b>		<b>IMPOSTE DIRETTE — DIRECT TAXATION</b>			
1	1	Imposta sui redditi — <i>Income tax</i>	15.500.000	+ 500.000	16.000.000
2	2	Imposta sul bestiame macellato — <i>Tax on slaughtered animals</i>	300.000	+ 200.000	500.000
3	3	Imposta sul capitale delle società — <i>Tax on companies' capital</i>	300.000	—	300.000
		TOTALE — TOTAL Titolo - Head II	16.100.000	+ 700.000	16.800.000

**ENTRATE — REVENUE**  
**TITOLO — HEAD III**

**REDDITI PATRIMONIALI**  
**REVENUE FOR GOVERNMENT PROPERTY**

Capitolo — Sub-Head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsione Approved 1966	Variazione Change	Previsione Estimate 1967
1966	1967				
1	1	Canoni di affitto di beni immobili — <i>Rents of Government land and buildings</i>	420.000	— 120.000	300.000
2	2	Proventi derivanti dalla concessione di terreni demaniali — <i>Sales of land</i>	575.000	— 375.000	200.000
3	3	Proventi derivanti dalla concessione di ricerche minerali di pesca, di taglio di boschi etc. — <i>Licences for exploration mining concessions and woodcutting etc.</i>	5.00	+ 45.000	50.000
<b>TOTALE — TOTAL</b>		<i>Titolo - Head III</i>	<b>1.000.000</b>	<b>— 450.000</b>	<b>550.000</b>

ENTRATE — REVENUE  
TITOLO — HEAD IV

PROVENTI DERIVANTI DALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI  
E DALLA VENDITA DI MATERIALI — SALES OF GOODS AND SERVICES

Capitolo — Sub-Head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsione Approved 1966	Variazione Change	Previsione Estimate 1967
1966	1967				
1	1	Proventi vendita francobolli — <i>Sales of Stamps</i> .....	2.300.000	+	700.000
2	2	Proventi del servizio radiocomunicazioni — <i>Telegrams</i> .....	2.700.000	+	300.000
3	3	Proventi dei servizi telefonici — <i>Telephone Rents</i> .....	1.000.000	+	700.000
4	4	Proventi di altri servizi postali — <i>Various postal Receipts</i> .....	250.000	—	50.000
5	5	Proventi della erogazione di energia elettrica — <i>Electricity Receipts</i> .....	800.000	—	400.000
6	6	Proventi della erogazione di acqua — <i>Water Receipts</i> .....	100.000	—	100.000
7	7	Proventi della vendita di pubblicazione e delle inserzioni pubblicitarie — <i>Sales of publications and receipts from advertisement</i> .....	140.000	+	60.000
8	8	Proventi dei servizi carcerari — <i>Prisons Industries</i> .....	10.000	+	90.000
9	9	Proventi della vendita di prodotti e delle prestazioni veterinarie — <i>Sales of medical and Veterinary Stores</i> .....	2.000.000	—	1.000.000
10	10	Proventi del servizio fitopatologico — <i>Banana inspection service</i> .....	250.000	—	250.000
11	11	Proventi della vendita di materiali fuori uso — <i>Sales of unserviceable stores</i> .....	100.000	—	100.000

**ENTRATE — REVENUE PROVENTI DERIVANTI DALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI E DALLA  
TITOLO — HEAD IV VENDITA DI MATERIALI — SALES OF GOODS AND SERVICES**

Capitolo — Sub-Head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsione Approved 1966	Variazione Change	Previsione Estimate 1967
1966	1967				
12	12	Proventi della vendita rifornimenti agricoli e servizi — <i>Sales of agriculture supplies</i> .....	30.000	—	30.000
13	13	Proventi della vendita di articoli diversi — <i>Sales of sundry items</i> .....	30.000	—	30.000
		TOTALE — TOTAL Titolo - Head IV	9.710.000	+ 1.400.000	10.110.000
<b>Titolo — Head V</b>					
<b>Tasse e Diritti — Fees and Charges</b>					
1	1	Tasse scolastiche — <i>School fees</i> .....	750.000	—	750.000
2	2	Proventi ospedalieri — <i>Hospital fees</i> .....	600.000	— 300.000	300.000
3	3	Diritti di giustizia — <i>Court fees</i> .....	200.000	—	200.000
4	4	Tasse sui passaporti — <i>Passport fees</i> .....	100.000	—	100.000
5	5	Diritti consolari — <i>Other consulates receipts</i> .....	100.000	— 50.000	50.000
6	6	Diritti aeroportuali — <i>Aerodrome fees</i> .....	200.000	+ 50.000	250.000
7	7	Diritti dipartimentali — <i>Departmental charges and fees</i> .....	50.000	—	50.000
		TOTALE — TOTAL Titolo - Head V	2.000.000	— 300.000	1.700.000

ENTRATE — REVENUE  
TITOLO — HEAD VI

MULTE, PENALITA' ED AMMENDE  
FEES, PENALTIES AND PORFEITURES

Capitolo — Sub-Head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsione Approved 1966	Variazione Change	Previsione Estimate 1967
1966	1967				
1	1	Giudiziarie — <i>Judicial</i>	130.000	—	130.000
2	2	Doganali — <i>Customs</i>	20.000	+ 30.000	50.000
TOTALE — TOTAL Titolo - Head VI			150.000	+ 30.000	180.000
<b>Titolo — Head VII</b>					
<b>Interessi ed Utili — Interest and Profits</b>					
1	1	Interessi ed altre entrate — <i>Interests and other income receipts</i>	10.000	—	10.000
		Quota utili netti della Banca Nazionale Somala — <i>Share of net profit, Somali National Bank</i>	1.750.000	+ 500.000	2.250.000
3	3	Quota utili netti dell'Ente Portuale — <i>Share of net profit, Port Auth.</i>	1.500.000	— 1.000.000	500.000
4	4	Quota utili netti dell'E.N.C.E. — <i>Share of net profit, E.N.C.E.</i>	500.000	+ 500.000	1.000.000
TOTALE — TOTAL Titolo - Head VII			3.760.000	—	3.760.000

**ENTRATE — REVENUE**  
**TITOLO — HEAD VIII**

**RIMBORSI — REIMBURSEMENTS**

Capitolo -- Sub-Head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsione Approved 1966	Variazione Change	Previsione Estimate 1967
1966	1967				
1	1	Rimborso dei crediti relativi ai progetti delle case per il personale somalo — <i>Repayment of loans, Somali staff housing scheme</i>	4.500	—	4.500
2	2	Contributi per le pensioni di funzionari assistiti — <i>Pension contributions for seconded officers</i>	19.500	+ 500	20.000
3	3	Fondi di previdenza e fondo vedove ed orfani, cassa risparmio stipendi personale — <i>Provident fund widow and orphans fund and saving bank clerk's salaries</i>	14.000	—	14.000
4	4	Servizio di controllo per il Municipio — <i>Audit service for local government councils</i>	12.000	—	12.000
5	5	Proventi derivanti da servizi speciali resi nell'interesse dei privati — <i>Works done on reimbursement</i>	400.000	—	400.000
		<b>TOTALE — TOTAL Titolo - Head VIII</b>	<b>450.000</b>	<b>+ 500</b>	<b>450.500</b>

**ENTRATE — REVENUE**  
**TITOLO — HEAD IX**

**VARIE — MISCELLANEOUS**

Capitolo — Sub-Head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsione Approved 1966	Variazione Change	Previsione Estimate 1967
1966	1967				
1	1	Eccedenza rispetto a spese degli esercizi precedenti — <i>Overpayment in respect of expenditure in previous years</i>	300.000	—	300.000
2	2	Imposte e proventi derivanti da accordi speciali — <i>Consolidated receipts under agreement</i>	3.000.000	— 400.000	2.600.000
3	3	Entrate non classificate — <i>Unclassified receipts</i>	1.194.266	+ 2.169.504	3.363.770
4	4	Contributi esteri al bilancio ordinario — <i>Foreign contributions to ordinary budget</i>	23.000.000	+ 1.000.000	24.000.000
		<b>TOTALE — TOTAL Titolo - Head IX</b>	<b>27.494.266</b>	<b>+ 2.769.504</b>	<b>30.263.770</b>

S P E S E

EXPENDITURE

**TITOLO — HEAD 1 — Presidenza della Repubblica — Presidency of the Republic**

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0 ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION .	1.000,000	—	1,000,000
2.0.0 BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .			53
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>1.000,000</b>	<b>—</b>	<b>1,000,000</b>

**TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly.**

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
<b>1.00 ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .</b>	<b>3,788,840</b>	<b>+</b>	<b>225,090</b>
<b>2.00 BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .</b>	<b>1,015,020</b>	<b>+</b>	<b>164,498</b>
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>4,803,860</b>	<b>+</b>	<b>389,588</b>

TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly.

Capitolo Sub-head	Organ. - Estab. 1966 — 1967	Categ. e Grado	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.1.0.			1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION			
			Assegni ai Membri dell'Ass. Nazionale Emoluments of Members			
			Membri dell'Assemblea Nazionale — Of- fice holders and Members National Assembly .....	2,477,200	— 53,200	2,424,000
			TOTALE — TOTAL 1.1.0.	2,477,200	— 53,200	2,424,000

**TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly.**

Capitolo Sub-head	Organ. - Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.2.0 STIPENDI BASE - BASIC SALARIES</b>			
				<b>Stipendi al personale di ruolo</b>			
				<b>Basic salaries of Permanent Staff</b>			
1.2.1.							
	1	A 2		Segretario Generale — <i>Secretary General</i>	12,000	—	16,800
	—	A 3		Direttori — <i>Directors</i> .....	—	—	28,800
	—	A 4		Legal Officer .....	—	—	12,960
	—	A 5		Capi Servizio — <i>Head of Service</i> .....	—	—	24,000
	—	A 6		Capi Sezione — <i>Technician</i> .....	—	—	
	13	B 7		Funzion. Ausiliari di III Classe — <i>Sen. Executive Officer</i> .....	8,400	—	60,000
	—	B 9		Funzionari Ausiliari Aggiunti — <i>Executive Officer</i> .....	93,080	—	33,600
	—	B 10		Funzionari — <i>Technicians various</i> .....	—	—	115,920
	23	C 9		Applicati di III Classe — <i>Clerical Staff</i> .....	196,400	—	54,720
	4	C 10		Autista meccanico, Telegrafista ecc. — <i>Driver Mechanic, Telegraphists etc.</i> .....	—	—	15,100
	1	C 11		Autisti, Dattilografi, Ciclisti — <i>Drivers, Typist, Chief Messengers, Cyclist</i> .....	—	—	62,280
					—	—	98,760

TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly.

Capitolo Sub-head	Organ. - Estab. 1966 — 1967	Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	35      40	D	Personale Subalterno — <i>Subordinate Staff.</i> .....	85,570	—	88,920
			Aumenti al Personale — <i>Inc. to Un. Classified Staff.</i> .....	203,000	—	86,560
	77      118		TOTALE — TOTAL 1.2.1	598,450	100,950	699,400

57

TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly.

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966 — 1967				
1.2.3.		Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel technical and administrative</i>	117,660	—	117,660
		TOTALE — TOTAL 1.2.0.	716,110	+ 100,950	817,060

TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly.

Capitolo — Sub-head 1966 — 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3. 3.	Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	67,800
1.3. 6.	Gratifica Ramandan e Araf — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	34,050 G
1.3.18	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	4.800
1.3.24	Indennità speciale — <i>Special Allowance</i>	—	—	251,940
1.3.25	Gettoni di presenza — <i>Sitting Allowance</i>	—	—	414,280
	<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0</b>	<b>595,580</b>	<b>+</b>	<b>177,340</b>
				<b>772,870</b>

**TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly.**

Capitolo — Sub-head 1966 — 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
	<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.	Assegni ai Membri dell'Assemblea Nazionale — <i>Emoluments of Members</i> .....	2,477,200	— 53,200	2,424,000
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	716,110	+ 100,950	817,060
1.3.0.	Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	595,530	+ 177,340	772,870
	<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	<b>3,788,840</b>	<b>+ 225,090</b>	<b>4,013,930</b>

TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly.

Capitolo — Sub-head 1966 — 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
	<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
	<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1. 1.	Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	55,002
2.1. 2.	Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	185,000
2.1. 4.	Spese di viaggio all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	10,800
2.1. 5.	Missioni all'estero <i>Missions Abroad</i> .....	300,000
	<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3. 2.	P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	2,250
	<b>2.4.0. Materiali e Foruniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.23.	Benzina, olio e lubrificanti — <i>Petrol, oil and lubricants</i> .....	36,000
2.4.27.	Ambulatorio dell'Assemblea — <i>Parliamentary Dispens.</i> .....	108,000
2.4.28.	Stampati e cancelleria — <i>Printing and Stationery</i> .....	90,000
	<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.14.	Attrezzature per uffici — <i>Office Equipment</i> .....	22,500
2.5.15.	Autoveicoli — <i>Motor Vehicles</i> .....	18,000

TITOLO — HEAD 2 — Assemblea Nazionale — National Assembly

Capitolo — Sub-head	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966 — 1967		
	<b>2.6.0. Materiali per Manut. — Purchase of Maint. Mat.</b>	
2. 6. 9.	Materiali per manutenzione fabbricati — <i>Material for Buildings</i> .....	54,000
2. 6.15.	Parti di ricambio ed accessori per autoveicoli — <i>Parts and accessories for Motor Vehicles</i> .....	9,000
	<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals</b>	
2. 9. 4.	Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	3,240
	<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.35.	Spese minute straordinarie per gli uffici — <i>Minor Office Expenses</i> .....	36,126
2.10.35.	Fondo Speciale — <i>Special Fund</i> .....	60,000
2.10.41.	Luce e acqua — <i>Light and Water</i> .....	9,000
2.10.50.	Altri Servizi — <i>Other Services</i> .....	180,000
	<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>1,179,518</b>

TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Presidency Council of Ministers

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION ..	3,163,505	+ 337,875	3,501,380
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES .. .	13,567,010	- 7,369,950	2,947,860
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS .. .	—	—	3,249,200
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>16,730,515</b>	<b>- 7,032,075</b>	<b>9,698,440</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Presidency Council of Ministers**

Capitolo Sub-head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
			<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.			<b>Emoluments of Ministers</b>			
			Presidente del Consiglio dei Ministri — <i>President of the Council of Ministers</i> .....	49,920	—	49,920
			Ministro di Stato per gli Affari Somali — <i>Minister of State for Somali Affairs</i> .....	43,440	—	43,440
			Ministro di Stato per il Consiglio dei Minis- tri — <i>Minister of State for the Coun-</i> <i>cil of Ministers</i> .....	43,440	—	43,440
			Ministro di Stato per la Pianificazione — <i>Minister of State for National Planning</i> .....	43,440	—	—
			Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	40,920	—	40,920
			<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	<b>211,160</b>	<b>—</b>	<b>177,720</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Gabinetto del Primo Ministro**  
**Presidency Council of Ministers — Cabinet of the Prime Minister**

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Gabinetto del Primo Ministro**  
**Presidency Council of Ministers — Cabinet of the Prime Minister**

Capitolo Sub-head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel Technical and administrative</i>	221,070	+ 91,580	312,650
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	557,270	+ 3,720	560,990

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Direzione Gen. per l'Inquadramento e per il Personale**  
**Presidency Council of Ministers — Establishment and Personnel Directorate**

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Direzione Gen. per l'Inquadramento e per il Personale**  
**Presidency Council of Ministers — Establishment and Personnel Directorate**

Categ. e Grado Scale	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel technical and administrative</i> .....	39,550	+	86,840      126,390
1.2.4.			Stipendi ed assegni al personale a contratto (giornalieri) — <i>Remuneration of contracted personnel (Casual labour)</i> .....	—	—	—      83
			Personale in Disponibilità .....	285,120	—	45,120      140,000
			<b>TOTALE — TOTAL 1.2.0.</b>	<b>1,140,470</b>	<b>—</b>	<b>23,270      1,117,200</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Direzione Generale per gli Affari Somali**  
**Presidency Council of Ministers — Somali Affairs Directorate**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		Categ. e Grade Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.2.0. STIPENDI BASE</b> <b>BASIC SALARIES</b>			
1.2.1.				<b>Stipendi al personale di Ruolo</b> <b>Basic salaries of Permanent Staff</b>			
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	13,440	—	15,600
3	2	A 5		Capi Servizio — <i>Head of Service</i> .....	36,000	—	24,720
1	1	B 7-9		Funzionario Ausiliario — <i>Senior Officer</i>	8,400	—	6,300
2	—	C 9		Segretario privato — <i>Personal Secretary</i>	9,600	—	—
4	2	C 11		Impiegati — <i>Clerical</i> .....	15,600	—	8,400
2	—	D		Piantoni — <i>Messenger</i> .....	4,800	—	3,720
13	6			<b>TOTALE — TOTAL 1.2.0.</b>	87,840	—	58,740

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Avvocatura Erariale**  
**Presidency Council of Ministers — State Attorney**

## **TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Istituto Somalo per la Pubblica Amministrazione Presidency Council of Ministers — Somali Institute of Public Administration**

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Istituto Somalo per la Pubblica Amministrazione**  
**Presidency Council of Ministers — Somali Institute of Public Administration**

Capitolo Sub-head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Variazioni	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i> .....	23,460	+ 1,700	25,160
1.2.4.			Stipendi ed assegni al personale contratto (giornalieri) — <i>Remuneration of contracted personnel (Casual Labour)</i> .....			72
			<b>TOTALE — TOTAL 1.2.0.</b>	<b>88,260</b>	<b>+ 2,660</b>	<b>90,920</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Direzione Generale per la Pianificazione**  
**Presidency Council of Ministers — General Planning Directorate**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.2.0. STIPENDI BASE</b> <b>BASIC SALARIES</b>			
1.2.1.				<b>Stipendi al Personale di Ruolo</b> <b>Basic Salaries of Permanent Staff</b>			
1	—	A 2		Direttore Generale — <i>Diretor General</i> .....	12,000	—	12,000
3	—	A 3		Direttori — <i>Directors</i> .....	36,000	—	36,000
5	—	A 5		Capi Servizio — <i>Head of Service</i> .....	60,000	—	60,000
3	—	A 6		Capi Sezione — <i>Head Section</i> .....	26,200	—	26,200
4	—	A		Vice Segretari — <i>Assistant Secretaries</i>	33,600	—	33,600
3	—	B 7		Funzionario Ausiliario — <i>Senior Officer</i>	21,600	—	21,600
4	—	B		Funzionri ausiliari — <i>Executive Officers</i>	25,200	—	25,200
2	—	C 9		Segretario privato — <i>Personal Secretary</i>	10,800	—	10,800
39	—	C		Impiegati — <i>Clerical</i> .....	163,800	—	163,800
5	—	D 9-13		Piantoni — <i>Messengers</i> .....	12,000	—	12,000
69	—	—		<b>TOTALE — TOTAL 1.2.1.</b>	401,200	—	401,200

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Direzione Generale per la Pianificazione**  
**Presidency Council of Ministers — General Planning Directorate**

(\*)

Capitolo Sub-head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i> .....	38,230	—	38,230
			<b>TOTALE — TOTAL 1.2.0.</b>	<b>439,430</b>	<b>—</b>	<b>439,430</b>
			(*) Vedi Titolo 11 - «Ministero della Pianificazione» — <i>Shown under Head 11 - «Ministry of Planning and Co-ordination».</i>			

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Presidency Council of Ministers**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.2.0. SOMMARIO STIPENDI BASE SUMMARY OF BASIC SALARIES</b>			
72	48	Gabinetto del Primo Ministro — <i>Cabinet of the Prime Minister</i>	557,270	+	3,720
252	222	Direzione Generale per l'Inquadramento e per il Personale — <i>Establishment and Personnel Directorate</i>	1,140,470	—	23,270
13	6	Direzione Generale per gli Affari Somali — <i>Somali Affairs Directorate</i>	87,840	—	29,100
16	5	Avvocatura Erariale — <i>State Attorney</i>	93,960	—	68,880
24	13	Istituto Somalo per la Pubblica Amministrazione — <i>Somali Institute of Public Administration</i>	88,260	+	2,660
69	—	Direzione Generale per la Pianificazione — <i>General Planning Directorate</i>	439,430	—	439,430
446	294	<b>TOTALE — TOTAL 1.2.0</b>	2,407,230	—	554,300
					1,852,930

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Minisstri — Gabinetto del Primo Ministro**  
**Presidency Council of Ministers — Prime Minister's Cabinet**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.5.	Indennità di Carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>		—	—	20,400
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Araf — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>		—	—	77,210
1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>		—	—	16,800
	<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0</b>		<u>54,090</u>	<u>+ 60,320</u>	<u>114,410</u>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Direzione Gen. per l'Inquadramento e per il Personale**  
**Presidency Council of Ministers — Establishment and Personnel Directorate**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
3	1.3.3.	Indennità di Carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	10,800
	1.3.14.	Indennità di insegnamento — <i>Education Allowance</i>	—	—	2,830
	1.3.16.	Indennità personale straniero — <i>Allowance to Expatriate Staff</i>	—	—	240,000
	1.3.17.	Compenso per lavoro straordinario — <i>Overtime allowance (Pool)</i>	—	—	1,000,000
	1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>House allowance</i>	—	—	13,200
	1.3.29.	Indennità stenografi — <i>Stenographers and Shorthand allowance</i>	—	—	16,240
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>360.870</b>	<b>+</b>	<b>922,250</b>
					<b>1,283,120</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Direzione Generale per gli Affari Somali**  
**Presidency Council of Ministers — Somali Affairs Directorate**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	6,000
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House allowance</i> .....	—	—	6,000 ↗
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>16,390</b>	<b>—</b>	<b>12,000</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Avvocatura Erariale**  
**Presidency Council of Ministers — State Attorney**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3. 1.3.18.		Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i> Indennità di alloggio — <i>House allowance</i>	— —	— —	15,600 13,200
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>23,950</b>	<b>+</b>	<b>4,850</b>
					28,800

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Istituto Somalo per la Pubblica Amministrazione**  
**Presidency Council of Ministers — Somali Institute of Public Administration**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <del>1.3.0.</del> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	10,800
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i> .....	—	—	9,600
1.3.24.		Indennità speciale — <i>Special Allowance</i> .....	—	—	12,000
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>24,065</b>	<b>+</b>	<b>32,400</b>

TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Presidency Council of Ministers

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA VARIE VARIOUS ALLOWANCES</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
		Gabinetto del Primo Ministro — <i>Prime Minister's Cabinet</i>	54,090	+	60,320
		Direzione Generale per l'Inquadramento e per il Personale — <i>Establishment and Personnel Directorate</i>	360,870	+	922,250
		Direzione Generale per gli Affari Somali — <i>Somali Affairs Directorate</i>	16,390	—	4,390
		Avvocatura Erariale — <i>State Attorney</i>	23,950	+	4,850
		Istituto Somalo per la Pubblica Amministrazione — <i>Somali Institute of Public Administration</i>	24,065	+	8,335
		Direzione Generale per la Pianificazione — <i>General Planning Directorate</i>	55,750	—	55,750
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>535,115</b>	<b>+</b>	<b>935,615</b>
					1.470,730

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Presidency Council of Ministers**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b>					
<b>PERSONNEL REMUNERATION</b>					
<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>					
1.1.0.	Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of the Ministers</i>	221,160	—	43,440	177,720
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	2,407,230	—	554,300	1,852,930
1.3.0.	Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	535,115	+	935,615	1,470,730
		<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	<b>3,163,505</b>	<b>+</b>	<b>337,875</b>
					<b>3,501,380</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Gabinetto del Primo Ministro**  
**Presidency Council of Ministers — Office of the Prime Minister**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	900
2.1.5.		Missioni all'estero — <i>Missions Abroad</i> .....	1,047,600
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	1,800,88
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.27.		Ufficio Affari Somali — <i>Office of Somali Affairs</i> .....	1,309,500
2.10.35.		Spese Minute di Ufficio — <i>Office and minor expenses</i> .....	4,500
2.10.36.		Spese di Rappresentanza — <i>Official entertainment expenses</i> .....	360,000
2.10.38.		Fondo Speciale — <i>Special Funds</i> .....	135,000
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<hr/> 2,859,300 <hr/>
		<b>4.0.0. CONTRIBUTI E SOVVENZIONI</b> <b>CONTRIBUTIONS, GRANTS ETC.</b>	
4.14.0.		Fondo Sportivo — <i>Sports Fund</i> .....	135,000
4.29.0.		Contributo al Programma di Solidarietà Nazionale — <i>Contribution to the National Solidarity Programme</i> .....	2,910,000
		<b>TOTALE — TOTAL 4.0.0</b>	<hr/> 3,045,000 <hr/>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Direzione Gen. per l'Inquadramento e per il Personale**  
**Presidency Council of Ministers — Establishment and Personnel Division**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.	Diarie — <i>Travelling Allowance</i>	.....	3,600
2.1.2.	Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expense</i>	.....	5,400
2.1.4.	Spese di viaggi all'estero — <i>Overseas passages</i>	.....	18,000
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.	P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i>	.....	180
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.32.	Corsi di perfezionamento — <i>In-Service Training</i>	.....	51,030
2.10.35.	Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i>	.....	450
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>78,660</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Avvocatura Erariale**  
**Presidency Council of Ministers — State Attorney**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.3.0. SERVIZI PUBBLICI — PUBLIC SERVICES</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i>	450
			—
			85
			—
		<b>2.8.0. PUBBLICITA', LIBRI E PUBBLICAZIONI</b>	
		<b>PUBLICITY AND PUBLICATION</b>	
2.8.7.		Acquisto libri ed abbonamenti — <i>Purchase of books &amp; Subscription</i>	4,500
			—
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<u>4,950</u>
			<u>        </u>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Istituto Somalo per la Pubblica Amministrazione**  
**Presidency Council of Ministers -- Somali Institute of Public Administration**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
	2.1.1.	Diarie — <i>Travelling Allowance</i>	900
	2.1.2.	Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i>	1,800
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
	2.10.35.	Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i>	2,250
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>4,950</b>
		<b>4.0.0. CONTRIBUTI E SOVVENZIONI CONTRIBUTION AND GRANTS ETC.</b>	
	4.19.0.	Sovvenzioni — <i>Subventions</i>	204,200
		<b>TOTALE — TOTAL 4.0.0.</b>	<b>204,200</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Presidency Council of Ministers.**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
<b>2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>	
		Gabinetto del Primo Ministro — <i>Cabinet of the Prime Minister</i> .....	2.859.300
		Direzione Generale per l'Inquadramento e per il Personale — <i>Establishment and Personnel Directorate</i> .....	78.660   82
		Avvocatura Erariale — <i>State Attorney</i> .....	4,950
		Istituto Somalo per la Pubblica Amministrazione — <i>Somali Institute of Public Administration</i> .....	4,950
		TOTALE Beni e Servizi — <i>TOTAL Property and Services</i>	<u>2,947,860</u>

TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Presidency Council of Ministers.

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>4.0.0. CONTRIBUTI CONTRIBUTIONS</b> <b>SOMMARIO — SUMMARY</b>	
		Gabinetto del Primo Ministro — <i>Cabinet of the Prime Minister</i> ....	3,045,000
		Istituto per la Pubblica Amministrazione — <i>Somali Institute of Public Administration</i> .....	88 204,200
		<b>TOTALE Contributi — TOTAL Contributions</b>	<b><u>3,249,200</u></b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Commissione del Pubblico Impiego**  
**Presidency Council of Ministers — Public Service Commission**

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .	111,460	—	5,990      105,470
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	5,000	—	500      4,500
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>116,460</b>	<b>—</b>	<b>6,490      109,970  </b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Commissione del Pubblico Impiego**  
**Presidency Council of Ministers — Public Service Commission**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.1.0.				1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION			
				Assegni ai Membri della Commissione Emoluments of Members			
				Presidente — President ..... ..... ..... ..... Membri — Members ..... ..... ..... .....	12,000 54,000	— —	12,000 54,000
				TOTALE — TOTAL 1.1.0.	66,000	—	66,000

|  
06

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Commissione del Pubblico Impiego**  
**Presidency Council of Ministers — Public Service Commission**

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Commissione del Pubblico Impiego**  
**Presidency Council of Ministers — Public Service Commission**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.6.		Gratifica Ramadan e Araf — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i> .....	4,660	— 3,080	1,580   92
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			4
1.1.0.		Assegni ai Membri della Commissione — <i>Emoluments of Members</i> .....	66,000	—	66,000
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	40,800	— 2,910	37,890
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	4,660	— 3,080	1,580
		<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	<b>111,460</b>	<b>— 5,990</b>	<b>105,470</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Commissione del Pubblico Impiego**  
**Presidency Council of Ministers — Public Service Commission**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURE</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	1
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i>	1,800
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travelling Expenses</i>	2,700
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>4,500</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Ufficio del Magistrato ai Conti**  
**Presidency Council of Ministers — Magistrate of Accounts**

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .	385,985	+ 67,425	453,410
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	36,240	- 1,750	34,490
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>422,225</b>	<b>+ 65,675</b>	<b>487,900  </b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Ufficio del Magistrato ai Conti**  
**Presidency Council of Ministers — Magistrate of Accounts**

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Ufficio del Magistrato ai Conti**  
**Presidency Council of Ministers — Magistrate of Accounts**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration</i> <i>of contracted personnel (technical and</i> <i>administrative)</i> .....	33,940	—	33,940
			<b>TOTALE — TOTAL 1.2.0.</b>	<b>328,505</b>	<b>+</b>	<b>64,815</b>
						393,320
						96

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Ufficio del Magistrato ai Conti**  
**Presidency Council of Ministers — Magistrate of Accounts**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1961	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.	Indennità di Carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>		—	—	26,100
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Araf — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>		—	—	16,390   6
1.3.17.	Compenso per lavoro straordinario — <i>Overtime Allowances</i>		—	—	8,000
1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>Hous Allowance</i>		—	—	9,600
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>57,480</b>	<b>+</b>	<b>2,610</b>
					<b>60,090</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Ufficio del Magistrato ai Conti**  
**Presidency Council of Ministers — Magistrate of Accounts**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	328,505	+ 64,815	393,320	88
1.3.0.	Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	57,480	+ 2,610	60,090	
	<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	<b>385,985</b>	<b>+ 67,425</b>	<b>453,410</b>	

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Ufficio del Magistrato ai Conti**  
**Presidency Council of Ministers — Magistrate of Accounts**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURE</b>	
2.1.1.		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b> Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	9,000
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	9,000
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	1,730
2.1.4.		Spese di viaggio all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	2,250 66
2.3.2.		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b> P. T. T. — <i>Postages, Telegrams and Cablegrams</i> .....	450
2.6.15.		<b>2.6.0. Acquisto Materiali per Manutenzione</b> <i>Purchase of Material</i> Parti di ricambio ed accessori per autoveicoli — <i>Parts and Accessories for Motor Vehicles</i> .....	2,160
2.9.4.		<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rents</b> Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	5,400
2.10.32.		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b> Corso di perfezionamento — <i>Inservice Training</i> .....	900
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....	3,600
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>34,490</b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Commissione Consultiva per la Legislazione**  
**Presidency Council of Ministers — Consultive Commission for Legislation**

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1967	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .	—	+ 93,130	93,130
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	—	+ 44,010	44,010
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>—</b>	<b>+ 137,140</b>	<b>137,140  </b>

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Commissione Consultiva per la Legislazione**  
**Presidency Council of Ministers — Consultive Commission for Legislation**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i> .....	—	+ 89,400	89,400
			TOTALE — TOTAL 1.0.0.	—	+ 89,400	89,400
1.3.0.			1.3.0. INDENNITA' VARIE  VARIOUS ALLOWANCES			
1.3.6			Gratifica Ramadan e Araf — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i> .....	—	+ 3,730	3,700
			TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i>	—	+ 93,130	93,130

**TITOLO — HEAD 3 — Presidenza del Consiglio dei Ministri — Commissione Consultiva per la Legislazione**  
**Presidency Council of Ministers — Consultive Commission for Legislation**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURE</b>	
2.1.2.		2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i>	1 2,250 102
2.3.2.		2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services P. T. T. — <i>Postages, Telegrams and Cablegrams</i> . . .	1 360
2.5.14.		2.5.0. Acquisto Attrezature — Purchase of Equipment Attrezzature per uffici — <i>Office Equipment</i> .. . . .	16,200
2.9.4.		2.9.0. Canoni di Affitto — Rents Fabbricati — <i>Buildings</i> .. . . . .	16,200
2.10.17.		2.10.0. Altri Servizi — Other Services Consulenti — <i>Consultants</i> .. . . . .	9,000
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>44,010</b>

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs**

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
<b>1.00. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION .</b>	<b>3,132,210</b>	<b>— 2,138,380</b>	<b>993,830</b>
<b>2.00. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .</b>	<b>536,920</b>	<b>— 94,420</b>	<b>112,500</b>
<b>4.00. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>330,000</b>
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>3,669,130</b>	<b>— 2,232,800</b>	<b>1,436,330</b>

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
			<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.			<b>Assegni ai Ministri</b> <b>Emoluments of Ministers</b>			
			Ministro — <i>Minister</i> .....	43,440	—	43,440
			Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	40,920	—	40,920
			<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	<b>84,360</b>	<b>—</b>	<b>43,440</b>

TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES			
1.2.1.				Stipendi al Personale di Ruolo Basic Salaries of Permanent Staff			
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	12,000	—	14,400
4	4	A 3		Direttori — <i>Directors</i>	48,480	—	53,040
2	—	A 5		Capi Servizio — <i>Heads of Service</i>	21,600 )	—	66,120
4	6	A 7		Capi Sezione — <i>Heads of Section</i>	31,080 )	—	
7	9	B 7 )		Funzionari Ausiliari — <i>Senior Executive Officers</i>	32,100	—	55,430
—	2	B 9 )		Funzion. Ausiliario — <i>Personnel Officers</i>	—	—	14,760
12	6	B 10 )		Funzion. Ausiliario — <i>Executive Officers</i>	66,360	—	28,190
26	—	C 9 )		Istrutt. Arti e Mestieri — <i>Trade Instructors</i>	101,880 )	—	290,040
—	28	C 10 )			)	—	
—	33	C 11 )		Dattilografi — <i>Clerk Typists</i>	56,400 )	—	
15		C )				—	

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.							
141	123	D		Personale Subalterno — <i>Subordinate Staff</i>	332,020	—	291,960
—	5	D		Istruttore Agric. — <i>Agriculture Instructors</i>	—	—	11,880
—	12	—		Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i>	—	—	42,780
					701,920	+ 166,680	868,600

TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.				<b>Stipendi al Personale di Ruolo</b> <b>Basic Salaries of Permanent Staff</b>			
				<b>RUOLI GIUDIZIARI — JUDICIARY (*)</b>			
2	—	A 4		Giudici Regionali — <i>Regional Judges</i>	28,800	—	28,800
7	—	A 4		Vice Giudici Regionali — <i>Vice Regional Judges</i>	49,000	—	49,000
18	—	A 5		Giudici Distrettuali — <i>District Judges</i>	172,800	—	172,800
28	—	A 6		Giudici Distrettuali — <i>District Judges</i>	235,200	—	235,200
16	—	A 7		Vice Giudici Distrettuali — <i>Assistant District Judge</i>	115,200	—	115,200
27	—	B 8		Vice Giudici Distrettuali — <i>Assistant District Judge</i>	145,800	—	145,800
18	—	B 9		Vice Giudici Distrettuali — <i>Assistant District Judge</i>	75,600	—	75,600
6	—	B 6		Cancellieri — <i>Court Registrars</i>	50,400	—	50,400
3	—	B 7		Cancellieri — <i>Court Registrars</i>	21,600	—	21,600
10	—	B 8		Vice Cancellieri — <i>Deputy Court Reg.</i>	54,000	—	54,000
14	—	B 9		Vice Cancellieri — <i>Deputy Court Reg.</i>	58,800	—	58,800

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Capitolo	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.							
	13	—	C 11	Aiuto Cancellieri — <i>Assistant Court Registrars</i>	39,000	—	39,000
	3	—	C 6	Ufficiali Giudiziari Capi — <i>First Court Officers</i>	25,200	—	25,200
	5	—	C 7	Primi Ufficiali Giudiziari — <i>Senior Court Officers</i>	36,000	—	36,000
	4	—	C 8	Ufficiali Giudiziari — <i>Court Officers</i>	21,600	—	21,600
	7	—	C 9	Vice Uff. Giudiziari — <i>Deputy Court Officers</i>	29,400	—	29,400
	20	—	C 11	Aiuti Ufficiali Giudiziari — <i>Assistant Court Officers</i>	60,000	—	60,000
	413	229		TOTALE — <i>TOTAL</i> 1.2.1.	1,920,320	—	1,051,720
							868,600

(\*) Vedi Ministero della Giustizia e Affari Religiosi - Ruoli Giudiziari.  
*Shown under Ministry of Justice and Religious Affairs - Judiciary.*

TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs

Capitolo Sub-Head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i>	278,920	— 278,920	—
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	2,199,240	— 1,330,640	868,600

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs**

Capitolo — Subhead 1966	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
				1967
	<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.	Indennità di Carica — <i>Acting and Charge allowance</i>	—	—	25,200
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	36,190
1.3.18	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	20,400
	<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>848,610</b>	<b>—</b>	<b>766,820</b>
				81,790

TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs

Capitolo — Subhead		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION			
		SOMMARIO — SUMMARY			
1.1.0.		Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i> .....	84,360	— 40,920	43,440 <u>II</u>
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	2,199,240	— 1,330,640	868,600
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	848,610	— 766,820	81,790
		TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i>	3,132,210	— 2,138,380	993,830

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ministry of Justice and Religious Affairs**

Capitolo — Subhead			DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967		
			<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
			<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.			Diarie — <i>Travelling Expenses</i> .....	3,000
2.1.2.			Spese di viaggio all'interno — <i>Local travel expenses</i> .....	13,000
2.1.3.			Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	3,000
			<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.			P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	500
			<b>2.8.0. Pubblicità, Libri e Pubblicazioni — Publicity and Publications</b>	
2.8.7.			Acquisto libri e abbonamenti — <i>Purchase of Books</i> .....	17,000
			<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.21.			Conferenze Islamiche — <i>Islamic Conference</i> .....	50,000
2.10.34.			Spese per il gratuito patrocinio — <i>Legal defence for poor people</i> .....	22,000
2.10.35.			Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expense</i> .....	4,000
			<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>112,500</b>

Capitolo — Subhead		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>4.0.0. CONTRIBUTI E SOVVENZIONI</b> <b>CONTRIBUTIONS, GRANTS ETC.</b>	
4.4.0.		Contributi per Moschee e Ricorrenze Religiose — <i>Contributions to Mosques and Religious Celebrations</i> .....	130,000
4.35.0.		Contributi per la Moschea Jama di Hargeisa — <i>Contribution to Hargeisa Jama Mosque</i> .....	200,000
		<b>TOTALE — TOTAL 4.0.0.</b>	<b>330,000</b>

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ruoli Giudiziari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Judiciary**

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966*	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION .	—	+ 3,186,900	3,186,900
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	—	— 269,544	269,544
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>—</b>	<b>+ 3,456,444</b>	<b>3,456,444</b>

\* Vedi Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — *Shown under Ministry of Justice and Religious Affairs.*

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ruoli Giudiziari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Judiciary**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.				<b>1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES</b> <b>Stipendi al Personale di Ruolo</b> <b>Basic Salaries of Permanent Staff</b>			
	— 9	A 3		Giudici — <i>Senior Judges</i> .....	—	—	—
	— 32	A 4-5		Giudici Regionali — <i>Regional Judges</i> .....	—	—	—
	— 16	A 6		Vice Giudici Regionali — <i>Assistant Re- gional Judges</i> .....	—	—	—
	— 45	A 7		Giudici Distrettuali — <i>District Judges</i> .....	—	—	—
	— 10	A 8		Vice Giudici Distrettuali — <i>Assistant District Judges</i> .....	—	—	—
	— 37	A 9		Vice Giudici Distrettuali — <i>Assistant District Judges</i> .....	—	—	—
	— 2	B 7		Cancellieri Capi — <i>First Court Regis- trars</i> .....	—	—	—
	— 8	B 8		Primi Cancellieri — <i>Senior Court Re- gistrars</i> .....	—	—	—
	— 14	B 9		Cancellieri — <i>Court Registrars</i> .....	—	—	—
	— 13	B 9		Vice Cancellieri — <i>Deputy Court Regis- trars</i> .....	—	—	—

— 115 —

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ruoli Giudiziari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Judiciary**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.							
	—	10	B 10	Aiuto Cancellieri — <i>Assistant Court Registrars</i> .....	—	—	—
	—	4	C 9	Ufficiali Giudiziari Capi — <i>First Court Officers</i> .....	—	—	—
	—	6	C 10	Primi Ufficiali Giudiziari — <i>Senior Court Officers</i> .....	—	—	—
	—	10	C 11	Ufficiali Giudiziari — <i>Court Officers</i> .....	—	—	—
	—	15	C 11	Vice Ufficiali Giudiziari — <i>Deputy Court Officers</i> .....	—	—	—
	—	16	C 11	Aiuto Ufficiali Giudiziari — <i>Assistant Court Officers</i> .....	—	—	—
				Attuali Stipendi Base — <i>Present salaries of actual Staff and Judges</i> .....	—	+ 1,400,910	1,400,910
				Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i> .....	—	+ 512,040	512,040
				Stanziamento per la revisione degli stipendi — <i>Token provision for Re-organisation and Revision of Salaries</i> — Not yet approved .....	—	+ 280,180	280,180
					—	+ 2,193,130	2,193,130
				TOTALE — TOTAL 1.2.1.			
	—	278					

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ruoli Giudiziari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Judiciary**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.3.				Stipendi ed assegni al personale a contratto (amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i> ) .....	—	+ 94,990	94,990
				TOTALE — TOTAL 1.2.0.	—	+ 2,288,120	2,288,120

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ruoli Giudiziari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Judiciary**

Capitolo — Subhead		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di Carica — <i>Acting and charge allowance</i>	—	—	150,600
1.3.5.		Indennità di toga — <i>Robes</i>	—	—	377,400
1.3.6.		Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	95,340
1.3.7.		Indennità di Specializzazione — <i>Specialisation allowance</i>	—	—	220,800
1.3.14.		Indennità di insegnamento — <i>Education allowance</i>	—	—	1,440
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House allowance</i>	—	—	43,200
1.3.27.		Indennità per interpreti giudiziari — <i>Allowance to Court Clerk - Interpreters.</i>	—	—	10.000
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	— +	898,780	898,780

TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ruoli Giudiziari  
 Ministry of Justice and Religious Affairs — Judiciary

Organico — Establish.	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967			
	1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION			
	SOMMARIO — SUMMARY			
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	—	+ 2,288,120	2,288,120
1.3.0.	Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	—	+ 898,780	898,780
	TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i>	—	+ 3,186,900	3,186,900

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Ruoli Giudiziari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Judiciary**

Capitolo — Subhead	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION		Previsioni Estimate 1967
	1966	1967	
	2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES		
	2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling		
2.1.1.	Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	10,040	1
2.1.2.	Spese di viaggio all'interno — <i>Local travel expenses</i> .....	13,968	120
2.1.3.	Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	29,682	
2.1.5.	Missioni all'estero — <i>Missions Abroad</i> .....	14,773	1
	2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services		
2.3.2.	P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	349	
	2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals		
2.9.4.	Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	55,523	
	2.10.0. Altri Servizi — Other Services		
2.10.1.	Spese giudiziarie — <i>Judicial Expenses</i> .....	116,400	
2.10.32	Corsi di perfezionamento — <i>In-Service Training</i> .....	17,460	
2.10.35.	Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....	11,349	
	<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>269,544</b>	

TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Servizi Carcerari  
 Ministry of Justice and Religious Affairs — Prisons Service

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION .	2,056,530	+ 433.510	2,490,040
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	1,792,650	+ 100,742	1,893,392
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>3,849,180</b>	<b>+ 534,252</b>	<b>4,383,432</b>

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Servizi Carcerari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Prisons Service**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
<b>1.2.0. STIPENDI BASE</b> <b>BASIC SALARIES</b>							
1.2.1.				<b>Stipendi al Personale di Ruolo</b> <b>Basic Salaries of Permanent Staff</b>			— 122
1	1			Comandante — <i>Commandant</i> .....	32,400		20,640
1	1	1	1	Vice Comandante — <i>Vice Commandant</i> .....	13,200		—
3	3	1	1	Maggiori — <i>Majors</i> .....	34,200		30,000
2	2	1	1	Capitani — <i>Captains</i> .....	41,430		27,360
4	4	1	1	Tenenti — <i>Lieutenants</i> .....	33,600		—
8	8	1	1	Sottotenenti — <i>Sub-Lieutenants</i> .....	57,600		90,720
5	5	1	1	Ispettori Capi — <i>Inspectors Chief</i> .....	26,340		31,010
6	7	1	1	Ispettori — <i>Inspectors</i> .....	23,400		38,120
16	16	1	1	Vice Ispettori — <i>Sub Inspectors</i> .....	55,140		75,360
44	44	1	1	Primi Sergenti — <i>First Sergeants</i> .....	125,460		181,800
54	62	1	1	Sergenti — <i>Sergeants</i> .....	139,030		214,080
56	75	1	1	Primi Agenti — <i>First Warden</i> .....	131,880		225,120
263	354	1	1	Agenti — <i>Warders</i> .....	585,862		845,160

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Servizi Carcerari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Prisons Service**

Capitolo Sub-head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
12	12	—		Istruttori — <i>Trade Instructors</i> .....	53,798	—	53,800
118	—	—		Ilalo — <i>Ilaloes</i> .....	276,720	—	—
3	3	—		Spazzini — <i>Sweepers</i> .....	4,260	—	4,260
—	40	—		Reclute — <i>Recruits</i> .....	—	—	70,800
—	—	—		Provision for Promotion posts officers grade .....	—	—	7,200
596	637	—		TOTALE — <i>TOTAL</i> 1.2.0.	1,634,320	+ 281,110	1,915,430

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Servizi Carcerari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Prisons Service**

Capitolo — Subhead	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
				1966      1967
	<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.	Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	13,920
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i> .....	—	—	79,810   124
1.3.7.	Indennità di specializzazione — <i>Specialist Allowance</i>	—	—	15,260
1.3.13.	Indennità di Polizia — <i>Duty Allowance</i> .....	—	—	271,980
1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i> .....	—	—	179,840
1.3.21.	Indennità di equipaggiamento — <i>Outfit Allowance</i> .....	—	—	2,400
1.3.26.	Indennità di vestiario — <i>Uniform Allowance</i> .....	—	—	11,400
<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>		<b>422,210</b>	<b>+ 152,400</b>	<b>574,610</b>

TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Servizi Carcerari  
 Ministry of Justice and Religious Affairs — Prisons Service

Capitolo — Subhead	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967			
	<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
	<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	1,634,320	+ 281,110	1,915,430
1.3.0.	Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	422,210	+ 152,400	574,610
	<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	<b>2,056,530</b>	<b>+ 433,510</b>	<b>2,490,040</b>

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Servizi Carcerari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Prisons Service**

Capitolo — Subhead		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	1
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	21,340
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	9,700
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	4,850
2.1.7.		Trasporti detenuti — <i>Transport of Prisoners</i> .....	29,100
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	437
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Material and Supplies</b>	
2.4.1.		Armi e Munizioni — <i>Arms and Ammunition</i> .....	58,200
2.4.4.		Sementi, concimi chimici e insetticidi — <i>Seeds, Fertilizers and Insecticides</i> .....	5,820
2.4.8.		Medicinali — <i>Medical Drugs</i> .....	38,800
2.4.16.		Fornitura per le industrie carcerarie — <i>Prison Industry Supplies</i> .....	130,950
2.4.20.		Materiali da costruzione — <i>Construction Material</i> .....	69,840
2.4.22.		Vestiario ed equipaggiamento — <i>Habiments and Accourtrements</i> .....	281,300

**TITOLO — HEAD 4 — Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — Servizi Carcerari**  
**Ministry of Justice and Religious Affairs — Prisons Service**

Capitolo 1966	Sub-Head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
2.4.23.		Benzina, olio e lubrificanti — <i>Petrol, Oil and Lubricants</i> .....	43,650
2.4.24		Materiali fotografici — <i>Photographic Material</i> .....	4,365
2.4.25.		Vettovagliamento — <i>Rations</i> .....	1,067,000
		<b>2.5.0. Acquisto attrezzature — Purchase of Equipment</b>	—
2.5.17.		Spese minori per altri beni — <i>Minor Capital items</i> .....	38,800
		<b>2.6.0. Materiali per Manut. — Purchase of Maint. Material</b>	127
2.6.15.		Parti di ricambio ed accessori per autoveicoli — <i>Part and accessories for motor vehicles</i> .....	38,800
2.6.17.		Parti di ricambio e materiali per officine — <i>Parts and material for Workshops Machinery</i> .....	12,610
		<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals</b>	—
2.9.4.		Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	31,040
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	—
2.10.2.		Spese liberazione detenuti — <i>Released Prisoners Expenses</i> .....	1,940
2.10.32.		Corsi di perfezionamento — <i>In-Service Training</i> .....	1,940
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expense</i> .....	2,910
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>1,893,392</b>

**TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs**

<b>CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION</b>	<b>Previsioni Approved 1966</b>	<b>Variazioni Change</b>	<b>Previsioni Estimate 1967</b>
<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .</b>	<b>952,790</b>	<b>+</b>	<b>216,620</b>
<b>2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .</b>	<b>8,984,250</b>	<b>+</b>	<b>318,235</b>
<b>4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>910,345</b>
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>9,937,040</b>	<b>+</b>	<b>10,471,895</b>

**TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
<b>1.1.0.</b>				<b>Assegni ai Ministri</b> <b>Emoluments of Ministers</b>			
				Ministro — <i>Minister</i> .....	43,440	—	43,440
				Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	—	+	40,920
				<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	<b>43,440</b>	<b>+</b>	<b>40,920</b>
							<b>84,360</b>

**TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs**

<b>Capitolo Sub-Head</b>	<b>Organ. — Estab.</b>		<b>Categ. e Grado Scale</b>	<b>DENOMINAZIONE — DESCRIPTION</b>	<b>Previsioni Approved 1966</b>	<b>Variazioni Change</b>	<b>Previsioni Estimate 1967</b>
	<b>1966</b>	<b>1967</b>					
				<b>1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES</b>			
<b>1.2.1.</b>				<b>Stipendi al Personale di Ruolo Basic Salaries of Permanent Staff</b>			
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	—	—	14,400
12	12	A 2		Ambasciatori — <i>Ambassadors</i> .....	170,880	—	186,240
3	3	A 3		Direttori — <i>Directors</i> .....	32,400	—	39,600
14	14	A 4		Consiglieri — <i>Counsellors</i> .....	164,640	—	174,720
1	2	A 5		Capi Servizio — <i>Heads Service</i> .....	12,000	—	24,240
9	8	A 6		Capi Sezione — <i>Heads Section</i> .....	74,040	—	84,600
—	1	A 7 )		Segretari — <i>Secretaries</i> .....	105,120	—	124,840
13	13	A 7 )		Funzionari Ausiliari — <i>Senior Accounts Officer, Senior Executive Officer, Senior Personnel Officer</i> .....	153,660	—	160,280
21	22	B 7		Funzionari Ausiliari all'Ufficio Cifra — <i>Senior Cypher Officer</i> .....	10,000	—	9,600

TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
2	1	B	9	Archivista — <i>Registry Officers</i> .....	13,080	—	5,400
	1	C	9	Dattilografi — <i>Clerk Typists and personal secretaries</i> .....	22,620	—	30,240
	5	C	10	Piantoni — <i>Messengers</i> .....	24,840	—	22,260
	4	C	10	Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i> .....	—	—	31,360
10	10	D	—	TOTALE — TOTAL 1.2.1.	773,280	+ 134,500	907,780
	5	—	—				131
86	104	—	—				

TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs

Capitolo Sub-Head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i>	82,250	+ 12,450	94,700
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	855.530	+ 146,950	1,002,480

132

TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs

Capitolo 1966	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
			1.3.0. INDENNITA' VARIE VARIOUS ALLOWANCES			
1.3.3.			Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	20,400   133
1.3.6.			Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Christmas bonus</i>	—	—	41,770
1.3.18.			Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	20,400
			TOTALE — TOTAL 1.3.0.	53,820	+ 28,750	82,570

**TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs**

Capitolo 1966	Sub-Head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.	Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i> .....	43,440	+.	40,920	84,360
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	855,530	+.	146,950	1,002,480
1.3.0.	Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	53,820	+.	28,750	82,570
	<b>TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i></b>	<b>952,790</b>	<b>+</b>	<b>216,620</b>	<b>1,169,410</b>

TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs

Capitolo — Subhead		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Transporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	2,619
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	6,111
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	87,300
2.1.4.		Spese di viaggio all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	17,460
2.1.5.		Missioni all'estero — <i>Missions Abroad</i> .....	436,500
2.1.6.		Spese per rimpatrio — <i>Repatriation</i> .....	52,380
		<b>2.2.0. Trasporti — Transportation Services</b>	
2.2.3.		Trasporti postali — <i>Carriage of Mails</i> .....	104,760
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	4,365
2.3.3.		Telefoni — <i>Telephones</i> .....	11,825
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.29.		Passaporti — <i>Passports</i> .....	34,920

**TITOLO — HEAD 5 — Ministero degli Affari Esteri — Ministry of Foreign Affairs**

Capitolo — Subhead			DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967		
2.6.14.			<b>2.6.0. Materiali per Manut. — Purchase of Maint. Material</b> Parti di ricambio e altri accessori per attrezzature di ufficio — <i>Parts and accessories for Office Equipment</i> .....	183,330
			<b>2.8.0. Pubblicità, Libri e Pubblicazioni — Publicity and Publications</b> Pubblicazioni — <i>Publications</i> .....	17,460
2.8.6.			<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b> Spese per rimesse di fondi — <i>Cost of Remittances</i> .....	56,745
2.10.9.			Ambasciate e Uffici Consolari — <i>Embassies and Consulates</i> .....	7,100,000
2.10.28.			Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....	4,365
2.10.35.			Spese di rappresentanza — <i>Official Entertainment Expenses</i> .....	124,000
2.10.36.			Spese contingenti — <i>Contingencies</i> .....	78,000
2.10.51			<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>8,392,140</b>
4.21.0.			<b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contributions, Grants, etc.</b> Contributi e varie Organizzazioni — <i>Contributions to various Organisations</i> .....	910,345
			<b>TOTALE — TOTAL 4.0.0.</b>	<b>910,345</b>

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno — Ministry of Interior

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL ERMUNERATION . . . . .	9,511,470	+ 1,420,270	10,931,740
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . . . .			4,391,810
3.0.0. LAVORI DI COSTRUZIONE — CONSTRUCTIONS . . . . .	9,861,282	- 4,469,472	270,000
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . . .			730,000
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>19,372,752</b>	<b>- 3,049,202</b>	<b>16,323,550</b>

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno — Ministry of Interior

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
			<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.			<b>Assegni ai Ministri</b> <b>Emoluments of Ministers</b>			—
			Ministro — <i>Minister</i> ..... .... ..	43,440	—	43,440
			Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	40,920	—	40,920
			<b>TOTALE — TOTAL</b> 1.1.0.	84,360	—	84,360

— 138 —

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno — Ministry of Interior

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES</b>			
1.2.1.				<b>Stipendi ai Personale di Ruolo Basic Salaries of Permanent Staff</b>			— 139
12	12	A 2 A 3		Direttore Generale — <i>Director General</i> Direttori, Governatori — <i>Directors, Governors</i> .....	12,840	—	14,640
4	6	A 4		Consiglieri, Vice Governatore — <i>Counsellors, Vice Governors</i> .....	140,160	—	154,800
53	51	A 5		Capi Servizio, Commissario Distrettuale — <i>Heads of Service, District Commiss.</i> .....	52,800	—	76,320
20	24	A 6 A		Capi Sezione — <i>Heads of Section</i> .....	481,920	—	552,270
				Funzionario Distrettuale ,Vice Segretario, Segretario Comunale — <i>District Officers, Asst. Sect. Municipal Secretaries etc.</i> .....	10,200	—	23,100
19	21	B 7 ) B 9 )		Funzionario Ausiliario Sup. — <i>Senior Executive Officers</i> .....	180,780	—	202,240
					125,700	—	153,560

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Inferno — Ministry of Interior

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
63	63	B		Funzionari Ausiliari — <i>Executive Officers</i>	429,900	—	428,920
28	29	C 9		Segretari Comunali — <i>Municipal Secretary</i>	148,260	—	159,600
164	164	C		Imp Dattilografi — <i>Clerk Typists</i>	673,440	—	777,800
135	131	D		Piantoni — <i>Messengers, Rest House Staff</i>	299,940	—	297,840
	10			Posti Vacanti — <i>Vacant Posts</i>	—	—	72,270
<b>Illaloes</b>							
22	22	—		Ispettore Capo Illalo — <i>Chief Inspectors</i>	116,280	—	136,700
33	32	—		Ispettori — <i>Inspectors</i>	141,480	—	179,430
80	75	—		Capi Illalo — <i>Head Illaloes</i>	301,240	—	305,700
175	161	—		Sotto Capi Illalo — <i>Head Illalo</i>	516,540	—	573,960
264	217	—		Uakil Illalo — <i>Wakil Illaloes</i>	672,840	—	673,200
1,016	854	—		Illalo — <i>Illaloes</i>	1,578,168	—	2,100,360
<b>Payment of Local Authorities</b>							
11	11	—		Sultan e Ghirad — <i>Sultans and Gerads</i>	72,600	—	72,600
44	60	—		Autorità Locali — <i>Local Authorities</i>	158,400	—	216,000

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno — Ministry of Interior

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
193	210	--		Assistente Autorità Locali — <i>Asst. Local Authorities</i> .....	463,200	—	504,000
22	55			Sheikh Tariga .....	12,000	—	30,000
37	37			<i>Agil</i> — <i>Akils</i> .....	44,400	—	44,400
16	16			Capi Villaggio — <i>Village Headmen</i> .....	15,840	—	15,840
35	35			Capi Tradizionali — <i>Traditional Chief</i> .....	168,000	—	168,000
730	750			Capi Eletti — <i>Elected Chief</i> .....	768,000	—	794,760
158	170			Notabili — <i>Notables</i> .....	186,840	—	200,520
3,316	3169			TOTALE — TOTAL 1.2.1.	7,771,768	+ 1.157,032	8,928,800

**TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno — Ministry of Interior**

Capitolo Sub-Head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i>	154,690	— 8.410	146,280
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	7,926,458	+ 1,148,622	9,075,080

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno — Ministry of Interior

Capitolo — Subhead		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	214,800
1.3.6.		Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	378,130
1.3.7.		Indennità di Specializzazione — <i>Specialisation</i>	—	—	20,470
1.3.8.		Indennità di frontiera e in sedi isolate — <i>Bonus for service in frontier zones, Camps and Isolated stations</i>	—	—	32,120
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	548,280
1.3.22.		Indennità di P. S. — <i>Public Security Allowance</i>	—	—	577,500
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>1,500,652</b>	<b>+ 271,648</b>	<b>1,772,300</b>

**TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Inferno — Ministry of Interior**

Capitolo — Subhead		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.		Assegni di Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i> .....	84,360	—	84,360
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	7,926,458	+ 1,148,622	9,075,080
1.3.0.		Indennità varie -- <i>Various allowances</i> .....	1,500,652	+ 271,648	1,772,300
		TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i>	9,511,470	+ 1,420,270	10,931,740

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Inferno — Ministry of Interior

Capitolo — Subhead	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967	
	<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
	<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.	Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	350,000
2.1.2.	Spese di viaggio all'Interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	18,000
2.1.3.	Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	27,000
2.1.4.	Spese di viaggio all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	8,910
2.1.6.	Spese per rimpatri e espatri — <i>Repatriation and Expatriation Expen.</i> .....	18,000
	<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.	P. T. T. — <i>External Postages</i> .....	900
	<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.22.	Vestiario equipaggiamento — <i>Habiliments and Accoutrements</i> .....	500,000
2.4.23.	Benzina, olio e lubrificanti — <i>L'etrol, oil and Lubricants</i> .....	45,000
	<b>2.5.0. Acquisto Attrezature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.15.	Autoveicoli — <i>Motor Vehicles (Part repayment of Vehicles)</i> .....	198,000

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno — Ministry of Interior

Capitolo — Subhead		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals	
2.9.4.		Fabbricati — <i>Buildings</i>	90,000
		2.10.0. Altri Servizi — Other Services	1
2.10.6.		Consigli Distrettuali — <i>Expenses of District Councils</i>	90,000
2.10.26.		Spese per la celebrazione del giorno dell'Indipendenza — <i>Independence Day Celebration Expenses</i>	300,000
2.10.29.		Spese di manutenzione dei fabbricati demaniali — <i>Maintenace of Government Houses and Rest Houses</i>	90,000
2.10.30.		Spese Campo Poveri Warseck — <i>Expense Warseck Poor people's Camp</i>	214,300
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expense</i>	37,000
2.10.36.		Spese di rappresentanza — <i>Official Entertainment Expenses</i>	450,000
2.10.37.		Spese di assistenza — <i>General Relief</i>	1,455,000
2.10.38.		Fondo Speciale — <i>Special Fund</i>	200,000
2.10.41.		Luce ed acqua — <i>Light and Water</i>	300,000
		TOTALE — TOTAL 2.0.0.	4,391,810

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno — Ministry of Interior

Capitolo — Sub-head			DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967		
			<b>3.0.0. Lavori di Costruzione — Constructions</b>	
3.1.1.			<b>3.1.0. Finanziati dal Governo — Government Financed</b>	
			Fabbricati — <i>Buildings - Construction of New District Offices and Quarters</i>	270,000
				—
				270,000
				—
			<b>TOTALE — TOTAL 3.0.0.</b>	
4.11.0.			<b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contributions, Grants etc.</b>	
			Sovvenzione ai Municipi — <i>Subventions to Municipalities</i>	630,000
4.24.0.			Contributo al programma di volontario — <i>Contribution to self-Help schemes</i>	100,000
				—
			<b>TOTALE — TOTAL 4.0.0.</b>	
				730,000
				—

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Inferno - Polizia — Ministry of Interior - Police

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL ERMUNERATION .	20,768,430	+ 3,286,520	24,054,950
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .			6,699,000
3.0.0. LAVORI DI COSTRUZIONE — CONSTRUCTIONS . . .	7,249,690	— 35,690	350,000 148
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . .			165,000
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>28,018,120</b>	<b>+ 3,250,830</b>	<b>31,268,950</b>

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Inferno - Polizia — Ministry of Interior - Police

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES			
1.2.1.				Stipendi al Personale di Ruolo Basi Salaries of Permanent Staff			
1	1			Comandante Generale — <i>Commandant</i>	24,960		21,600
1	1			Vice Comand. — <i>Deputy Commandant</i>	20,640		19,800
—	1			Generale — <i>Brigadier General</i> .....	—		19,800
3	5			Colonnelli — <i>Colonels</i> .....	51,120		87,480
7	7			Tenenti Colonnelli — <i>Lieutenant Colon.</i>	119,960		225,000
19	19			Maggiori — <i>Majors</i> .....	331,200		266,160
32	32			Capitani — <i>Captains</i> .....	397,720		387,760
42	42			Tenenti — <i>Lieutenants</i> .....	322,560		389,520
27	32			Sottotenenti — <i>Sub-Lieutenants</i> .....	177,840		246,420
31	52			Ispettori Capi — <i>Chief Inspectors</i> .....	188,640		338,090
58	64			Ispettori — <i>Inspectors</i> .....	260,400		309,490
90	149			Vice Ispettori — <i>Sub-Inspectors</i> .....	338,400		696,260
186	219			Primi Sergenti — <i>First Sergeants</i> .....	573,720		875,220
379	468			Sergenti — <i>Sergeants</i> .....	1,019,400		1,566,360

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno - Polizia — Ministry of Interior - Police

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.							
	60	—		Vice Brigadier — <i>Corporals</i> .....	74,100	—	—
	789	908		Primi Agenti — <i>First Askari</i> .....	1,923,480	—	2,576,280
	4328	3937		Agenti — <i>Askaris</i> .....	8,821,700	—	8,865,960
	—	110		Reclute — <i>Recruits</i> .....	—	—	190,500
							150
	104	—		Personale Civile - Artigiani, Impiegati e Piantoni — Civilian Staff - Artizans, Clerks and Messengers:	420,080	—	—
	—	14	C 10	Impiegati — <i>Clerks</i> .....	—	—	76,800
	—	80	C 11	Imp. e Artigiani — <i>Clerks and Artizans</i> .....	—	—	345,120
	—	10	D	Piantoni — <i>Messengers</i> .....	—	—	22,560
	—	1	—	Police Welfare Officer .....	—	—	12,000
	6157	6152	—	TOTAL — TOTAL 1.2.1.	15,065,920	+ 2,472,260	17,538,180

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Inferno - Polizia — Ministry of Interior - Police

Capitolo 1966	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i> .....	533,930	— 479,470	54,460
1.2.4.			Stipendi ed assegni al personale a contratto giornaliero — <i>Remuneration of contracted personnel (Casual Labor)</i> .....	—	+ 425,540	425,540
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	15,599,850	+ 2,418,330	18,018,180

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno - Polizia — Ministry of Interior - Police

Capitolo — Sub-head	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967			
	1.3.0. INDENNITA' VARIE VARIOUS ALLOWANCES			
1.3.3.	Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	83,040
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	750,760 Gr.
1.3.7.	Indennità di specializzazione — <i>Specialist</i>	—	—	380,000
1.3.8.	Indennità di confine — <i>Frontier</i>	—	—	112,050
1.3.9.	Indennità maneggio fondi — <i>Bonus for Cashiers</i>	—	—	2,160
1.3.11.	Indennità allievi collegio — <i>Boys Brigade Allowance</i>	—	—	5,820
1.3.13.	Indennità di Polizia — <i>Duty Allowance</i>	—	—	2,594,940
1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	1,900,000
1.3.21.	Indennità di equipaggiamento — <i>Outfit Allowance</i>	—	—	4,000
1.3.26.	Indennità di vestiario — <i>Uniform Allowance</i>	—	—	204,000
	TOTALE — TOTAL 1.3.0.	5,168,580	+ 868,190	6,036,770

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Inferno - Polizia — Ministry of Interior - Police

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	15,599,850	+ 2,418,330	18,018,180
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	5,168,580	+ 868,190	6,036,770
		<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	20,768,430	+ 3,286,520	24,054,950

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno - Polizia — Ministry of Interior - Police

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES			
		2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	306,000
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	10,000
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	151,000
2.1.4.		Spese di viaggio all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	36,000
2.1.7.		Trasporto detenuti — <i>Transport of Prisoners</i> .....	8,000
		2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	3,000
		2.4.0 Materiali e Forniture — Materials and Supplies	
2.4.1.		Armi e munizioni — <i>Arms and Ammunition</i> .....	180,000
2.4.8.		Medicinali — <i>Medical Drugs</i> .....	400,000
2.4.22		Vestuario e equipaggiamento — <i>Habiliments and Accoutrements</i> .....	1,755,000
2.4.23.		Benzina, olio e lubrificanti — <i>Petrol, oil and lubricants</i> .....	1,611,000
2.4.25.		Vettovagliamento — <i>Rations</i> .....	420,000
2.4.28.		Stampati e cancelleria — <i>Printing and Stationery</i> .....	100,000

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Inferno - Polizia — Ministry of Interior - Police

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.6.		Impianti elettrici e relative attrezzature — <i>Electric Plant and Equip.</i>	48,000
2.5.16.		Sbarco di veicoli ed attrezzature — <i>Landing and handling charges of vehicles and equipment</i> .....	60,000
		<b>2.6.0. Acquisto Materiali per Manutenzione — Purchase of Maintenance Material</b>	155
2.6.1.		Materiali per comunicazioni — <i>Materials for Comm. Equipment</i> .....	115,000
2.6.5.		Materiali per impianti d'illum. — <i>Material for lighting installations</i> .....	22,000
2.6.15.		Parti di ricambio ed accessori per autoveicoli — <i>Parts and accessories for motor vehicles</i> .....	670,000
		<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals</b>	
—	2.9.4.	Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	130,000
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.3.		Polizia a cavallo — <i>Mounted Police</i> .....	54,000
2.10.4.		Sezione Investigativa — <i>C. I. D. Expense</i> .....	135,000
2.10.5.		Banda P. S. — <i>Police Band</i> .....	18,000
2.10.19.		Spese per testimoni — <i>Witness expense</i> .....	9,000

TITOLO — HEAD 6 — Ministero dell'Interno - Polizia — Ministry of Interior - Police

Capitolo — Sub-head	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION		Previsioni Estimate 1967
	1966	1967	
2.10.32.	Corsi di perfezionamento — <i>In-Service Training</i> .....	.....	40,000
2.10.35.	Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....	.....	18,000
2.10.39.	Fondo di Sicurezza — <i>Security Fund</i> .....	.....	400,000
		TOTALE — TOTAL 2.0.0.	<u>6,699,000</u>
3.1.1.	3.0.0. Lavori di Costruzione — <i>Construction</i> 3.1.0. Finanziati dal Governo — <i>Government Financed</i> Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	.....	156 —  350,000 <u>350,000</u>
		TOTALE — TOTAL 3.0.0.	
4.16.0.	4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — <i>Contributions, Grants etc.</i> Orfanotrofio della Polizia e fondo di assistenza — <i>Police Orphanage and Welfare Fund</i> .....	.....	115,000
4.26.0.	Contributo al Laboratorio Medico — <i>Contribution to Public Health Laboratory</i> .....	.....	50,000
		TOTALE — TOTAL 4.0.0.	<u>165,000</u>

TITOLO — HEAD 7 — Ministero della Difesa — Ministry of Defence

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .	32,321,100	+ 7,372,442	39,693,542
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	14,081,168	—	14,081,168
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>46,402,168</b>	<b>+ 7,372,442</b>	<b>52,774,710</b>

TITOLO — HEAD 8 — Ministero delle Informazioni — Ministry of Information

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .	1,499,020	+ 952,880	2,451,900
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	2,844,600	- 64,966	2,779,634
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>4,343,620</b>	<b>+ 887,914</b>	<b>5,231,534</b>

TITOLO — HEAD 8 — Ministero delle Informazioni — Ministry of Information

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.				<b>Assegni ai Ministri</b> <b>Emoluments of Ministers</b>			
				Ministro — Minister ..... .... ..	43,440	—	43,440
				<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	43,440	—	43,440

**TITOLO — HEAD 8 — Ministero delle Informazioni — Ministry of Information**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Prevision Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES</b>			
1.2.1.				<b>Stipendi al Personale di Ruolo Basic Salaries for Permanent Staff</b>			
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	12,000	—	14,400
2	2	A 3		Direttori — <i>Directors</i> .....	24,960	—	26,880
7	8	A 5		Capi Servizio — <i>Heads of Service</i> .....	71,640	—	89,790
6	8	A 6		Capi Sezione — <i>Heads of Sections</i> .....	55,440	—	90,720
8	3	A 8		Capi Programmista — <i>Senior Programme Organisers</i> .....	88,200	—	29,310
—	3	A 9		Editori — <i>News Editor, Editor</i> .....	—	—	21,780
11	11	B 7 )		Funz. Ausiliari — <i>Senior Execut. Officers</i> .....	92,400	—	83,460
37	33	B 10		Produttori radiofonici, assistenti — <i>Programme, Asst., Broadcasting Producer</i> .....	225,000	—	178,200
—	9	C 8		Tecnici — <i>Printing Technician</i> .....	—	—	85,800
4	7	C 9		Tecnici — <i>Printing Technician</i> .....	23,400	—	40,320
15	15	C 10		Tecnici — <i>Technicians</i> .....	—	—	83,160

**TITOLO — HEAD 8 — Ministero delle Informazioni — Ministry of Information**

<b>Capitolo Sub-Head</b>	<b>Organ. — Estab.</b>		<b>Categ. e Grado Scale</b>	<b>DENOMINAZIONE — DESCRIPTION</b>	<b>Previsioni Approved 1966.</b>	<b>Variazioni Change</b>	<b>Previsioni Estimate 1967</b>
	<b>1966</b>	<b>1967</b>					
109	84	C 11		Impiegati dattilografi — <i>Clerk Typists, Technicians</i>	497,340	—	352,800
32	25	D		Piantoni — <i>Messengers</i>	89,160	—	59,520
—	21	—		Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i>	—	—	121,480
<b>217</b>	<b>230</b>	<b>—</b>		<b>TOTALE — TOTAL 1.2.1.</b>	<b>1,179,540</b>	<b>+</b> <b>98,080</b>	<b>1,277,620</b>

TITOLO — HEAD 8 — Ministero delle Informazioni — Ministry of Information

Capitolo 1966	Capitolo — Sub-head 1966 — 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.2.3.		Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i> .....	186,810	+ 204,690	391,500
1.2.4.		Stipendi ed assegni al personale a contratto giornaliero — <i>Remuneration of contracted personnel (Casual Labour)</i> .....	—	+ 609,240	609,240
		TOTALE — TOTAL 1.2.0.	1,366,350	+ 912,010	2,278,360

TITOLO — HEAD 8 — Ministero delle Informazioni — Ministry of Information

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di Carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	15,600
1.3.6.		Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	94,940
1.3.14.		Indennità di insegnamento — <i>Education Allowance</i>	—	—	5,160
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	14,400
		TOTALE — TOTAL 1.3.0.	89,230	+ 40,870	130,100
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.		Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Minister</i>	43,440	—	43,440
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i>	1,366,350	+ 912,010	2,278,360
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i>	89,230	+ 40,870	130,100
		TOTALE Personale — TOTAL Personnel	1,499,020	+ 952,880	2,451,900

**TITOLO — HEAD 8 — Ministero delle Informazioni — Ministry of Information**

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	12,222
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	17,460
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	9,603
2.1.4.		Spese di viaggio all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	17,460
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	13,095
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.23.		Benzina, olio, e lubrificanti — <i>Petrol, Oil and Lubricants (for Radio transmissions)</i> .....	436,500
		<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.17.		Spese minori per altri beni — <i>Minor Capital items</i> .....	12,222
		<b>2.6.0. Acquisto Materiali per manutenzione — Purchase of Maintenance Materials</b>	
2.6.10.		Parti di ricambio ed accessori per studi radiofonici — <i>Parts and accessories for Broadcasting</i> .....	349,200
2.6.14.		Parti di ricambio ed altri accessori per attrezzature ufficio — <i>Parts and accessories for office equipment</i> .....	12,222

**TITOLO — HEAD 8 — Ministero delle Informazioni — Ministry of Information**

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.8.0. Pubblicità, libri e pubblicazioni — Publicity and Publications</b>	
2.8.1.		Pubblicità — <i>Advertising</i> .....	87,300
2.8.2.		Servizi radiofonici — <i>Broadcasting</i> .....	375,390
2.8.3.		Diffusione della cultura Somala — <i>Dissemination of Somali Culture</i> .....	12,920
2.8.5.		Films — <i>Films</i> .....	231,345
2.8.6.		Pubblicazioni — <i>Publications</i> .....	108,252
2.8.7.		Acquisto libri ed abbonamenti — <i>Purchase of books and subscriptions of News Agencies</i> .....	194,000
2.8.8.		Stampa «Corriere» e Somali News, Saut-ul-Somal etc. — <i>Printing «Corriere», Somali News and Saut-ul-Somal etc.</i> .....	618,843
2.8.11.		Turismo — <i>Tourism</i> .....	52,380
		<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals</b>	
2.9.4.		Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	113,490
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.31.		Servizi Ricezione Radio — <i>Monitoring Services</i> .....	97,000
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....	8,730
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>2,779,034</b>

TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .	10,516,090	+ 1,741,750	12,257,840
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .			5,513,470
3.0.0. LAVORI DI COSTRUZIONE — CONSTRUCTIONS . . .	6,277,880	+ 893,430	235,710   6
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTION . . . .			1,422,130
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>16,793,970</b>	<b>+ 2,635,180</b>	<b>19,429,150</b>

TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni 1967
	1966	1967					
				1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION			
1.1.0.				Assegni ai Ministri Emoluments of Ministers			
				Ministro — Minister ..... .... .....	43,440	—	43,440
				TOTALE — TOTAL 1.1.0.	43,440	—	43,440

**TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.				1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES Stipendi al Personale di Ruolo Basic Salaries of Permanent Staff			
1	1	A 2		Direttore Generale — Director General	12,480	—	14,400
5	5	A 3		Direttori — Directors .....	54,000	—	62,880
4	4	A 4		Ispettori Scolastici — Head teacher Training, Counsellors and Chief Inspector of Schools .....	43,680	—	47,760
42	41	A 5		Capi Servizio — Heads of Service, Regional Education Officer, Senior Education Officers, Principals Secondary and Teacher Training Schools, Regional Inspector of Schools etc. ....	373,380	—	444,520
8	8	A 6		Capi Sezione — Heads of Sections, Senior P. T., Instructor, Senior Inspector of Schools, Chief Librarian, Women Education Officer, Secondary Education Officer .....	67,720	—	79,440
85	98	A		Vice Segretari — Education Officer, Inspector of Schools, Research Officer, Teachers Secondary and Teachers Training .....	622,140	—	773,050

TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estinale 1967
	1966	1967					
	189	178	B 7 )	Funzionari Ausiliari — <i>Senior Accounts Officer, Senior Personnel Officer, Senior Executive Officer, Librarian, Superintendent of Schools, Head Masters Intermediate and Elementary Schools</i>			
			B 9 )		993,080	—	1,106,420
1236	1260	B		Insegnanti — <i>Teachers Intermediate Elementary and Women Education, Executive Officers, P. T. Instructors, Boy Scout Executive, Girls Guide Executive, Statistical Officer etc.</i>			
					4,596,940	—	5,856,270
87	95	C 11		Vice Applicati — <i>Clerks, Clerk Typists, Store-Keepers, Registry Clerks, Technicians, Matron, Cashier Accounts Officer etc.</i>			
					317,160	—	406,920
696	677	D		Personale Subalterno — <i>Subordinate Staff</i>			
					1,403,170	—	1,401,960
—	75	—		Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i>			
					—	—	251,720
2353	2442	—		TOTALE — TOTAL 1.2.1..	8,483,750	+ 1,961,590	10,445,340

TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education

Capitolo Sub-Head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Approved Previsioni 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i>	877,210	— 125,400	751,810
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	9,360,960	+ 1,836,190	11,197,150

TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Approved Revisioni 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di Carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	291,420
1.3.6.		Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	466,550
1.3.7.		Indennità di Specializzazione — <i>Specialization</i>	—	—	90,000
1.3.14.		Indennità di insegnamento — <i>Education Allowance</i>	—	—	13,280
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	150,000
		TOTALE — TOTAL 1.3.0.	1,111,690	— 94,440	1,017,250

TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education

Capitolo — Sud-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Approved Revisioni 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.		Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i> .....	43,440	—	43,440
1.2.0.		Stipendi Base -- <i>Basic Salaries</i> .....	9,360,960	+ 1,836,190	11,197,150
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	1,111,690	— 94,440	1,017,250
		<b>TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i></b>	<b>10,516,090</b>	<b>+ 1,741,750</b>	<b>12,257,840</b>

TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education

Capitolo — Sud-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>			
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i>	6,790
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i>	58,200
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i>	135,800
2.1.4.		Spese di viaggi all'estero — <i>Overseas Passages</i>	110,580
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postages, Telegrams and Cablegrams</i>	2,910
2.3.8.		Altri Servizi Pubblici — <i>Other Public Services</i>	3,880
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.7.		Articoli di Letteria — <i>Bed and Bedding</i>	232,800
2.4.17.		Equipaggiamenti e premi sportivi — <i>Sports Equipment and Prizes</i>	24,250
2.4.18.		Materiali didattici — <i>Teaching and Tuition supplies</i>	679,000
2.4.21.		Utensili casalinghi — <i>Domestic utensils</i>	17,460
2.4.23.		Benzina, Olio e lubrificanti — <i>Petrol, Oil and Lubricants</i>	145,500
2.4.25.		Vettovagliamento — <i>Rations</i>	2,748,000

**TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education**

Capitolo — Sud-head	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967	
	<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.1.	Arredi per Scuole Convitto — <i>Boarding Equipment</i> .....	139,680
2.5.2.	Materiali ed equipaggiamento scientifico — <i>Teaching and Science Equipment</i> .....	24,250
2.5.13.	Arredamento e suppellettili — <i>Furniture and Fixtures</i> .....	67,900
		174
	<b>2.6.0. Acquisto Materiali per Manutenzione Purchase of Maintenance Materials</b>	
2.6.12.	Mater. per manutenzione Museo — <i>Material for upkeep of Museum</i>	87,300
	<b>2.8.0. Pubblicità, Libri e Pubblicazioni Publicity and Publications</b>	
2.8.3.	Diffusione della cultura Somala — <i>Dissemination Somali Culture</i>	43,650
2.8.4.	Preparazione libri per la stampa — <i>Editing of Books</i> .....	17,460
2.8.6.	Pubblicazioni — <i>Publications</i> .....	26,190
	<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals</b>	
2.9.4.	Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	145,500

TITOLO — HEAD 9 — Ministero della Pubblica Istruzione — Ministry of Education

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.10.0 Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.32.		Corsi di perfezionamento — <i>In service Training</i> .....	112,520
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....	14,550
2.10.46.		Corsi di Addestramento all'Estero — <i>Cost of Training Abroad</i> .....	669,300
		TOTALE — TOTAL 2.0.0.	<u>5,513,470</u>
		<b>3.0.0. Lavori di Costruzione — Construction</b>	
		<b>3.1.0. Finanziati dal Governo — Government Financed</b>	
3.1.1.		Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	235,710
		TOTALE — TOTAL 3.0.0.	<u>235,710</u>
		<b>4.0.0. Sovvenzioni e Contributi — Contributions, Grants etc.</b>	
4.5.0.		Contributi alle Autorità Municipali — <i>Contribution to Municipal Councils</i> .....	237,750
4.24.0.		Contributo al Programma di Volontario — <i>Contribution to Self Help Schemes</i> .....	162,000
4.12.0.		Sovvenzioni alle Scuole Coraniche — <i>Grants to Koranic Schools</i> .....	135,800
4.19.0.		Sovvenzioni — <i>Subventions</i> .....	886,580
		TOTALE — TOTAL 4.0.0.	<u>1,422,130</u>

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	1967 Previsioni Estimate
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION .	8,579,800	+ 2,349,380	10,929,180
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	13,847,180	- 5,929,138	5,484,032
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . .	—	—	2,434,010
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>22,426,980</b>	<b>- 3,579,758</b>	<b>18,847,222</b>

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
			<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.			<b>Assegni ai Ministri</b> <b>Emoluments of Minister</b>			
			Ministro — <i>Minister</i> .....	43,440	— ₩	43,440
			Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	40,920	—	40,920
			<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	<b>84,360</b>	<b>—</b>	<b>84,360</b>

177

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES			
1.2.1.				Stipendi al Personale di Ruolo Basic Salaries of Permanent Staff			
				Dipartimento Sanità — Health Department			
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	12,000	—	—
1	4	A 3		Direttori — <i>Director</i>	12,000	—	—
9	5	A 4		Consiglieri — <i>Counsellors, Senior Specialist M. O.</i>	104,640	—	—
1	18	A 5		Capi Servizio — <i>Head of Service, Divisional Health Inspectors, Medical Officers</i>	8,400	—	—
3	50	A 6		Capi Sezione Medico Prof. — <i>Head of Section Prof., Nursing Superintendent Health Administrator Class I, Administrative Officer, Chief, Central Stores</i>	21,240	—	—
2	4	A 7		Segretari — <i>Nursing Officers Administrator Class II</i>	14,920	—	—

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
173	65	B7/B9		Capi Infermiera, Funzionari Ausiliari, Aiuto Medici, Infermiere Capi Sala — <i>Senior Executive Officers, Clinical Officers</i>			
263	6	B 8		Aiuto Medici, Tecnici Laboratorio e Infer-	1,262,800	—	—
	170	B 9		mieri etc. — <i>Clinical Lab. Technicians etc.</i>			
	357	B 10		<i>Health Superintendents</i>	1,268,780	—	—
332	4	C 8		Infermiere e Sovrintendente di Zona —			
	23	C 9		<i>Nurse Dressers Class III, Zonal Supervisors, Sanitarians</i>	1,072,530	—	—
	6	C 10			2,391,620	—	—
	802	C 11			1,478,810	—	—
875	—	C		Imp. Dattilografi — <i>Clerk Typists etc.</i>			
776	995	D		Piantoni, Personale Subalterno e Lavanderai — <i>Messengers, Sub-Staff, Laundrymen</i>			
				<b>Dipartimento Lavoro - Labour Department</b>			
—	1	A 3		Direttore — <i>Director</i>			
—	1	A 4		Consiglieri — <i>Counsellor</i>			
—	2	A 5		Capi Servizio — <i>Head of Service</i>			

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
—	6	A 6	Capi Sezione — <i>Head of Section</i> .....			
—	3	A 9	Funzionari Ausiliari — <i>Senior Executive Officer</i> .....			
—	4	B 7	Funzion. Ausiliari — <i>Executive Officers</i>			
—	10	B 9	Dattilografi — <i>Clerk Typists</i> .....			
—	3	B 10	Personale Subalterno — <i>Subordinate Staff</i> .....			
—	3	C 8				
—	9	C 11				
—	15	D				
			Stanziamento complessivo 1966 e 1967 <i>Provision for 1966 and 1967</i> .....	7,647,740	—	7,647,740
			Stanziamento per la revisione degli stipendi — <i>Plus Lump sum provision to cover Salary Revision and Re-organisation (Non yet approved)</i> .....	—	+ 1,552,990	1,552,990
			TOTALE — TOTAL 1.2.1.	7,647,740	+ 1,552,990	9,200,730
2436	2661	—				

1.180

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo Sub-Head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i>	495,810	+ 252,610	748,420
			TOTALE — TATOL 1.2.0.	8,143,550	+ 1,805,600	9,949,150

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo — Sud-head	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION		Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967			
	1.3.0. INDENNITA' VARIE  VARIOUS ALLOWANCES				
1.3.3.	Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>		—	—	100,000
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christ-mas bonus</i>		—	—	414,550
1.3.7.	Indennità di Specializzazione — <i>Specializ. Allowance</i>		—	—	60,000
1.3.14.	Indennità di insegnamento — <i>Education Allowance</i>		—	—	14,000
1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>		—	—	75,000
1.3.28	Indennità sanitaria — <i>Sanitary and Health Allowance</i>		—	—	205,330
1.3.29	Indennità ai dispensari rurali — <i>Rural Dispensary Allowance</i>		—	—	26,790
	TOTALE — TOTAL 1.3.0.		351,890	+ 543,780	895,670

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo — Sud-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
		1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE  PERSONNEL REMUNERATION			
		SOMMARIO — SUMMARY			
1.1.0.		Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i> .....	84,360	—	84,360
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i> .....	8,143,550	+ 1,805,600	9,949,150
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i> .....	351,890	+ 543,780	895,670
		TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i>	8,579,800	+ 2,349,380	10,929,180

**TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour**

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	29,100
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Expenses</i> .....	38,800
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	77,600
2.1.4.		Spese di viaggi all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	77,600
2.1.5.		Missioni all'estero — <i>Mission Abroad</i> .....	67,900
2.1.8.		Spese di viaggio all'estero per cure mediche — <i>Travel expenses for medical treatment abroad (Civil Servants)</i> .....	97,000
2.1.9.		Spese di viaggio locali per il trasporto di ammalati — <i>Local travel expense for patients</i> .....	29,100
		<b>2.2.0. Trasporti — Transportation Services</b>	
2.2.1.		Trasporto merci — <i>Freight</i> .....	9,700
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	7,760

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.7.		Articoli di Letteria — <i>Bed and Bedding</i> .....	97,000
2.4.8.		Medicinali — <i>Medical drugs</i> .....	1,212,500
2.4.9.		Forniture sanitarie e di laboratorio — <i>Medical and Laboratory Supplies</i> .....	
2.4.21.		Utensili casalinghi — <i>Domestic utensils</i> .....	388,000
2.4.25.		Vettovagliamento — <i>Rations</i> .....	29,100
			2,619,000
		<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.12.		Attrezzature Sanitarie — <i>Medical Equipment</i> .....	97,000
		<b>2.6.0. Acquisto Materiali per Manutenzione Purchase of Maintenance Material</b>	
2.6.14.		Attrezzature per uffici — <i>Office Equipment</i> .....	19,400
		<b>2.8.0. Pubblicità, Libri e Pubblicazioni Publicity and Publications</b>	
2.8.7.		Acquisti libri e abbonamenti — <i>Purchase of Books and Subscriptions</i> .....	2,910
		<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals</b>	
2.9.4.		Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	242,500

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo — Sud-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.23.		Compensi ai tecnici dentisti ed ai tecnici di Raggi X — <i>Fees for Dental and X Ray Technicians</i> .....	29,100
2.10.24.		Servizi resi dal personale del Vicariato Apostolico — <i>Cost of Apostolic Vicarage Personnel</i> .....	104,372
2.10.25.		Pronto Soccorso — <i>First Aid</i> .....	48,500
2.10.33.		Corsi per ostetriche e infermiere — <i>Training Midwives and Nurses</i> .....	67,900
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....	14,590
2.10.47.		Ripristino dell'Istituto Chimico-Farmaceutico — <i>Rehabilitation of Chemical and Pharmaceutical Institute</i> .....	77,600
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>5,484,032</b>
		<b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contributions, Grants, etc.</b>	
4.5.0.		Contributi alle Autorità Municipali - <i>Contributions to Municipalities</i> .....	5,000
4.6.0.		Contributo alla «Luna Rossa» — <i>Contributions to Red Crescent Society</i> .....	38,800
4.7.0.		Contributo campagna anti malarica in cooperazione con il WHO — <i>Anti-Malaria Campaign in Co-operation with the WHO</i> .....	600,000
4.8.0.		Contributo alla Scuola Sanitaria dell'UNICEF — <i>Contribution to Health School UNICEF</i> .....	183,500

TITOLO — HEAD 10 — Ministero della Sanità e del Lavoro — Ministry of Health and Labour

Capitolo — Sud-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
4.9.0.		Contributo al Centro Sanitario Rural dell'OMS — <i>Contribution to Rural Health Centre WHO</i>	43,600
4.10.0.		Controparte per spese relative al Progetto WFP — <i>Counterpart expenses towards WFP Project</i>	7,500
4.19.0.		Sovvenzioni — <i>Subventions</i>	332,710
4.25.0.		Contributo per il Funzionamento dell'Ospedale Generale di Mogadiscio — <i>Contribution for maintenance and running General Hospital Mogadiscio</i>	585,900
4.26.0.		Contributo al Programma di Studio sulla Utilizzazione della Manodopera con l'assistenza dell'I.L.O. — <i>Contribution to Manpower Survey with assistance from I.L.O.</i>	24,000
4.27.0.		Contributo al Centro Addestramento Artigiani — <i>Contribution to Craftsmen Training Centre</i>	77,600
4.28.0		Contributo al Laboratorio Sanitario — <i>Contributions to Public Health Laboratory</i>	17,000
4.30.0.		Contributo per il Mantenimento dei Lebbrosi — <i>Contribution for Upkeep of Leper Patients</i>	232,800
4.34.0.		Campagna anti-tubecolare — <i>Anti-Tuberculosis Campaign</i>	241,800
4.41.0.		Controparte per spese relative all'officina del Dipartimento Sanità — <i>Counterpart expenses for Health Workshop (Mog.)</i>	43,800
TOTALE — TOTAL 4.0.0.			2,434,010

TITOLO — HEAD 11 — Ministero della Pianificazione — Ministry of Planning and Co-ordination

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . . . .	—	+ 517,870	517,870
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . . . .	—	+ 61,438	61,438
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . . .	—	+ 1,057,477	1,057,477
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>—</b>	<b>+ 1,636,785</b>	<b>1,636,785</b>

**TITOLO — HEAD 11 — Ministero della Pianificazione — Ministry of Planning and Co-ordination**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.				Assegni ai Ministri Emoluments of Ministers			
				Ministro — <i>Minister</i> ..... .... .....	—	+ 43,440	43,440
				Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	—	—	—
				<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	—	+ 43,440	43,440

TITOLO — HEAD 11 — Ministero della Pianificazione — Ministry of Planning and Co-ordination

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				1.2.0. STIPENDI BASE <b>BASIC SALARIES</b>			
1.2.1.				<b>Stipendi al personale di Ruolo</b> <b>Basic salaries of permanent Staff</b>			190
1	A 2			Direttore Generale — <i>Director General</i>	—	—	26,400
2	A 3			Direttori — <i>Directors</i> .....	—	—	47,640
4	A 5			Capi Servizio — <i>Heads of Service</i> .....	—	—	18,300
2	A 6			Capi Sezione — <i>Heads of Section</i> .....	—	—	
				Segretari — <i>Statistician</i> .....	—	—	19,920
2	A			Secretary to Planning Committee .....	—	—	
3	B			Funzionari Ausiliari — <i>Senior Executive Officer</i> .....	—	—	17,210
1	B 9			Funzionario Contabile — <i>Accounts Officer</i> .....	—	—	7,200
2	B 10			Funzionari Ausil. — <i>Executive Officers</i> .....	—	—	10,380
2	C 8			Impiegati — <i>Statistical Assistant Typist Clerk</i> .....	—	—	19,200

TITOLO — HEAD 11 — Ministero della Pianificazione — Ministry of Planning and Co-ordination

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.							
	1	C 10		Impiegati — <i>Statistical Assistant</i> .....	—	—	5,400
	26	C 11		Impiegati — <i>Statistical Assistant</i> .....	—	—	109,200
	5	D		Personale Subordinato — <i>Subordinate Staff</i>	—	—	12,360
	9	—		Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i> .....	—	—	81,310
	60			TOTALE — TOTAL 1.2.1.	—	+ 374,520	374,520

TITOLO — HEAD 11 — Ministero della Pianificazione — Ministry of Planning and Co-ordination

Capitolo Sub-Head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i>	—	+ 45,220	45,220
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	—	+ 419,740	419,740

192

**TITOLO — HEAD 11 — Ministero della Pianificazione — Ministry of Planning and Co-ordination**

Capitolo — Sub-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1966	1967				
	1.3.0.	<b>INDENNITA' VARIE VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di Carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	20,400
1.3.6.		Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	17,490
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	16,800
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0</b>	—	+ 54,690	54,690
	2.0.0.	<b>ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.		Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Minister</i>	—	+ 43,440	43,440
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i>	—	+ 419,740	419,740
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i>	—	+ 54,690	54,690
		<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	(*)	+ 51,870	51,870
(*) Vedi Titolo 3 Presidenza del Consiglio dei Ministri — <i>Previously shown under Head 3 - Presidency Council of Ministers.</i>					

**TITOLO — HEAD 11 — Ministero della Pianificazione — Ministry of Planning and Co-ordination**

Capitolo — Sub-head	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION		Previsioni Estimate 1967
	1966	1967	
	2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES		
2.1.1.	2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	9,700	1
2.1.2.	Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	21,340	104
2.2.3.	2.2.0. Trasporti — Transportation Services Trasporti Postali — <i>Carriage of Mails</i> .....	4,850	
2.5.17.	2.5.0. Acquisto Attrezzi — Purchase of Equipment Spese minori per altri beni — <i>Minor Capital Items</i> .....	8,320	
2.6.14.	2.6.0. Materiali per Manut. — Purchase of Maint. Material Parti di ricambio e altri accessori per attrezzature ufficio — <i>Parts and accessories for Office Equipment</i> .....	2,910	

TITOLO — HEAD 11 — Ministero della Pianificazione — Ministry of Planning and Co-ordination

Capitolo — Sud-head		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
1966	1967		
2.8.9.		<p><b>2.8.0. Pubblicità, libri e pubblicaz. — Publicity and Publications</b>            Spedizione e diffusione Bollettini Statistici — <i>Statistical Bulletins Forwarding and Diffusion</i> .....</p>	2,096
2.10.35.		<p><b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>            Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....</p> <p style="text-align: right;"><b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b></p>	12,222 61,438
4.19.0. 4.39.0.		<p><b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contribution , Grants etc.</b>            Sovvenzioni — <i>Subvenzioni</i> .....</p> <p>Controparte per spese relative al programma N. U. sviluppo studi statistici — <i>Counterpart expenses for U. N. extended programme statistics</i> .....</p> <p style="text-align: right;"><b>TOTALE — TOTAL 4.0.0.</b></p>	1,011,477 46,000 1,057,477

**TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance**

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION .	2,729,240	+ 771.310	3,500,550
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .	16,102,500	+ 2,002,614	18,105,114
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>18,831,740</b>	<b>+ 2,773,924</b>	<b>21,605,664</b>

**TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.				<b>Assegni ai Ministri</b> <b>Emoluments of Ministers</b>			
				Ministro — <i>Minister</i> .....	43,440	—	43,440
				Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	40,920	—	40,920
				<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	<b>84,360</b>	<b>—</b>	<b>84,360</b>

— 197

**TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.2.0. STIPENDI BASE</b> <b>BASIC SALARIES</b>			
1.2.1.				<b>Stipendi al Personale di Ruolo</b> <b>Basic Salaries of Permanent Staff</b>			
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	13,200	—	15,000
3	4	A 3		Direttori — <i>Directors</i> .....	35,280	—	52,800
2	3	A 4		Consiglieri — <i>Councillors</i> .....	17,040	—	33,120
6	6	A 5		Capi Servizio — <i>Head of Service</i> .....	61,200	—	69,840
23	19	A 6		Capi Sezione — <i>Head of Sections</i> .....	215,760	—	200,550
7	6	A 7)		Funzionari Fiscali Regionali — <i>Regional Tax Officers</i> .....	50,400	—	53,280
—	1	A 8)		Funzionari Ausiliari — <i>Senior Executive Officers</i> .....	368,330	—	379,880
56	55	B 7)		Funzionari Ausiliari — <i>Senior Executive Officers</i> .....	185,140	—	188,360
—	—	B 9)		Impiegati — <i>Clerical Staff</i> .....	—	—	67,200
36	2	B 8)		Impiegati — <i>Clerical Staff</i> .....	—	—	93,960
—	6	B 9)					
—	25	B 10)					
—	7	C 8					
8	13	C 9					

**TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance**

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
— 251	5 224	C 10 G 11		Impiegati — <i>Clerical Staff</i> ..... Dattilografi, Contabili etc. — <i>Clerk Typists, Registry Clerks, Cashiers Accounts Clerks etc.</i> .....	30,770	—	27,960
87	76	D		Personale Subalterno, Piantoni — <i>Messengers, Subordinate Staff</i> .....	903,340	—	946,080
—	30	—		Rpoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i> .....	204,200	—	172,080
					—	—	200,340
480	483	—		TOTALE — TOTAL 1.2.1.	2,084,660	+ 415,790	2,500,450

TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance

Capitolo Sub-Head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1966
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i>	201,300	+ 70,700	272,000
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	2,285,960	+ 486,490	2,772,450

TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance

Capitolo 1966	Sub-Head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	70,800
1.3.6.		Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	265,520
1.3.9.		Ind. manegg. fondi — <i>Bonus for Cashier Paymasters</i>	—	—	72,300
1.3.14.		Indennità di insegnamento — <i>Education Allowance</i>	—	—	11,520
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	23,600
1.3.24.		Compensi — <i>Compensatory Allowance</i>	—	—	200,000
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>358,920</b>	<b>+</b>	<b>284,820</b>
					643,740
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.		Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i>	84,360	—	84,360
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i>	2,285,960	+	486,490
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i>	358,920	+	284,820
		<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	<b>2,729,240</b>	<b>+</b>	<b>771,310</b>
					3,500,550

**TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance**

Capitolo 1966	Sub-Head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.	Diarie — <i>Travelling Allowance</i>	8,730	202
2.1.2.	Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i>	5,675	
2.1.3.	Trasferimenti — <i>Transfers</i>	52,380	1
2.1.4.	Spese di viaggio all'estero — <i>Overseas Passages</i>	84,150	
	<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>		
2.3.2.	P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i>	2,619	
	<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>		
2.4.11.	Fornitura fiammiferi — <i>Matches for Resale</i>	261,900	
2.4.12.	Fornitura tabacco — <i>Tobacco purchase for Resale</i>	11,155,000	
2.4.13.	Fornitura e stampa di valori bollati — <i>Stamp Paper and Printing for Resale</i>	104,760	
	<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals</b>		
2.9.4.	Fabbricati — <i>Building</i>	194,000	

TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance

Capitolo 1966	Sub-Head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.10.0 Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.12.		Manifattura tabacchi — <i>Tobacco Manufacturing Expenses</i> .....	261,900
2.10.16.		Spese di confisca della merce di contrabbando — <i>Expenses for con-</i> <i>fiscation of smuggled goods</i> .....	40.000
2.10.32.		Corsi di perfezionamento — <i>Inservice Training</i> .....	8,000
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i> .....	26,000   203
2.10.40.		Pagamento fatture esercizi preced. — <i>Outstanding Payments P.F.Y.</i>	5,800,000
2.10.42.		Transazioni Varie — <i>Compensations</i> .....	100.000
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>18,105,114</b>

TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze - Servizi Centrali — Ministry of Finance - Central Services

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.00. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNLT REMUNERATION . . . . .	—	—	—
2.00. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . . . .	—	—	7,302,000
3.00. LAVORI DI COSTRUZIONE — CONSTRUCTIONS . . . . .	10,718,210	—	—   204 —
4.00. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . . .	—	—	957,659 —
5.00. SERVIZI DEBITO PUBBLICO — PUBLIC DEBT SERVICES . . . . .	—	—	1,410,000
6.00. CAPITALI — CAPITAL OUTLAY . . . . .	—	—	2,000,000
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>10,718,210</b>	<b>+ 951,449</b>	<b>11,669,659</b>

TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze - Servizi Centrali — Ministry of Finance - Central Services

Capitolo 1966	Sub-Head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.2.0. SERVIZI CENTRALI — TRANSPORTATION SERVICES</b>	
2.2.1.		Trasporto merci — <i>Freight</i> .....	25,000
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.7.		Articoli di Letteria — <i>Bed and Bedding</i> .....	48,000
2.4.21.		Utensili casalinghi — <i>Domestic Utensils</i> .....	58,000
2.4.22.		Vestiario ed equipaggiamenti — <i>Habiliments and Accourterments</i> .....	400,000
2.4.28		Stampati e cancelleria — <i>Printing and Stationery</i> .....	1,700,000
		<b>2.5.0. Acquisto Attrezature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.13.		Arredamento e suppellettili — <i>Furniture and Fixtures</i> .....	291,000
2.5.14.		Attrezzature per Uffici — <i>Office Equipment</i> .....	145,000
		<b>2.6.0. Acquisto Materiali per Manutenzione —Purchase of Maintenance Material</b>	
2.6.14		Parti di ricambio ed altri accessori per attrezzature ufficio — <i>Parts and accessories for office equipment</i> .....	29,000
2.6.16.		Materiali per riparazione attrezzature ufficio — <i>Materials for repairs of office furniture</i> .....	29,000

TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze - Servizi Centrali — Ministry of Finance - Central Services

Capitolo 1966	Sub-Head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.10.0 Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.9.		Spese per rimesse di fondi — <i>Cost of remittances</i> .....	50,000
2.10.10.		Somme dovute agli agenti di Oltremare — <i>Charges overseas Agencies</i> .....	130,000
2.10.11.		Pensioni e Liquidazioni — <i>Pensions and Gratuites</i> .....	3,000,000
2.10.41.		Luce ed Acqua — <i>Light and Water</i> .....	1,300,000
2.10.42.		Transazioni varie — <i>Compensations</i> .....	97,000
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<u>7,302,000</u>
		<b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contributions, Grants etc.</b>	
4.13.0.		Contributi Previdenza — <i>Provident Fund Contribution</i> .....	67,227
4.15.0.		Rimborso di tributi indebitamento riscossi — <i>Refund and Draw-backs</i> .....	97,000
4.19.0.		Sovvenzioni — <i>Subventions</i> .....	702,432
4.17.0.		Addizionali dovute alle Municipalità — <i>Share of Taxes payable to Local Councils</i> .....	67,000
4.31.0.		Compensi ai Riscuotitori — <i>Rewards to Collectors of Land Tax</i> .....	24,000
		<b>TOTALE — TOTAL 4.0.0.</b>	<u>957,659</u>

TITOLO — HEAD 12 — Ministero delle Finanze — Ministry of Finance

Capitolo 1966	Sub-Head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>5.0.0. Servizio Debito Pubblico — Public Debt Services</b>	
5.3.0.		Interessi passivi ed altre spese relative a prestiti esteri — <i>Interest and Charges on Foreign Debt</i>	1,410,000
		TOTALE — TOTAL 5.0.0.	<u>1,410,000</u>
		<b>6.0.0. Investimenti di capitali — Capital Outlay</b>	207
6.1.1.		Investim. nella Somaltex — <i>Investment in Somaltex Share Capital</i>	2,000,000
		TOTALE — TOTAL 6.0.0.	<u>2,000,000</u>

TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION .	7,182,630	+ 4,387,830	11,570,460
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .			11,490,380
3.0.0. LAVORI DI COSTRUZIONE — CONSTRUCTIONS . . .	16,123,970	- 2,101,701	690,000 208
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . .			1,841,889
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>23,306,600</b>	<b>+ 2,286,129</b>	<b>25,592,729</b>

TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

Capitolo -Head	Orgon. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.				<b>Assegni ai Ministri</b> <b>Emoluments of Ministers</b>			
				Ministro — <i>Minister</i> .....	43,440	—	43,440
				Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	40,920	—	40,920
				<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	<b>84,360</b>	<b>—</b>	<b>84,360</b>

TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
<b>1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES</b>							
1.2.1.				<b>Stipendi al Personale di Ruolo Basic Salaries of Permanent Staff</b>			
							210
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	16,920		16,560
3	4	A 3		Direttori — <i>Directors</i> .....	43,680		67,200
1	1	A 5		Capo-Servizio Architetto Capo — <i>Senior Architect</i>	12,000		12,240
3	5	A 6		Capi Sezioni — <i>Head of Sections</i> .....	35,040		65,760
10	8	A 7		Ing. Elettrotecnico, Assistente al Capo Divisione, Ing. alle Ricerche, Funzionario responsabile (Servizio Officina), Assistente all'Ing. — <i>Head Assist. to Div. Eng., Survey Eng., O. C. Workshop, Service Assist. to Senior Eng. and Electrical Eng. Mech.</i> .....			
		A 8			121,800		94,440

TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

Capitolo Sub-Head	Organ. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
			B 7	Funz. Ausiliari e Sovrintendenti — <i>Senior Executive Officer and Superintendent</i> .			
			B 9		445,860	—	441,000
			B 9	Funz. ai Magazzini, Funz. Ausiliario,			
			B 10	Ispettori — <i>Stores Officer, Executive Officer, Inspectors etc.</i>	46,320	—	263,330
			C 9	Capi Squadra — <i>Foreman</i>	727,740	—	841,080
			C 10	Impiegati dattilografi, Artigiani, Impie-			
			C	gati ai Magazzini, Meccanici Autisti, Meccanici, Archivisti, Cassieri, Impie-			
				gati ai Trasporti, Impiegato al perso-			
				nale, Addetti Impianti, Addetto Motori, Addetti Perforazioni — <i>Clerks Typists, Artizans, Stores Clerk, Mechanics, Drivers, Mechanics, Registry Clerk, Cashier, Transport Clerk, Personal Clerk, Plant Operator, Engine Attendant Class I Driller</i>	3,183,710	—	4,767,600

TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

Sub-Head Sub-Head	Organ. — Estab. 1966	Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
619	345	D	Autisti, Piantoni, Assistente Geometra, Addetto Motori, Lettori Strumenti, Ad- detti Generatori, Lettori Contateri, Guardie Fluviali — <i>Drivers Messen- gers, Chainman, Engine Attendant Class II, Gauge Reader, Generator At- tendant, Meter Reader, Rive Guard</i> .....	1,698,100	—	734,160
	31	—	Stanziamenti per incrementi al personale — <i>Provision for permanent staff in service drawing old salaries, awaiting approval from the Council of Ministers</i>	—	—	100,800
	100	—	Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i> .....	—	—	456,900
1799	1848	—	TOTALE — TOTAL 1.2.1.	6,330,470	+ 1,530,600	7,861,070

TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

Capitolo 1966	Capitolo — Sub-head	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966 — 1967				
1.2.3.		Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i> .....	364,220	+ 93,260	457,480
1.2.4.		Stipendi ed assegni al personale a contratto (giornalieri) — <i>Remuneration of contracted personnel (Casual labour)</i> .....	(*) —	+ 2,534,300	2,534,300
		TOTALE — TOTAL 1.2.0.	6,694,690	+ 4,158,160	10,852,850
		(*) Stanziamenti in differenti Cap. relativi a forniture varie — <i>Previously shown under Services «Maintenance of Various» «Supplies».</i>			

**TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.	Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	—	64,800
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christ- mas bonus</i>	—	—	—	452,210
1.3.7.	Indennità di specializzazione — <i>Specializ. Allowance</i>	—	—	—	52,800
1.3.14.	Indennità di insegnamento — <i>Education Allowance</i>	—	—	—	23,840
1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	—	39,600
	<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>403,580</b>	<b>+</b>	<b>229,670</b>	<b>633,250</b>
	<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION</b>				
	<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>				
1.1.0.	Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i>	84,360	—	—	84,360
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i>	6,694,690	+	4,158,160	10,852,850
1.3.0.	Indennità varie — <i>Various allowances</i>	403,580	+	229,670	633,250
	<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	<b>7,182,630</b>	<b>+</b>	<b>4,387,880</b>	<b>11,570,460</b>

TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	95,000
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	20,000
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	42,000
2.1.4.		Spese di viaggi all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	91,080
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	1,800
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.20.		Materiali da costruzione — <i>Construction Material</i> .....	1,500,000
2.4.23.		Benzina, olio e lubrificanti — <i>Petrol, Oil and Lubricants</i> .....	4,500,000
2.4.24.		Materiali fotografici — <i>Photographic Material</i> .....	3,000
		<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.6.		Centrale elettrica e relative attrezzature — <i>Electrical Plant and Equipment</i> .....	500,000

OLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

pitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
2.5.7.		Attrezzature Genio Civile — <i>Engineering Equipment</i> .....	6,000
2.5.8.		Attrezzature per forniture idriche — <i>Equipment for Water Supplies</i> .....	300,000
2.5.9.		Macchinari stradali — <i>Road Machinery and Allied Equipment</i> .....	670,000
		<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.10.		Macchinari e utensili per officine meccaniche — <i>Workshop Machinery and Tools</i> .....	160,000
2.5.16.		Sbarco di veicoli e attrezzature — <i>Landing and handling charges</i> .....	40,000
		<b>2.6.0. Materiali per Manutenz. — Purchase of Maint. Material</b>	
2.6.4.		Materiali per centrali elettriche — <i>Material for Power Stations</i> .....	90,000
2.6.5.		Materiali per impianti d'illuminazione — <i>Material for Lighting Installations</i> .....	90,000
2.6.6.		Parti di ricambio e accessori per opere idrauliche — <i>Parts and Accessories for Water Plants</i> .....	180,000
2.6.7.		Parti di ricambio e accessori per macchinario stradale — <i>Parts and Tools for Road Equipment</i> .....	300,000
2.6.8.		Materiali per manutenzione ponti — <i>Material for Bridges</i> .....	45,000
2.6.9.		Materiali per manutenzione fabbricati — <i>Material for Buildings</i> .....	950,000
2.6.15.		Parti di ricambio ed accessori per autoveicoli — <i>Parts and accessories for Motor vehicles</i> .....	400,000

TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
2.6.17.		Parti di ricambio e materiali per officine — <i>Parts and Material for Workshops Machinery</i> .....	135,000
2.6.18.		Parti di ricambio e Materiali per le rilevazioni topografiche — <i>Parts and Material for Surveying Equipment</i> .....	2,700
		<b>2.9.0 Canoni di Affitto — Rentals</b>	
2.9.2.		Attrezzature — <i>Equipment</i> .....	344,000
2.9.4.		Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	94,950
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.14.		Lavori eseguiti contro rimborso — <i>Works executed on reimbursement</i> .....	13,500
2.10.15.		Spese locali per progetti di sviluppo — <i>Local Expense of Development Projects</i> .....	118,000
2.10.32.		Corsi di perfezionamento — <i>In-Service Training</i> .....	1,350
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor office expenses</i> .....	27,000
2.10.43.		Manutenzione Canali — <i>Maintenance of Channels</i> .....	270,000
2.10.45.		Spese di straordinaria manutenzione dei fabbricati demaniali — <i>Provision for Extraordinary Maintenance Buildings</i> .....	500,000
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b><u>11,400,380</u></b>

**TITOLO — HEAD 13 — Ministero dei Lavori Pubblici — Ministry of Public Works**

Capitolo 9961	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1961
		<b>3.0.0. Lavori di Costruzione — Construction</b>	
		<b>3.1.0. Finanziati dal Governo — Government Financed</b>	
3.1.1.		Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	200,000
3.1.2.		Strade — <i>Roads (GALDORA-BAWN)</i> .....	290,000
3.1.7.		Costruzione di Canali — <i>Construction of Canals (Irrigation Works)</i> .....	200,000
		<b>TOTALE — TOTAL 3.0.0.</b>	<b>690,000</b>
			218
		<b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contribution, Grants etc.</b>	
4.3.0.		Contributo all'Ente Edilizia Popolare — <i>Contribution to National Housing Agency</i> .....	242,000
4.40.0.		Contributi al progetto USAID di regolamento pluviale — <i>Contribution to USAID Water Training Project</i> .....	97,000
4.22.0.		Contributo al programma di sviluppo della rete stradale — <i>Contribution to Highway Development Programme</i> .....	1,014,135
4.23.0.		Contributo per l'amministrazione ed il controllo delle acque dell'Uebi Scebeli — <i>Contribution to Water control and Management of Shebelli River</i> .....	294,254
4.24.0.		Contributi a vari programmi di sviluppo — <i>Contribution to Self Help Scheme</i> .....	194,000
		<b>TOTALE — TOTAL 4.0.0.</b>	<b>1,341,889</b>

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .	6,724,686	+ 1,769,874	8,494,560
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .			5,865,493
3.0.0. LAVORI DI COSTRUZIONE — CONSTRUCTIONS . . .	6,532,220	+ 223,733	4,850 219
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . .			885,610
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>13,256,906</b>	<b>+ 1,993,607</b>	<b>15.250,513</b>

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

Capitolo Sub-Head	Orgon. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION			
1.1.0.				Assegni ai Ministri Emoluments of Ministers			— 220
				Ministro — Minister .....	43,440	—	43,440
				Sottosegretario — Undersecretary .....	—	—	—
				TOTALE — TOTAL 1.1.0.	43,440	—	43,440

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

Capitolo Sub-Head	Orgon. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				<b>1.2.0. STIPENDI BASE</b> <b>BASIC SALARIES</b>			
1.2.1.				<b>Stipendi al Personale di Ruolo</b> <b>Basic salaries of Permanent Staff</b>			
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	16,320	—	16,320
3	3	A 3		Direttori — <i>Directors</i>	25,440	—	34,320
3	2	A 4		Coordinatori Regionali e Consiglieri — <i>Regional Coordinator and Counsellors</i>	17,400	—	22,920
7	7	A 5		Capi Servizio — <i>Head of Service</i>	63,060	—	75,060
6	5	A 6		Capi Sezione e Direttore Aeroporto — <i>Director of Airport and Head of Section</i>	49,980	—	51,160
9	9	A		Vice Segretari — <i>Maintenance Officer,</i> <i>Technical Officer and Postal Officer</i>	87,240	—	90,840
72	72	B 7		Sovrint. Postale, Funz. Contabile, So- vrint. Radio, Capo Servizio Postale, Sovrint. Comunicazioni — <i>Postal Su- perintendent, Accounting officer, Su- perintendent, Radio, Postal service Head, Superintendent, Communicat.</i>	487,640	—	511,970

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

Capitolo Sub-Head	Orgon. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
69	14	B 8 )		Tecnico Navig., Tecnico Telecom., Funz. di Magazzini, Funz. Meterologico, Funz. di Magazzino, Funz. addetto istruzioni volo, Funz. al controllo traf- fico, Tecnico Telecom. I Classe, Assi- stente Prev. met. — <i>Navigator Techn., Telecommun. Officer, Storekeeper, Me- teorological Officer, Meteorological Of- fice, Assistant Briefing Officer control- ler of Traffic, Telecomm. Techn. etc.</i>	—	—	130,320
—	12	B 9 )			434,680	—	89,060
—	40	B 10 )			—	—	204,780
							— 222 —
42	85	C 9 )		Segretari Privati, Segnalatori di Pista, Capi Squadra, Pompieri — <i>Private Se- cretary, Signallers, Fire Forman .....</i>	236,580	—	495,000
—	—	C 10 )					
1035	22	C 8 )		Addetti comunicazioni, Tecnici Comuni- cazioni, Elettricisti, Meccanici, Datti- lografi, Autista, Magazzinieri, impieg. — <i>Assistant Communicator, Commu- nications, Techns. Electricians, Me- chanic Observer, Typist, Driver, Store- keeper, Clerk for Personnel .....</i>	4,048,144	—	211,200
—	196	C 10 )					1,144,320
—	927	C 11 )			—	—	4,026,480

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

Capitolo Sub-Head	Orgon. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Variazioni	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
248	167	D		Piantoni, Autisti, Pompieri, Personale Subalterno, Addetti Registrazione — <i>Messengers, Drivers, Fireman, Subordinate Staff, Assistant Registration</i> .....	657,732	—	401,640
—	70	D		Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i> .....	—	—	283,190
1495	1632	—		TOTALE — TOTAL 1.2.1.	6,124,216	+ 1,664,364	7,788,580

223

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

Capitolo Sub-head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Change Variazioni	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of Contracted personnel (technical and administrative)</i>	172,755	+ 63,835	236,590
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	6,296,971	+ 1,728,199	8,025,170

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.		Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>	—	—	20,400
1.3.6.		Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>	—	—	334,390
1.3.9.		Indennità maneggio fondi — <i>Bonus to cashiers</i>	—	—	54,600
1.3.14		Indennità di insegnamento — <i>Education Allowance</i>	—	—	3,360
1.3.18.		Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>	—	—	13,200
		TOTALE — TOTAL 1.3.0.	384,275	+ 41,675	425,950
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.		Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i>	43,440	—	43,440
1.2.0.		Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i>	296,971	+ 1,728,199	8,025,170
1.3.0.		Indennità varie — <i>Various allowances</i>	384,275	+ 41,675	425,950
		TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i>	6,724,686	+ 1,769,874	8,494,560

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE -- DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	38,800
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	19,400
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	29,100
2.1.4.		Spese di viaggio all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	38,800
		<b>2.2.0. Trasporti — Transportation Services</b>	
2.2.1.		Trasporto Merci — <i>Freight</i> .....	29,100
2.2.3.		Trasporti postali — <i>Carriage of Mails</i> .....	436,500
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	29,100
2.3.8.		Altri servizi Pubblici — <i>Other Public Services</i> .....	873
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Materials and Supplies</b>	
2.4.14.		Forniture targhe automobilistiche — <i>Number Plates for Resale</i> .....	87,300
2.4.15.		Stampa e forniture francobolli postali — <i>Postal supplies and Printing of Stamps for resale</i> .....	305,550
2.4.23.		Benzina, Olio e Lubrificanti — <i>Petrol, Oil and Lubricants</i> .....	1,552,000

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.3.		Attrezzature per le Comunicazioni — <i>Communications Equipment</i>	776,000
2.5.4.		Attrezzature Postali — <i>Postal Equipment</i>	58,200
2.5.10.		Macchinari ed utensili per officine meccaniche — <i>Workshop Machinery and Tools</i>	67,900
2.5.15.		Acquisto di Autoveicoli — <i>Purchase of Motor Vehicles</i>	194,000
2.5.16.		Sbarco di veicoli ed attrezzi — <i>Landing and Handling of Veh. Equipment</i>	8,730
2.5.17.		Spese minori per altri beni capitali — <i>Minor Capital Items</i>	97,000
		<b>2.6.0. Materiali per Manut. — Purchase of Maint. Mater.</b>	
2.6.1.		Materiali per comunicazioni — <i>Materials for Communication Equip.</i>	194,000
2.6.2.		Mat. per manut. vedetta segnal. — <i>Nautical Mat. for Craf. &amp; BEC.</i>	29,100
2.6.3.		Mat. per stazioni aeroportuali — <i>Material for Airports</i>	145,500
2.6.15.		Parti di ricambio ed access. per autov. — <i>Parts and Access. for Motor Vehicles</i>	388,000
2.6.17.		Parti di ricambio e Mat. per officine — <i>Parts and Material for Works Machinery</i>	67,900
		<b>2.8.0. Pubblicità, Libri e Pubblicaz. — Publicity and Publications</b>	
2.8.1.		Pubblicità — <i>Advertising</i>	1,850

TITOLO — HEAD 14 — Ministero delle Comunicazioni e Trasporti — Ministry of Communications and Transport

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
2.9.1.		<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Rentals</b> Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	67,900
2.10.7.		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b> Aggio ai rivenditori di francobolli — <i>Commissions on resale of Stamps</i> .....	26,190
2.10.8.		Diritti esteri per servizi postali — <i>Foreign dues for Postal services</i> .....	1,164,000
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor office expenses</i> .....	9,700   228
		TOTALE — TOTAL 2.0.0.	<u>5,865,493</u>
3.1.3.		<b>3.0.0. Lavori di Costruzione — Construction</b> <b>3.1.0. Finanziati dal Governo — Government Financed</b> Aeroporti — <i>Construction of Airport Tower</i> .....	4,850
		TOTALE — TOTAL .3.0.0.	<u>4,850</u>
4.19.0.		<b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contributions, Grants etc.</b> Sovvenzioni — <i>Subventions ITU-ICAO-WHO-UMO-UPU</i> .....	158,110
4.36.0.		Controparte a carico Governo per l'aquisto di aerei per la Somali Airlines — <i>Counterpart for new Aircraft for the Somali Airlines</i> .....	145,500
4.37.0.		Contributo al F.I.C. — <i>Contribution to F.I.C.</i> .....	582,000
		TOTALE — TOTAL 4.0.0.	<u>885,610</u>

**TITOLO — HEAD 15 — Ministero dell'Industria e Commercio — Ministry of Industry and Commerce**

<b>CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION</b>	<b>Previsioni Approved 1966</b>	<b>Variazioni Change</b>	<b>Previsioni Estimate 1967</b>
<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . .</b>	<b>714,416</b>	<b>+</b>	<b>784,720</b>
<b>2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . .</b>	<b>1,049,994</b>	<b>+</b>	<b>756,645</b>
<b>4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>659,450</b>
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>1,76,410</b>	<b>+</b>	<b>2,200,815</b>

TITOLO — HEAD 15 — Ministero dell'Industria e Commercio — Ministry of Industry and Commerce

Capitolo Sub-Head	Orgon. — Estab. 1966	Categ. e Grado Scale 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.1.0.			1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION  Assegni ai Ministri Emoluments of Ministers			— 230
			Ministro — Minister .....	43,440	—	43,440
			Sottosegretario — Undesecretary .....	—	—	—
			TOTALE — TOTAL 1.1.0.	43,440	—	43,440

TITOLO — HEAD 15 — Ministero dell'Industria e Commercio — Ministry of Industry and Commerce

Capitolo Sub-Head	Orgon. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
				1.2.0. STIPENDI BASE BASIC SALARIES			
1.2.1.				Stipendi al Personale di Ruolo Basic Salaries of Permanent Staff			
1	1	A 2		Direttore Generale — Director General	15,360	—	16,320
2	2	A 3		Direttori — Directors .....	24,000	—	26,400
I	1	A 4		Consiglieri — Counsellor .....	12,000	—	12,240
1	1	A 5		Capi Servizio — Head of Service .....	10,320	—	12,000
5	3	A 6		Capi Sezione — Head of Section .....	49,800	—	35,040
6	6	A 7-8		Addetti Commerciali — Commercial At- tache., Currency Officer .....	66,000	—	75,840
—	1	A 7-8		Funzionari Ausiliari — Sen. Trade Offr.	65,220	—	65,160
10	10	B 7-9		Funzionari Contabili — Executive Offi- cers, Accounting Officers, Geological and Cartographic Technicians .....	38,640	—	23,280
5	5	B 10		Applicati — Senior Field Assistant .....	6,400	—	11,520

TITOLO — HEAD 15 — Ministero dell'Industria e Commercio — Ministry of Industry and Commerce

TITOLO — HEAD 15 — Ministero dell'Industria e Commercio — Ministry of Industry and Commerce

Capitolo Sub-head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i> .....	114,990	— 67,160	47,830
1.2.4.			Stipendi ed assegni al personale a contratto (giornaliero) — <i>Remuneration of contracted personnel (Casual Labour)</i> .....	—	+ 118,990	118,990
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	599,686	+ 61,564	661,250

233

**TITOLO — HEAD 15 — Ministero dell'Industria e Commercio — Ministry of Commerce and Industry**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
		<b>1.3.0. INDENNITA' VARIE</b> <b>VARIOUS ALLOWANCES</b>			
1.3.3.	Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>		—	—	27,600
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>		—	—	27,560   234
1.3.14.	Indennità di insegnamento — <i>Education Allowance</i>		—	—	870
1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>		—	—	24,000
		<b>TOTALE — TOTAL 1.3.0.</b>	<b>71,290</b>	<b>+</b>	<b>8,740</b>
					<b>80,030</b>
		<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
		<b>SOMMARIO — SUMMARY</b>			
1.1.0.	Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i>		43,440	—	43,440
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i>		599,686	+	61,564
1.3.0.	Indennità di Guardia Vet. — <i>Veterinary Guards' Al-</i>		71,290	+	8,740
		<b>TOTALE Personale — TOTAL Personnel</b>	<b>714,416</b>	<b>+</b>	<b>70,304</b>
					<b>784,720</b>

TITOLO — HEAD 15 — Ministero dell'Industria e Commercio — Ministry of Industry and Commerce

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI</b> <b>PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	1,800
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	6,000
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfers</i> .....	2,925
2.1.4.		Spese di viaggi all'estero — <i>Overseas Passages</i> .....	18,000
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	3,920
		<b>2.6.0. Materiali per Manut. — Purchase of Maint. Mater.</b>	
2.6.11.		Materiali per manutenzione pescherecci (battelli da pesca) — <i>Material for fishing vessels</i> .....	56,000
		<b>2.9.0. Canoni di affitto — Rentals</b>	
2.9.4.		Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	18,000

**TITOLO — HEAD 15 — Ministero dell'Industria e Commercio — Ministry of Industry and Commerce**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.22.		Spese per lo sviluppo delle attività Industria e Commerciali — <i>Promotion of Industry and Commerce</i>	280,000
2.10.35.		Spese minime di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i>	10,000
2.10.44.		Fiera di Mogadiscio — <i>Mogadiscio Fair</i>	200,000
2.10.48.		Sovvenzione per lo sviluppo delle attività artigiane — <i>Promotion of Handicrafts</i>	60,000
2.10.49.		Altre Fiere — <i>Other Trade Fairs</i>	100,000
		<b>TOTALE — TOTAL 2.0.0.</b>	<b>756,645</b>
		<b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contributions, Grants, etc.</b>	
4.1.0.		Contributi alla Camera di Commercio — <i>Contribution Chamber of Commerce</i>	4,850
4.20.0.		Contributi per le ricerche idriche e minerarie — <i>Contribution to Mineral and Ground Water Survey</i>	654,600
		<b>TOTALE — TOTAL 4.0.0.</b>	<b>659,450</b>

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

CLASSIFICAZIONE — CLASSIFICATION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE — PERSONNEL REMUNERATION . . . . .	4,740,400	+ 1,456,790	6,197,190
2.0.0. BENI E SERVIZI — PROPERTY AND SERVICES . . . . .	3,789,880	+ 400,920	2,383,800
4.0.0. CONTRIBUTI — CONTRIBUTIONS . . . . .	—	—	1,807,000
<b>TOTALE — TOTAL</b>	<b>8,530,280</b>	<b>+ 1,857,710</b>	<b>10,387,990</b>

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo Sub-Head	Organi — Estab.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
			<b>1.0.0. ASSEGNI AL PERSONALE</b> <b>PERSONNEL REMUNERATION</b>			
1.1.0.			<b>Assegni ai Ministri</b> <b>Emoluments of Ministers</b>			
			Ministro — <i>Minister</i> .....	43,440	—	43,440
			Sottosegretario — <i>Undersecretary</i> .....	40,920	—	40,920
			<b>TOTALE — TOTAL 1.1.0.</b>	<b>84,360</b>	<b>—</b>	<b>84,360</b>

1  
288

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo Sub-Head	Organi — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
1.2.1.				1.2.0. STIPENDI BASE  BASIC SALARIES  Stipendi al Personale di Ruolo  Basic Salaries of Permanent Staff			
1	1	A 2		Direttore Generale — <i>Director General</i>	12,000	—	14,400
3	3	A 3		Direttori — <i>Directors</i> .....	44,400	—	39,600
1	—	A 4		Consiglieri — <i>Counsellor</i> .....	12,000	—	—
9	—	A 5		Capi Servizio, Funz. Capo Agr., Funz. Capi Ricerche Agr. e Funz. Agr. Divis. — <i>Head of Service, Head Agriculture, Officer, Chief Agric. research, Divisional Agricultural Officer</i> .....	98,520	—	204,360
9	—	A 6		Capi Sezione, Funz, Sup. ricerche, Funz. Ricerche Zoot., — <i>Head of Sections, Senior Vet. research officer Skins and Hides research Officer etc.</i> .....	97,080		

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo Sub-Head	Organi — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
9      12      A 8-9	Vice Segretari, Agronomo Addetto Ric. Agr., Funz. Vet., Funz. ricerche Vet. Amm.re Economista, Funz. alle Cooper., Funz. alle ricerche Zoot., Funz. Fore- stale — <i>Assistant Administration Se- cretary, Agriculture Officer, Govern- ment Veterinary Officer, Vet. Instit. Administrator</i> .....	87,960	—	101,160			
61     64     B 7-8	Funz. Ausil. Sovrint. alle Ric. Agricole, Fit. P. E. Antiacrid., Funz. alla Prep. Agr., Sovrint. Agr. Funz. ai Magazzini, Sovrint. Allev. Animali, Funz. Conta- bili, Sovrint. Caccia e Foreste, Agrario Regionale etc. — <i>Senior Executive Of- ficer, Agric. research superint., Senior Exetension Officer, Sn. Stores Officer, Livestock Superintend. Senior Game Warden, Account Officer etc.</i> .....	394,265	—	446,470			

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo Sub-Head	Orgon. — Estab.		Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967					
	65	55	B 9	Assist. Ric. Agr., Tecnici Lab., Funz. alla Statistica e all'Archivio, Sovrint. Foreste e Caccia, Funz. Fitopat. Funz. Assist. alla Vet. e Prod. Anim. — <i>Statistic Officers, Registry Registry Officer, Regional Forest and Game Warden Regional P. P. and Locust Control and Executive Officer .....</i>	388,560	—	287,920
	—	—	B 10			—	—
	—	4	C 8	Impiegati — <i>Agriculture Assitt., Driver Mechanic .....</i>	—	—	38,400
	42	52	C 9	Capi Squadra, Meccanici, Sorveglianti Magazzino, Primo Assistente e Capi Guardia Boschi — <i>Personal Secretury, Senior Agriculture Instructor, Senior Ranger, Foreman Mechanic, Stores Supervisor .....</i>	222,720	—	285,060
	393	463	C 10-11	Impiegati Dattilografi e Magazzinieri — <i>Clerks, Typists, Store-Keepers .....</i>	1,526,690	—	2,026,440

INTITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia -- Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo Sub-head	Orgon. — Estab. 1966	Estab. 1967	Categ. e Grado Scale	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
614	532	D		Personale Subalterno, Addetti di Lab., Piantoni, Autista Apprendista, Capi Squadra, Apprend. Vet. — <i>Subordinate Staff Assistant Lab., Messenger Driver and Senior Ranger .....</i>	1,466,660	-	1,118,760
—	52	—		Guardie Veterin. — <i>Veterinary Guards</i>	—	—	37,500
—	12	—		Ruoli Vacanti — <i>Vacant Posts</i> .....	—	—	71,370
—	6	—		<i>New Degree Holders .....</i>	—	—	43,200
—	352	—		Stanziamento per la revisione dell'Organico — <i>Token provision for 2/3 of Project staff for whom posts will be created in permanent establishment .....</i>	—	—	870,000
1207	1608			TOTALE — TOTAL 1.2.1.	4,350,855	+ 1,233,785	5,584,640

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo Sub-head	Organico — Establish.		DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1966	1967				
1.2.3.			Stipendi ed assegni al personale a contratto amministrativo e tecnico — <i>Remuneration of contracted personnel (technical and administrative)</i>	79,500	— 30,300	49,200
1.2.4.			Stipendi ed assegni al personale a contratto (giornalieri) — <i>Remuneration of contracted personnel (Casual Labour)</i>	—	+ 5,000	5,000
			TOTALE — TOTAL 1.2.0.	4,430,355	+ 1,208,485	5,638,840

243

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Approved 1966	Variazioni Change	Previsioni Estimate 1967
	1.3.0.	INDENNITA' VARIE VARIOUS ALLOWANCES			
1.3.3.	Indennità di carica — <i>Acting and Charge Allowance</i>		—	—	20,400
1.3.6.	Gratifica Ramadan e Arafa — <i>Idd gratifica and Christmas bonus</i>		—	—	234,960
1.3.7.	Indennità di specializzazione — <i>Specialisation Allowance</i>		—	—	115,670
1.3.13	Indennità di Polizia — <i>Duty Allowance</i>		—	—	23,040
1.3.18.	Indennità di alloggio — <i>House Allowance</i>		—	—	47,880
1.3.28.	Indennità di Guardia Vet. — <i>Veterinary Guards Allowance</i>		—	—	32,040
		TOTALE — TOTAL 1.3.0.	225,685	+	248,305
					473,990
	1.0.0.	ASSEGNI AL PERSONALE PERSONNEL REMUNERATION			
		SOMMARIO — SUMMARY			
1.1.0.	Assegni ai Ministri — <i>Emoluments of Ministers</i>		84,360	—	84,360
1.2.0.	Stipendi Base — <i>Basic Salaries</i>		4,430,355	+	1,208,485
1.3.0.	Indennità varie — <i>Various allowances</i>		225,685	+	248,305
		TOTALE Personale — <i>TOTAL Personnel</i>	4,740,400	+	1,456,790
					6,197,190

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.0.0. SPESE PER BENI E SERVIZI PROPERTY AND SERVICES EXPENDITURES</b>	
		<b>2.1.0. Trasporti e Missioni — Transport and Travelling</b>	
2.1.1.		Diarie — <i>Travelling Allowance</i> .....	87,000
2.1.2.		Spese di viaggio all'interno — <i>Local Travel Expenses</i> .....	48,000
2.1.3.		Trasferimenti — <i>Transfer</i> .....	29,000
2.1.4.		Spese di viaggi all'estero — <i>Overseas passages</i> .....	8,000
		<b>2.3.0. Servizi Pubblici — Public Services</b>	
2.3.2.		P. T. T. — <i>Postage, Telegrams and Cablegrams</i> .....	2,000
		<b>2.4.0. Materiali e Forniture — Material and Supplies</b>	
2.4.4.		Sementi, concimi chimici e insetticidi — <i>Seeds, fertilizers and Insect.</i> .....	100,000
2.4.6.		Medicinali per uso veterinario — <i>Veterinary drugs</i> .....	700,000
2.4.23.		Benzina, Olio e Lubrificanti — <i>Petrol, Oil and Lubricants</i> .....	500,000
2.4.24.		Materiale fotografico — <i>Photographic Material</i> .....	18,000
		<b>2.5.0. Acquisto Attrezzature — Purchase of Equipment</b>	
2.5.10.		Macchinari ed utensili per officine meccaniche — <i>Workshop machinery and Tools</i> .....	29,000

**TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry**

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
2.5.11.		Attrezzature di laboratorio — <i>Laboratory Equipment</i> .....	8,000
2.5.16.		Sbarco di veicoli ed attrezzature — <i>Landing and Handling Charges of Vehicles and Equipment</i> .....	8,000
2.5.17.		Spese minori per altri capitali — <i>Minor Capital Items</i> .....	27,000
		<b>2.6.0. Acquisto Materiali per Manutenzione — Purchase of Maintenance Material</b>	24
2.6.1.		Materiali per comunicazioni — <i>Materials for communication equipment</i> .....	3,000
2.6.15.		Parti di ricambio ed accessori per autoveicoli — <i>Parts and accessories for Motor Vehicles</i> .....	97,000
		<b>2.8.0. Pubblicità, Libri e Pubblicazioni — Publicity and Publications</b>	
2.8.5.		Films — <i>Films</i> .....	2,000
2.8.7.		Acquisto libri ed abbonamenti — <i>Purchase of Books and Subscript.</i> .....	3,000
2.8.9.		Speciazione e diffusione Bollettini Statistici — <i>Statistical Bulletins Forwarding and Diffusion</i> .....	800
		<b>2.9.0. Canoni di Affitto — Renials</b>	
2.9.4.		Fabbricati — <i>Buildings</i> .....	63,000

TITOLO — HEAD 16 — Ministero della Agricoltura e Zootecnia — Ministry of Agriculture and Animal Husbandry

Capitolo 1966	Sub-head 1967	DENOMINAZIONE — DESCRIPTION	Previsioni Estimate 1967
		<b>2.10.0. Altri Servizi — Other Services</b>	
2.10.15.		Spese Locali per progetti di sviluppo — <i>Local expenses of Development Projects</i>	351,000
2.10.18.		Spese funzionamento Sezioni Agrarie Periferiche — <i>Upkeep of Agrarian Outstations</i>	18,000
2.10.20.		Istituzione e gestione parchi nazionali — <i>Creation and upkeep of National parks</i>	48,000
2.10.32.		Corsi di perfezionamento — <i>In-Service Training</i>	29,000
2.10.35.		Spese minute di ufficio — <i>Minor Office Expenses</i>	5,000
2.10.50.		Potenziamento dei Servizi — <i>Extension Services</i>	200,000
		TOTALE — TOTAL 2.0.0.	<u>2,383,800</u>
		<b>4.0.0. Contributi e Sovvenzioni — Contribution, Grants, etc.</b>	
4.10.0.		Controparte per spese relative al progetto WFP — <i>Counterpart expenses towards WFP project</i>	306,990
4.19.0.		Sovvenzioni — <i>Subventions</i>	10
4.32.0.		Contributo all'Ente per lo Sviluppo Zootecnico — <i>Contribution to Livestock Development Agency</i>	500,000
4.33.0.		Contributo all'Ente per lo Sviluppo Agricolo — <i>Contribution to Agriculture Development Agency</i>	1,000,000
		TOTALE — TOTAL 4.0.0.	<u>1,807,000</u>